



# touring

## DÉCHETS EN VRAC

Le littering devient un problème important.  
Ce qui est fait en Suisse pour contrer  
le phénomène.

**Ne laissez pas le trajet  
à l'hôpital devenir une  
urgence financière.**

Grâce au TCS Livret protection d'urgence.

En savoir  
plus

# Le TCS Livret protection d'urgence pour plus de mobilité en cas de maladie ou d'accident.

## Le saviez-vous ?

Les transports d'urgence en ambulance sont seulement partiellement couverts par l'assurance de base. Le TCS Livret protection d'urgence vous aide pour que vous n'ayez pas à vous soucier de la facture salée pendant votre convalescence.



## Couverture des frais pour les transports d'urgence en ambulance.

Si vous devez vous rendre à l'hôpital en ambulance en cas d'urgence, le montant de la facture peut vite monter. En effet, l'assurance de base ne prend en charge au maximum que 50 % du transport d'urgence en cas de maladie (par exemple infarctus du myocarde ou perforation de l'appendice), qui s'avère souvent très cher. Le TCS Livret protection d'urgence vous aide à couvrir les frais encourus.

### Vos avantages :

- ✓ Remboursement des frais qui ne sont pas couverts par l'assurance de base de la caisse d'assurance-maladie (prise en charge obligatoire par la LAMal à hauteur de 50 % maximum) ou par d'autres assurances complémentaires.



## Uniquement au TCS : restez mobile pendant votre convalescence.

Afin que vous puissiez continuer à vous rendre d'un point A à un point B après une urgence médicale, le TCS Livret protection d'urgence couvre vos frais de transport en taxi, transports publics ou véhicule sanitaire léger pendant trois mois. Vous pouvez ainsi vous concentrer sur votre convalescence et continuer à mener une vie quotidienne aussi normale que possible.

### Vos avantages :

- ✓ Couverture des frais d'un maximum de **CHF 10'000.-** pour les trajets en taxi, transports publics ou véhicule sanitaire léger.
- ✓ Pour les trajets indispensables (cabinet médical, pharmacie, obligations administratives) et les trajets du quotidien (familiaux ou vers le lieu de travail).



En savoir plus

[tcs.ch/livret-protection-urgence](https://tcs.ch/livret-protection-urgence)

Offert : kit de premiers secours PocDoc

Le TCS Livret protection d'urgence couvre les frais subsidiaires non pris en charge par d'autres assurances obligatoires et optionnelles ou par des tiers payants, à l'exception des participations aux coûts légaux (franchises, quotes-parts).



# touring

## DÉCHETS EN VRAC

Le littering devient un problème important.  
Ce qui est fait en Suisse pour contrer  
le phénomène.



**AUTOROUTES** Comment réduire les embouteillages et le trafic de contournement. | **VOLVO XC40**  
Le best-seller suédois devient électrique. | **PROVENCE** Un voyage charmant sur et autour du Rhône.

# car-tours.ch

Magnifiques voyages en groupe avec guide suisse

A l'occasion de ce grand circuit dans le nord, nous prenons le temps de découvrir toutes les facettes de la Scandinavie. Fjords profonds, sommets couverts de glaciers, impressionnant archipel des Lofoten, mer de glace éternelle au Cap Nord, côte découpée de l'Atlantique, ravissantes vallées, nature sauvage et authentique en Laponie, villages pittoresques et capitales attrayantes! Et tout cela dans la douce lumière du soleil de minuit.

Svolvaer

Le mythique Cap Nord

Des fjords fantastiques

Circuit de 20 jours ponctué de temps forts, dès

**Fr. 4499.-**

Offre spéciale  
605

Laponie finlandaise avec ferme d'élevage de rennes

Le superbe littoral norvégien & ses plus beaux fjords

Lofoten – paradis insulaire du grand nord

Magie des fjords en catamaran

Soleil de minuit au Cap Nord

Spectaculaire route de l'Atlantique

Villes de Stockholm & d'Oslo

## Routes de rêve dans le nord

Notre circuit en Scandinavie le plus complet, à la meilleure période de l'année!

**Voyage exclusif du 10 au 29 juin 2024 - 20 jours ponctués de temps forts:**

### Votre programme de voyage

**1er jour** – Trajet en car spécial tout confort jusqu'à Hanovre, notre étape intermédiaire.

**2e jour** – Via Hambourg, poursuite du voyage vers Kiel et embarquement sur notre ferry pour la traversée de nuit vers la Suède.

**3e jour** – Via Gränna, trajet de Göteborg à Stockholm et passionnant tour guidé.

**4e jour** – Trajet panoramique le long du golfe de Botnie, puis de la Haute Côte, jusqu'à Umeå.

**5e jour** – Passage de la frontière finlandaise et arrivée à Rovaniemi, la ville de Noël.

**6e jour** – Visite d'une ferme d'élevage de rennes et cérémonie traditionnelle du cercle polaire.

**7e jour** – En visite chez les Sami au parc à thème «Sapmi» et Cap Nord en soirée!

**8e jour** – Continuation vers Tromsø et visite de la célèbre cathédrale Arctique.

**9e jour** – Matinée libre à Tromsø, puis départ pour la belle ville côtière de Harstad.

**10e jour** – A travers de fantastiques paysages, nous arrivons l'après-midi à Svolvaer, sur les îles Lofoten.

**11e jour** – Une journée inoubliable au cœur des paysages carte postale des Lofoten.

**12e jour** – Itinéraire entre terre et mer au fil de la route côtière, occasion d'engranger de belles photos.

**13e jour** – Arrivée dans la ville universitaire de Trondheim, connue pour sa splendide cathédrale de Nidaros.

**14e jour** – Epoustouffant itinéraire de la route de l'Atlantique, à travers l'archipel.

**15e jour** – Superbe croisière Fjord Cruise à bord d'un catamaran moderne, d'Alesund à Geiranger.

**16e jour** – Le long du Sognefjord, un des plus longs fjords du monde, continuation vers Hafslø.

**17e jour** – Via Laerdal, ses maisons en bois typiques et l'église en bois debout de Borgund, arrivée à Oslo.

**18e jour** – Tour des principales curiosités d'Oslo & embarquement sur le luxueux ferry de la «Color Line».

**19e jour** – Arrivée à Kiel, puis dernière nuit à Hanovre.

**20e jour** – Retour en Suisse, la tête et les bagages remplis d'inoubliables souvenirs.



Descriptif détaillé  
à consulter ici



### Compris dans le prix!

- ✓ Trajet en car spécial tout confort
- ✓ Traversée Kiel-Göteborg avec la Stena Line, y. c. nuit en demi-pension (cabine double intérieure)
- ✓ Traversée Oslo-Kiel avec la Color Line, y. c. nuit en demi-pension (cabine double intérieure)
- ✓ Toutes les traversées en ferry nécessaires en Norvège
- ✓ 17 nuits en hôtels de bonne classe moyenne/moyenne supérieure
- ✓ 17 x petit déjeuner et repas du soir à l'hôtel
- ✓ Toutes les excursions et visites selon programme
- ✓ Visite guidée de Stockholm & Oslo
- ✓ Visite guidée d'un élevage de rennes près de Rovaniemi
- ✓ Cérémonie du cercle polaire
- ✓ Entrées: parc Sapmi à Karasjok, cathédrale Arctique de Tromsø, musée du poisson séché à A & église en bois debout de Borgund
- ✓ Croisière Fjord Cruise d'Alesund à Geiranger avec catamaran ultramoderne
- ✓ Entrée au Cap Nord & Certificat Grand Nord pour chaque participant
- ✓ Une grande carte de Scandinavie par chambre
- ✓ Assistance de notre propre guide suisse pendant tout le voyage

### Notre prix spécial pour vous

Prix par personne en chambre double  
**en hôtels de bonne classe moyenne/moyenne sup. Fr. 4499.-**

#### Non inclus/en option:

- Supplément chambre indiv. (hôtels): Fr.1199.-
- Suppléments cabines ferries:
- cabine double extérieure (aller/retour): Fr. 95.-
- cabine indiv. intérieure (aller/retour): Fr. 325.-
- cabine indiv. extérieure (aller/retour): Fr. 395.-
- Frais de réservation: Fr. 24.- par personne (supprimés pour les réservations en ligne)

#### Choisissez votre lieu de départ:

Genève, Lausanne, Yverdon, Bienne, Martigny, Montreux, Fribourg, Neuchâtel

**reka** Economisez encore plus -  
Chèques REKA acceptés à 100%!

Places limitées! Réservez illico & profitez! Tél. 0848 00 77 99 [www.car-tours.ch/fr](http://www.car-tours.ch/fr)

GARANTIE DE VOYAGE

## EN PRÉAMBULE

Les **déchets** [page 10](#) jetés négligemment dans l'espace public sont une nuisance et entraînent des coûts élevés. Nos collaborateurs ont procédé à un test sur le terrain, qui a montré que la situation était encore pire qu'attendue. Des organisations telles que le Centre suisse de compétence contre le littering (IGSU) s'attaquent à ce fléau à travers des campagnes de sensibilisation. Avec le **Volvo XC40 Recharge** [page 44](#), le best-seller de Volvo se réoriente. Nous avons testé la variante tout électrique de 408 ch. Ce SUV de classe moyenne est un véritable sprinter familial. Combiner une croisière fluviale et des randonnées à vélo en **Provence** [page 57](#) est particulièrement séduisant. De magnifiques lieux se découvrent au fil du Rhône ou dans les villes et campagnes environnantes. Et ceci même en tant que voyageur célibataire.

Felix Maurhofer, rédacteur en chef



Atelier Pictel

## page 30

TCS Camping fête cette année son 75<sup>e</sup> anniversaire et, parallèlement à celui-ci, le TCS a repris deux nouveaux emplacements.

### Cette édition en chiffres:



90 mio de tonnes de déchets ont été collectées en Suisse en 2020, et la tendance est à la hausse. **page 15**



En moyenne, les utilisateurs de Fitbit ont dormi 6½ heures en 2022. La plupart se sont levés à 7h00. **page 35**

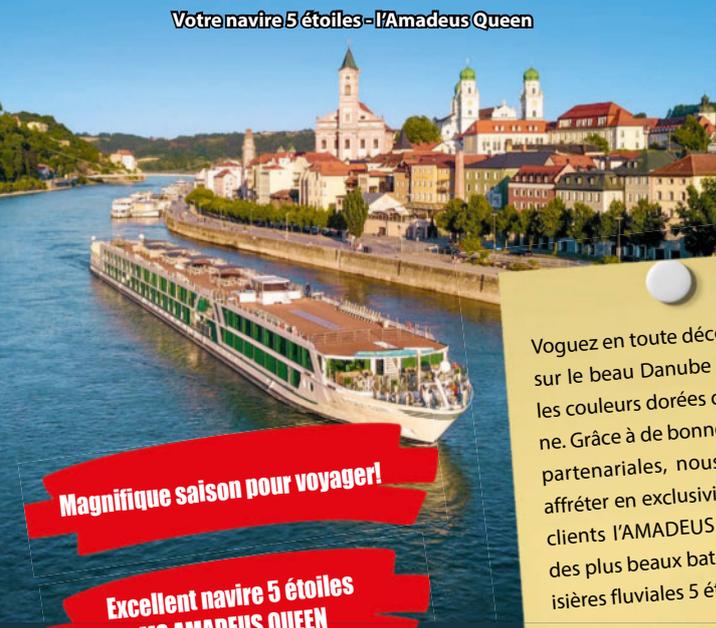


Alexander Nöpflin est membre du TCS et DJ à ses heures. Il possède 16 000 disques vinyles. **page 70**

# Sur le beau Danube bleu

De Passau à Budapest à bord d'un bateau 5 étoiles

Votre navire 5 étoiles - l'Amadeus Queen



Magnifique saison pour voyager!

Excellent navire 5 étoiles  
MS AMADEUS QUEEN

Voguez en toute décontraction sur le beau Danube bleu, dans les couleurs dorées de l'automne. Grâce à de bonnes relations partenariales, nous avons pu affréter en exclusivité pour nos clients l'AMADEUS QUEEN, un des plus beaux bateaux de croisières fluviales 5 étoiles.

Budapest, la reine du Danube



car-tours.ch  
Magnifiques voyages en groupe avec guide suisse

8 jours, pension complète à bord incluse, dès

**Fr. 1799.-**

Cabine double, Pont principal  
**Offre spéciale 241**



Schönbrunn, Vienne



Magnifique basilique d'Esztergom

## Voyage exclusif du 3 au 10 octobre 2024

### Votre programme de voyage

#### 1er jour, jeudi 3 octobre 2024 – Trajet jusqu'à Passau

Trajet en car spécial tout confort jusqu'à Passau, où nous sommes attendus à bord de notre super bateau 5 étoiles. Cocktail de bienvenue, suivi d'un savoureux repas du soir dont nous régaler l'équipe de cuisine.

#### 2e jour, vendredi 4 octobre 2024 – Abbaye de Melk, la Wachau & le vin

Après le petit déjeuner, notre bateau jette l'ancre à l'embarcadere de Melk/Emmersdorf, au cœur de la Wachau. L'excursion à la célèbre abbaye de Melk (\*) est presque un must. Après le repas de midi, nous rejoignons Dürnstein, bourgade magnifiquement située que nous découvrons à la faveur d'une promenade avant de déguster les bons vins de la région (\*).

#### 3e jour, samedi 5 octobre 2024 – Vienne

Arrivée à Vienne la veille, en fin de soirée. Dans le cadre d'un tour guidé (\*), nous vous montrons les rues élégantes bordées d'illustres bâtiments. Nous allons flâner ensuite dans le centre-ville et nous arrêtons dans un café viennois traditionnel pour déguster un café et un gâteau. Puis temps

libre pour découvrir la ville individuellement, jusqu'au repas du soir servi à bord.

#### 4e jour, dimanche 6 octobre 2024 – Budapest

Arrivée en fin de matinée à Budapest, que nous découvrons lors d'un passionnant tour de ville (\*) incluant de nombreuses curiosités. Notre bateau reste à Budapest pour la nuit.

#### 5e jour, lundi 7 octobre 2024 – Esztergom, Szentendre & Visegrad

Vous aurez encore un peu de temps libre ce matin pour une découverte individuelle de la ville. Après le repas de midi, une très belle excursion jusqu'au Coude du Danube figure au programme (\*). A cette occasion, nous visitons la petite ville de Szentendre, les ruines du château de Visegrad et l'ancienne bourgade royale d'Esztergom.

#### 6e jour, mardi 8 octobre 2024 – Bratislava

Nous arrivons après le petit déjeuner à Bratislava, que nous vous invitons à découvrir dans le cadre d'un tour de ville passionnant (\*). L'après-midi, vous profitez de quelques heures de détente à bord, pendant que notre bateau remonte le fleuve en direction de l'Autriche, dans un très beau décor.

#### 7e jour, mercredi 9 octobre 2024 – Linz

Arrivée à Linz l'après-midi, après une agréable matinée à bord. Nous vous faisons découvrir l'ancienne capitale européenne de la culture à l'occasion d'un tour de ville fort intéressant (\*).

#### 8e jour, jeudi 10 octobre 2024 – Retour

Ce matin, à Passau, il est temps de prendre congé de notre luxueuse vie à bord. Voyage pour rentrer en Suisse, la tête et les bagages remplis d'inoubliables souvenirs.

(\* Excursions incluses avec le forfait excursions.

### FORFAIT EXCURSIONS à Fr. 169.-

Le forfait excursions comprend les 7 excursions marquées d'un (\*) dans le programme. Le forfait doit se réserver à l'avance. L'économie réalisée est d'au moins 30%. Réservation d'excursions individuelles possible à bord.

reka

Economisez encore plus -  
Chèques REKA acceptés à 100%!

GARANTIE DE VOYAGE

Bienvenue à bord de l'Amadeus Queen



### L'AMADEUS QUEEN \*\*\*\*\* – le top des navires!

L'Amadeus Queen (année de construction 2018) s'inscrit comme un des meilleurs bateaux fluviaux d'Europe. Toutes les cabines luxueusement aménagées offrent tout le confort qu'on peut souhaiter pour un voyage détendu. Laissez-vous choyer au restaurant de bord. La piscine intérieure, dont le toit peut être ouvert par beau temps, est un véritable atout à bord.

Places limitées! Réservez illico & profitez! Tél. 0848 00 77 99 [www.car-tours.ch/fr](http://www.car-tours.ch/fr)

### Compris dans le prix!

- ✓ Trajet en car spécial tout confort
- ✓ Croisière à bord du MS AMADEUS QUEEN\*\*\*\*\* de/à Passau selon programme
- ✓ 7 nuits dans la catégorie réservée
- ✓ Pension complète, soit 3 repas par jour (du dîner du 1er soir au petit déjeuner du 8e jour, y compris café, thé & pâtisserie l'après-midi (selon programme), cocktail de bienvenue, dîner de gala, snack de minuit
- ✓ Participation au programme d'animations à bord
- ✓ Libre accès aux services du navire
- ✓ Service bagages
- ✓ Toutes les taxes portuaires
- ✓ Assistance de notre propre guide suisse pendant tout le voyage

### Nos prix pour promo pour vous

Prix par personne cabine double en Fr.

MS Amadeus Queen 8 jours, départ Suisse		
Catégories de cabines	Prix catalogue	Prix promo
Pont principal arrière	complet	
Pont principal	<del>2199.-</del>	<b>1799.-</b>
Pont interm. arrière	complet	
Pont interm. (balcon fr.)	<del>2649.-</del>	<b>2199.-</b>
Pont sup. (balcon fr.)	<del>2999.-</del>	<b>2399.-</b>
Pont sup. Suite balcon	<del>3499.-</del>	<b>2899.-</b>

### Suppl. voyageurs individuels:

Pont principal Fr. 999.-, Pont interm. Fr. 1299.-

### Forfait boissons sur demande –

Fr. 19.- seulement par personne/jour:

Le forfait comprend une sélection de boissons sans alcool (soft-drinks, jus, eau), de vin régional de qualité et de bière à la pression pour les repas de midi & du soir.

### Non inclus/en option:

Excursions, dépenses personnelles, boissons & pourboires (suggérés Euro 7 – 10.- p. p./jour)  
Frais de réservation: Fr. 24.- par personne (supprimés pour les réservations en ligne)

### Choisissez votre lieu de départ:

Genève, Lausanne, Yverdon, Bienne, Martigny, Montreux, Fribourg, Neuchâtel

# En prise directe

avec l'univers de la mobilité

## LA STAT'

### Valeur des constructeurs automobiles cotés en Bourse

Le constructeur de voitures électriques Tesla a récemment perdu une partie de sa valeur boursière, mais continue de dominer le classement mondial.



Source: companiemarketcap.com

Capitalisation en mia de dollars des plus grandes marques automobiles



## LA QUESTION



# Laquelle de ces communes a obtenu le statut de ville en 2020?



- a) Mühleberg (BE)
- b) Rümlang (ZH)
- c) Airolo (TI)
- d) Zeneggen (VS)



**Réponse exacte:** b) Rümlang a obtenu le statut de ville avec neuf autres communes, selon un communiqué de l'Office fédéral de la statistique du mois de mars. Il s'agit uniquement d'une classification statistique.



istock

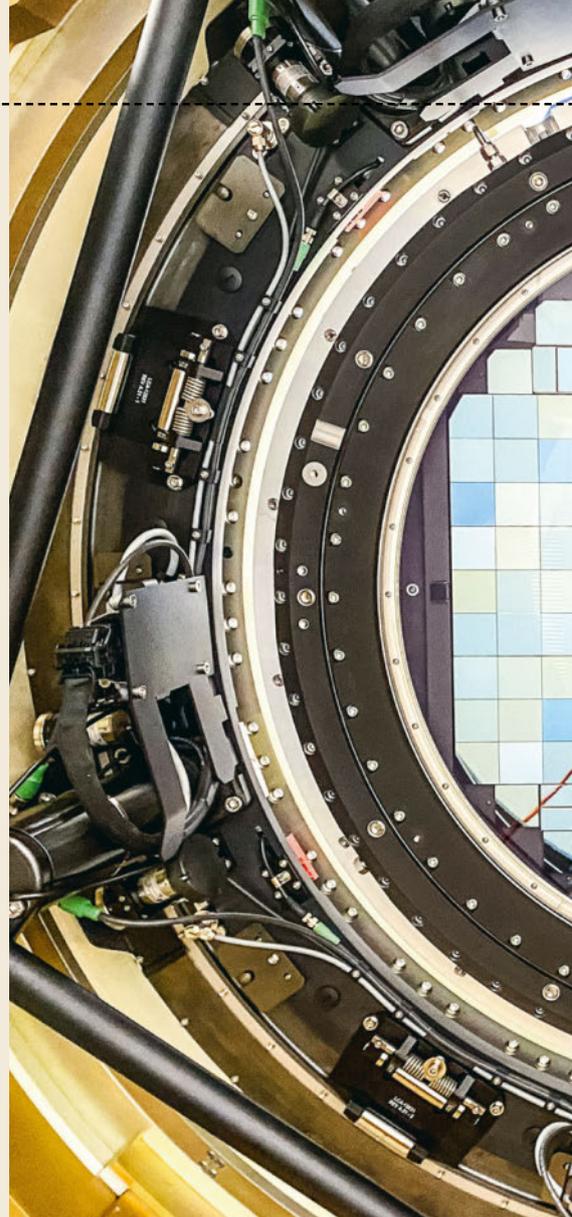
## Les seniors polluent le moins

Plus on est jeune et plus on consomme de CO<sub>2</sub>, selon la dernière étude de l'institut de sondage Sotomo, parue en début d'année. Selon les chiffres avancés, la tranche d'âge de 18 à 35 ans produit 11,3 tonnes annuelles de dioxyde de carbone. La quantité décroît à mesure que l'on vieillit, pour atteindre 9,8 tonnes après 55 ans. Sotomo s'est ensuite penché sur l'empreinte carbone en fonction du revenu: les plus aisés (+16 000 francs par mois) ont la plus importante, avec 14,8 tonnes, dont 4,6 pour les déplacements en avion, en moyenne. L'étude montre également que les habitants de l'espace Mittelland et de Zurich ont le plus fort impact. L'étude détaillée, en allemand, est disponible sur: [sotomo.ch](https://www.sotomo.ch)

## LE CHIFFRE

# 236

personnes ont perdu la vie l'année dernière sur les routes suisses et 4096 ont été grièvement blessées, selon l'OFROU. Les personnes qui ont perdu la vie le plus souvent étaient en voiture (75), suivies par les motos (50), les vélos (26) et les vélos électriques (16). Le nombre de piétons tués est alarmant: 42, dont plus de la moitié (24) ont eu un accident sur un passage piéton.



## Vite lu



### Levée des zones environnementales

Les villes allemandes démentent le cliché selon lequel les lois, une fois introduites, ne disparaissent jamais. Ainsi, Hanovre a supprimé sa zone environnementale, la pollution aux oxydes d'azote étant tombée en dessous de la valeur limite. Karlsruhe et Heilbronn ont, elles, levé les restrictions de circulation pour les voitures anciennes.



### Journée des motards au pied du Chasseral

La Section jurassienne du TCS invite les motards à la Journée des motards le 25 mai 2024. Des démonstrations de cascades, des essais de motos de la marque Benelli ainsi que des stands d'information se trouveront au parking du télésiège des Savagnières Dessous (accès au Chasseral). Un service de restauration est également prévu. De 11h00 à 16h00.



### Moto test drive days

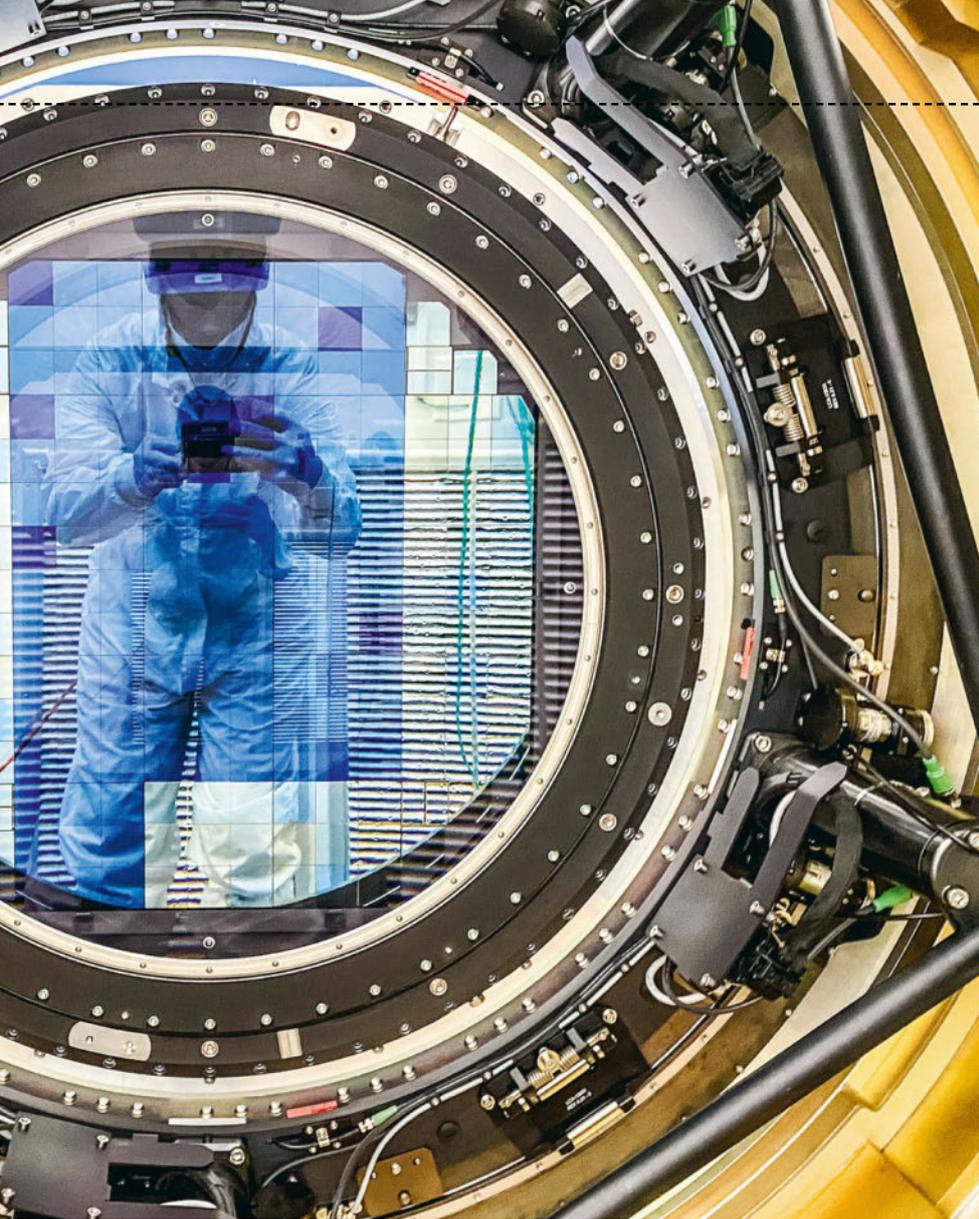
Les 27 et 28 avril, les journées d'essais de motos du magazine «moto.ch» auront lieu au centre de conduite TCS de Derendingen (SO), à côté de l'autoroute A1. Les passionnés pourront chevaucher les motos de leurs rêves pour un galop d'essai. En raison de la forte affluence attendue, il est recommandé de réserver à l'avance les modèles choisis.

[moto.ch/toeff-testtage-2024](https://www.moto.ch/toeff-testtage-2024)



### Recul des ventes de vélos électriques

L'an passé, 395 000 vélos et e-bikes ont été livrés en Suisse, soit près de 100 000 de moins que durant les années 2020-2022. Velosuisse précise que la baisse la plus importante concerne les e-bikes d'usage quotidien dont les ventes ont diminué de 21,7%. En parallèle, les achats de vélos électriques rapides (45 km/h) ont progressé de 16,6%.



Travis Lange/SLAC National Accelerator Laboratory

## Une caméra astronomique

Les appareils photo ont tendance à devenir plus compacts, plus maniables et moins chers ces dernières années. La LSST Camera, elle, fait l'inverse. Récemment développée, elle est considérée comme le plus grand appareil photo du monde. Ses données techniques sont à elles seules astronomiques: le capteur mesure 64 centimètres et fournit 3200 mégapixels. L'objectif a un diamètre de 165 centimètres. Ce modèle unique de 2,8 tonnes a été construit pour la recherche astronomique. Son coût: 168 millions de dollars américains.



### Recommander le TCS

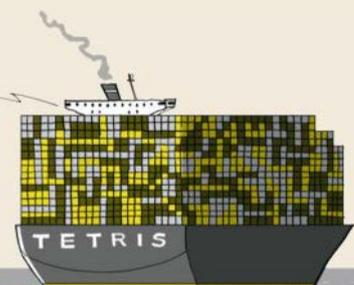
Grâce aux cotisations de ses membres, le TCS peut faire beaucoup de bien à la société – des tests de consommateurs à l'engagement pour la sécurité routière. Recommandez le TCS pour qu'il puisse continuer à développer cet engagement. En récompense, vous recevrez un bon d'achat de Migros, Coop ou Manor d'une valeur de 50 francs.

[tcs.ch/recommander](https://tcs.ch/recommander)

## SOUS LA LOUPE

Observations relatives  
à la mobilité par Illustres.  
Ce mois-ci: le gigantisme  
maritime.

PEUT-ÊTRE  
DEVRIIONS-NOUS  
PENSER À UN  
CHANGEMENT  
DE NOM, CAPITAINE...



# LE TOP 5

## Les plus belles floraisons printanières en Suisse



### ① Narcisses

Celle que l'on surnomme la «neige de mai» envahira bientôt les prairies dans les hauts de Montreux et Vevey, offrant un paysage immaculé et parfumé.

Période: **de mai à juin**

Lieu: **Riviera vaudoise**



### ② Cerisiers

La «Chirsi-Route» longue de 38 km offre des airs de Japon sans avoir à prendre l'avion. De belles auberges rustiques offrent des possibilités de halte.

Période: **de mars à mai**

Lieu: **campagne bâloise**



### ③ Pommiers

Avec ses 210 000 pommiers, la Thurgovie est un vrai canton fruitier. Les fleurs de quetsches arrivent en premier, suivies par les poiriers et les pommiers.

Période: **d'avril à mai**

Lieu: **Altnau (TG)**



### ④ Roses

A une trentaine de kilomètres de Lucerne trône la forteresse de Heidegg, le château des roses. Là, la roseraie offre un spectacle de couleurs et de senteurs.

Période: **dès la mi-juin**

Lieu: **Gelfingen (LU)**



### ⑤ Papiliorama

Le monde végétal y est représenté à travers plus d'une centaine d'espèces, souvent exotiques, toujours colorées et intrigantes.

Période: **toute l'année**

Lieu: **Chiètres (FR)**



Mobilité, géographie ou ouvrages d'art: découvrez ici des faits intéressants relatant la Suisse sous la forme de classement.



Keystone

## Trafic lourd surveillé

L'année dernière, 124 783 camions, tracteurs à sellette, voitures de livraison et bus ont été contrôlés en Suisse. Ces contrôles ont donné lieu à 24 240 irrégularités.

L'an dernier, 41 471 camions, semi-remorques, fourgonnettes et bus ont été contrôlés dans les huit centres de contrôle du trafic lourd de la Confédération. C'est presque 30% de plus que l'année précédente. C'est ce qui ressort de la statistique des contrôles du trafic lourd de l'Office fédéral des routes (OFROU) et de l'Office fédéral des douanes et de la sécurité des frontières (OFDF). Les infractions ont concerné 2145 véhicules et/ou chauffeurs suisses et 10 946 étrangers. 320 véhicules suisses et 2113 véhicules étrangers ont dû être immobilisés, et les chauffeurs n'ont pas été autorisés à poursuivre leur route.

### Contrôles mobiles par la police

Outre les contrôles effectués dans les centres de contrôle du trafic lourd, la police procède également à des contrôles mobiles. L'année dernière, 49 667 camions, tracteurs à sellette, voitures de livraison et bus ont été contrôlés. Parmi eux, 5002 véhicules suisses et 2965 véhicules ou chauffeurs étrangers ont été contestés. 1482 véhicules suisses et 860 véhicules étrangers ont dû être immobilisés et/ou les chauffeurs se sont vu interdire la poursuite de leur voyage. En 2023, les contestations et les immobilisations ont surtout été dues à des irrégularités concernant les poids et les dimensions, à des défauts techniques ainsi qu'au non-respect des temps de travail et de repos. Des manipulations du système d'échappement (entre autres des manipulations d'Adblue) ont été constatées 132 fois.

Sources: myschweizland.ch, myvaud.ch, thurgau-bodensee.ch, papiliorama.ch, Photos: iStock

Nouveau: 30 ans de scène à célébrer avec la superstar dans un cadre exclusif!

Voyage-anniversaire exclusif pour les fans dans les Alpes de Kitzbühel

# Hansi Hinterseer

Uniquement chez car-tours.ch

Avec concert exclusif pour son anniversaire & ses 30 ans sur scène!

En juin 2024, dans un cadre exclusif, nous aurons le privilège de fêter, avec Hansi Hinterseer et nos clients, les 30 ans de carrière et le 70e anniversaire de l'artiste. Ce voyage spécial nous conduira bien sûr dans sa région natale, les Alpes de Kitzbühel. En suivant ses traces, nous visiterons notamment Kitzbühel, la ville où il est né, et le magnifique parc animalier d'Aurach, lieu principal de sa série télévisée «Où sont les montagnes». Point d'orgue de notre voyage, le concert-anniversaire exclusif d'Hansi, qui aura lieu à l'Arena365 de Kirchberg.



car-tours.ch  
Magnifiques voyages en groupe avec guide suisse

4 jours, avec  
demi-pension incluse, dès

**Fr. 789.-**

en ch. double, catégorie auberge

**Offre spéciale**  
63

Voyage exclusif du 17 au 20 juin 2024



Le parc animalier d'Aurach



Hansi live

## Votre programme de voyage

### 1er jour, lundi 17 juin 2024 – Trajet jusque dans les Alpes de Kitzbühel

Trajet en car spécial tout confort jusque dans la région des Alpes de Kitzbühel. Bon repas du soir à notre hôtel.

### 2e jour, mardi 18 juin 2024 – «Früh-schoppen», moment de convivialité dans les montagnes

Après le petit déjeuner, nous montons en téléphérique dans les Alpes de Kitzbühel pour un moment musical au cœur d'un magnifique panorama. Que ce soit sur la grande terrasse panoramique, au confortable restaurant avec vue époustouflante ou dans le décor d'un authentique Tiroler Stub'n – on y danse et on y fait la fête, au cœur d'un superbe panorama alpin – du Wilder Kaiser au Kitzbüheler Horn et du célèbre Hahnenkamm aux 3000 m des Hohe Tauern. Ceux qui le souhaitent pourront effectuer une petite marche en boucle et profiter de la vue fantastique. Après une journée divertissante en montagne, nous rentrons à l'hôtel et nous laissons choyer par la cuisine.

### 3e jour, mercredi 19 juin 2024 – Sur les traces d'Hansi Hinterseer & concert

Aujourd'hui encore, nous nous consacrons aux magnifiques sommets du Tyrol. Après le petit déjeuner, départ en excursion sur les traces d'Hansi Hinterseer. Nous visitons le célèbre parc animalier d'Aurach, qui plaît à ses visiteurs pour sa situation exceptionnelle avec vue panoramique sur les Alpes de Kitzbühel et, bien sûr, pour ses animaux: admirez cerfs, daims et mouflons dans le plus grand enclos en plein air du Tyrol, ainsi que bouquetins, lynx, yaks et autres espèces indigènes. Le parc animalier et l'auberge «Branderhofstube» sont bien sûr connus de la plupart des visiteurs grâce à la série télévisée à succès de huit épisodes «Da wo die Berge sind» avec Hansi Hinterseer. Nous rejoignons ensuite Kitzbühel, la ville natale de Hansi Hinterseer. Flânez à votre guise dans cette petite ville alpine, installez-vous confortablement dans un café ou profitez de votre temps libre pour faire du shopping. De retour à l'hôtel, nous savourons un repas du soir à l'horaire avancé et nous préparons pour notre grande soirée de concert exclusive dans un cadre presque privé. Laissez-vous emporter par

la musique d'Hansi Hinterseer et réjouissez-vous de passer une soirée inoubliable à l'Arena365 de Kirchberg, près de Kitzbühel!

### 4e jour, jeudi 20 juin 2024 – Retour

Petit déjeuner, puis voyage pour rentrer en Suisse, dans la bonne humeur et avec de nombreuses mélodies et refrains en tête.

**reka** Economisez encore plus - jusqu'à 100% en chèques REKA!



### Plus près des vedettes avec car-tours.ch:

A tous les concerts exclusifs car-tours.ch, les vedettes prennent le temps, après le spectacle, de signer des autographes. Profitez de cette occasion pour échanger quelques mots avec les artistes. Parmi toutes les réservations à ce voyage, nous tirons également au sort un «Meet & Greet» avec Hansi Hinterseer. L'heureux gagnant ou heureuse gagnante pourra assister au concert depuis le premier rang et rencontrer personnellement Hansi en coulisses, après le concert.

## Compris dans le prix!

- ✓ Trajet en car spécial tout confort jusque dans la région des Alpes de Kitzbühel
- ✓ 3 nuits dans la catégorie d'hôtel réservée
- ✓ 3 x petit déjeuner à l'hôtel
- ✓ 3 x repas du soir à l'hôtel
- ✓ Montée/descente en téléphérique dans les Alpes de Kitzbühel
- ✓ Entrée au «Früh-schoppen», moment de convivialité avec animation musicale
- ✓ Excursion d'une journée «Sur les traces d'Hansi Hinterseer»
- ✓ Balade guidée à Kitzbühel
- ✓ Entrée et visite du parc animalier d'Aurach
- ✓ Entrée au concert exclusif d'Hansi Hinterseer (catégorie 2) le 19.06.2024 à l'Arena365 de Kirchberg
- ✓ Assistance de notre propre guide suisse pendant tout le voyage

## Notre prix spécial pour vous

Prix par personne en chambre double  
**en auberge Fr. 789.-**  
**en hôtel 3 étoiles Fr. 839.-**  
**en hôtel 4 étoiles Fr. 889.-**

### Non inclus/en option:

Supplément chambre individuelle: Fr. 99.-  
 Frais de réservation: Fr. 24.- par personne (supprimés pour les réservations en ligne)

### Choisissez votre lieu de départ:

Genève, Lausanne, Yverdon, Bienne, Martigny, Montreux, Fribourg, Neuchâtel

Places limitées! Réservez illico & profitez! Tél. 0848 00 77 99 [www.car-tours.ch/fr](http://www.car-tours.ch/fr)



# L'espace public pour dépotoir

Le littering, cette habitude de jeter des déchets un peu n'importe où, prend de l'ampleur dans notre pays, prétendument si propre. La rédaction de «Touring» en a fait l'expérience. Nos autorités tentent de lutter contre ce fléau par l'éducation, la prévention et les amendes.

Texte Felix Maurhofer



**De nombreux déchets,**  
comme les bouteilles en  
PET, sont jetés hors de la  
voiture. C'est irrespec-  
tueux et illégal.



# L

Lorsque l'on sillonne la Suisse, on remarque ça et là des pancartes mettant en garde contre le fait de jeter négligemment des déchets. Si des vaches les absorbent, elles peuvent en mourir. Que ce soit en ville ou à la campagne, au bord des routes ou des chemins de randonnée, le littering est malheureusement un mal très répandu. L'équipe de «Touring», munie de pinces et de sacs à ordures, s'est rendue sur le terrain afin de se rendre compte de la situation.

Susanne Troxler, par exemple, a ramassé en peu de temps 5 kilos de déchets sur une distance d'un peu plus de 1 kilomètre, le long d'une route principale, au bord du Greifensee (ZH). Parmi ceux-ci, des mégots de cigarettes, des bouteilles en PET et en verre, mais aussi beaucoup d'emballages et de déchets ménagers. Sur un autre tronçon, dans le canton de Lucerne, la situation était à peine meilleure, avec «seulement» 2 kilos amassés. Daniel Riesen, lui, a tout d'abord parcouru une route principale du canton de Fribourg, puis une autre dans l'Oberland bernois. Son constat est similaire et son sac à ordures de 10 litres était très rapidement rempli des mêmes objets que sa collègue. Ce qui est frappant sur tous les parcours sondés, ce sont les innombrables mégots de cigarettes, les nombreuses bouteilles en PET et les canettes en aluminium jonchant le sol.

**Le littering** agace, comme le démontre cette pancarte invitant à la réflexion.



## De mauvaises habitudes

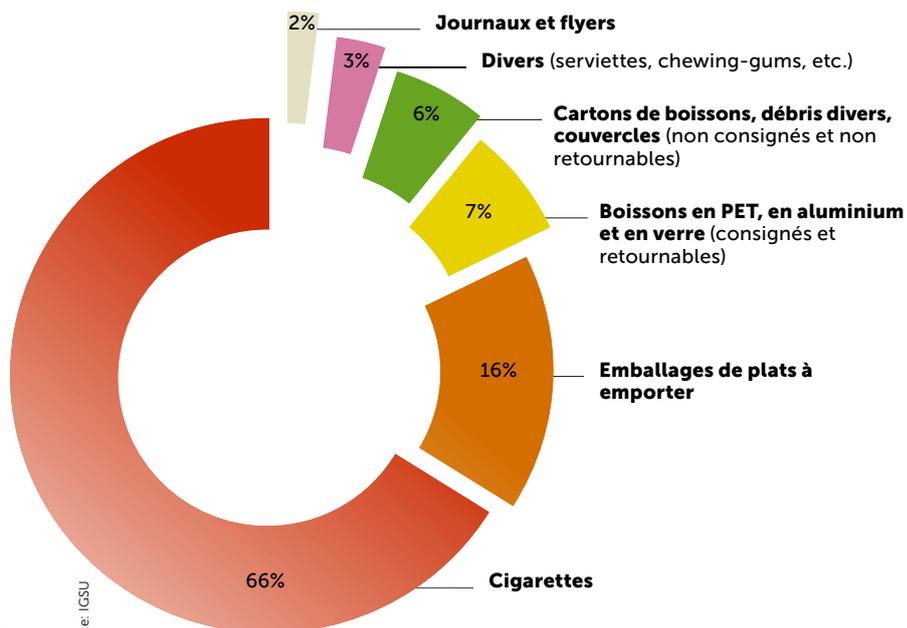
Le littering est le fait de jeter ou de laisser traîner de petites quantités de déchets n'importe où, ce qui est illégal et malheureusement très répandu. Le constat qu'a fait l'équipe de «Touring» a pu être confirmé par les statistiques sur les déchets. Les mégots de cigarettes (66%) et les emballages – des paquets de chips aux canettes en aluminium en passant par les bouteilles en PET (29%) – sont les plus fréquemment jetés. Selon l'Office fédéral de l'environnement (OFEV), les causes de ce phénomène sont multiples. Il s'agit notamment de l'évolution des habitudes de consommation et d'alimentation, de la mobilité, mais aussi du comportement en matière de loisirs. Les activités domestiques se déplacent de plus en plus hors du domicile. On mange son déjeuner dans un parc ou son snack en route, dans la voiture ou on fait la fête au bord d'un lac.

**Sur le terrain**, Susanne Troxler a été surprise par la quantité de déchets récoltés.





## Proportion des déchets jetés



Source: IGSU

Mais l'Office fédéral y voit également d'autres raisons, telle la faible responsabilisation sociale dans l'espace public. Un phénomène qui est souvent renforcé par l'anonymat d'une telle pratique ou les effets de groupe. Les objets ayant de la valeur ne sont eux que très rarement abandonnés, et les lieux avec lesquels il existe un lien personnel sont moins fréquemment souillés. Le littering est en outre plus souvent constaté durant des chaudes soirées estivales et dans des zones de loisirs plutôt que dans des lieux de passage. En bref, la cause réside dans le comportement humain, écrit encore l'OFEV.

Nous nous sommes également rendus dans une déchetterie afin de mener une enquête anonyme. Certains fumeurs admettent avoir fréquemment jeté leurs mégots de cigarettes par la fenêtre. «Je le fais depuis des années, sans trop me poser de questions», avoue un quadragénaire. Un autre homme part du principe qu'en payant ses impôts, il s'attend à ce que les bords de routes soient nettoyés. Une femme explique encore qu'elle ne souhaite en aucun cas salir sa voiture avec ses propres déchets, elle trouve alors beaucoup plus simple de les jeter par la fenêtre. La plupart des personnes interrogées ont tout de même promis de faire un effort en reconsidérant leur comportement en matière de déchets sauvages.

Photos: Felix Maurhofer, Emanuel Freudiger, iStock



## Littering

**L'anglicisme «littering» désigne le fait de souiller des espaces par des déchets.**

Ce terme est généralement utilisé pour décrire le fait de jeter et d'abandonner négligemment des déchets dans l'espace public, notamment dans la rue, dans les parcs et dans tous les espaces ouverts. Il s'agit d'un délit passible de poursuites pénales et peut être sanctionné par une amende, voire même par une peine d'emprisonnement.



## La facture est salée

Il n'existe pas de chiffres exacts sur le littering en Suisse. L'OFEV évalue les coûts de nettoyage à environ 200 millions de francs par an. Sur ce montant, environ 150 millions de francs sont à la charge des communes et environ 50 millions de francs à celle des transports publics. A cela s'ajoutent les dépenses de prévention et d'éducation. Par extension, il y aurait également des dommages socio-économiques, liés par exemple au tourisme.

## Autoroutes en guise de poubelles

L'Office fédéral des routes (OFROU) fournit en revanche des chiffres plus précis sur ce phénomène. Le «Rapport sur l'entretien courant des routes nationales 2022» constate que sur les 2259 kilomètres d'autoroutes, les services cantonaux des ponts et chaussées ont collecté cette année-là environ une tonne de déchets par kilomètre. A cela s'ajoutent les 3300 tonnes correctement déposées sur les aires de repos. «Les dépenses liées aux nettoyages des autoroutes et à leurs abords sont de plus en plus conséquentes car certains automobilistes prennent l'habitude de tout jeter, et le littering poursuit malheureusement sa progression. En particulier sur les tronçons très fréquentés ainsi que dans les zones de raccordement», précise Jürg Röthlisberger, directeur de l'OFROU, dans ce rapport.

## Routes cantonales guère épargnées

Stefan Studer, ingénieur en chef cantonal et chef de l'Office des ponts et chaussées du canton de Berne, constate lui aussi une augmentation du littering le long des routes cantonales. «En règle générale, les déchets sont ramassés et éliminés manuellement quatre fois par an. Dans le cadre d'une utilisation efficace des ressources, ces tâches ont lieu juste avant la réalisation des travaux de fauchage», explique-t-il. Cela permet également de réduire la fragmentation involontaire des déchets. La quantité récoltée n'est toutefois pas relevée.

Dans le canton de Vaud, le constat est similaire: «Les collaborateurs du Service des ponts et chaussées ont passé 31 000 heures l'an dernier à ramasser 135 tonnes de déchets le long des routes cantonales», explique Charlotte von Euw, porte-parole de la Direction générale de la mobilité et des routes du can-



**Sur les rives du Greifensee, 5 kilos de déchets ont été ramassés en très peu de temps.**

ton de Vaud. En 2022, le coût total du nettoyage des routes et de l'élimination des déchets aurait atteint 3,6 millions de francs. Si ces chiffres ne prouvent pas la recrudescence du littering de façon objective, Charlotte von Euw pense que, subjectivement, l'augmentation est réelle.

## 9317 mégots dans un seul quartier

Cette problématique est également prise au sérieux en milieu urbain. Berne, par exemple, a lancé la campagne «Subers Bärn – zäme geits!» (ensemble pour une Berne propre!) en 2008. Prévention, nettoyage complémentaire et répression sont les piliers de cette campagne. Ainsi, en 2022, des cours sur l'environnement ont eu lieu dans 58 écoles, et 107 amendes d'ordre ont été distribuées pour cause de littering. Et en ville de Berne, cela peut coûter cher: de 40 francs pour un mégot de cigarette à 80 francs pour des déjections canines et jusqu'à 300 francs pour un sac poubelle de 100 litres jeté de manière inappropriée. En outre, l'organisation bénévole Trash Hero Bern a organisé neuf opéra-

tions de nettoyage dans la ville. Ainsi, l'année dernière, 250 élèves ont parcouru le quartier du Marzili et rempli douze sacs de 35 litres de déchets. Outre 151 bouteilles en PET, 138 bouteilles en verre et plus de 240 canettes en aluminium, les Trash Heroes ont ramassé 9317 mégots de cigarettes.

Selon Christoph Mahlstein, porte-parole de la gestion des déchets et du recyclage de la ville de Zurich, environ 610 tonnes de déchets sauvages y ont été collectées en 2023. Cela représente environ 7% du total des 8620 tonnes de déchets sur l'espace public, en comptant les déchets «naturels» tels que les feuilles, les branches et le gravier. Les objets les plus souvent jetés sont les canettes de boissons, les emballages jetables, les bouteilles en verre, les cartons de pizzas et les mégots de cigarettes, principalement dans le quartier de la Langstrasse, au bord du lac, sur les places animées et dans les espaces verts. Pour leur engagement contre ce fléau, Zurich et Berne, tout comme de nombreuses autres villes, localités et écoles suisses, ont reçu >



# Déchets en abondance

Si l'on s'en tient à la quantité de déchets ménagers produits par personne, la Suisse se situe en haut du classement mondial.

Les objectifs d'utilisation durable des matières premières, selon les principes de l'économie circulaire, ne sont pas encore atteints. Pour progresser dans ce domaine, les produits devront être conçus de telle sorte qu'ils nécessitent moins de matériaux et d'énergie lors de leur fabrication et de leur utilisation, que l'on puisse s'en servir plus longtemps et qu'ils soient facilement réparables, réutilisables et recyclables.

# 90

En 2020, la Suisse a accumulé un total d'environ **90 millions de tonnes de déchets**. Il est fort probable que ce volume prenne encore de l'ampleur à l'avenir.

# 700

Si l'on considère la quantité de déchets produits par personne, la Suisse se situe dans le haut du classement européen. Notre pays est passé de 659 kilos en 2000 à **700 kilos en 2020**.

# 6,1

Les déchets urbains provenant des bureaux, des ménages, des petites entreprises, des jardins et des poubelles publiques représentent **6,1 millions de tonnes**, soit 7% du total. Et ils ne cessent de croître. De 1,9 million de tonnes en 1970, ils sont passés à plus de 4,7 millions de tonnes en l'an 2000.



# 14 000

Les ressources non renouvelables laissent également des traces: malgré le bon fonctionnement du système d'élimination des déchets, environ **14 000 tonnes de plastique par an** sont dispersées dans l'environnement en Suisse.

# 57

L'activité liée à la construction génère le plus de déchets avec **57 millions de tonnes**. Les matériaux d'excavation et de déblaiement représentent un peu moins des deux tiers du total. A cela s'ajoutent 17 millions de tonnes provenant de la démolition de bâtiments, de routes et de voies ferrées.

# 95

Il est réjouissant de constater que les taux de recyclage des emballages de boissons sont assez élevés en Suisse. En 2021, **95% des 331 721 tonnes de bouteilles en verre** ont été recyclés. Pour les 42 393 tonnes de bouteilles en PET, ce chiffre était de 82,1% et pour les 13 796 tonnes de canettes en aluminium, de 91%.

# 80

**C'est le pourcentage** des déchets ménagers incinérés dans l'une des trente usines d'incinération des ordures. Cette quantité s'est largement stabilisée au cours des dernières années et s'élevait à environ 3,6 millions de tonnes en 2019.



le label No Littering du Centre suisse de compétence contre le littering (IGSU).

### Rivières et rives des lacs souillées

La situation est également préoccupante au bord des plans d'eau et des rivières. C'est ce que démontre une étude nationale, où des dizaines de bénévoles ont passé au peigne fin 143 rives de lacs et de rivières dans différentes régions du pays, entre mars 2020 et mai 2021. En outre, des relevés mensuels ont été effectués sur vingt sites de sept grands lacs: le lac de Zurich, le Léman, le lac de Biemme, de Neuchâtel, le lac Majeur, le lac de Thoun et le Walensee. Au total, 54 744 objets ont été collectés et documentés. Les plus fréquents étaient les mégots de cigarettes (8485 pièces), suivis des fragments de plastique (7400 pièces) et des morceaux de polystyrène (5563 pièces). Viennent ensuite les emballages plastiques de sucreries et de snacks (3325 pièces), les films industriels en plastique (2534 pièces), les morceaux de bouteilles de verre cassées (2136 pièces), les granulés de plastique (1968 pièces), les mousses isolantes (1702 pièces), les cotons-tiges (1406 pièces) et les morceaux de caoutchouc mousse (1209 pièces). Les déchets de construction en plastique (992 pièces) et les bouchons de bouteilles en métal (700 pièces) sont également fréquemment retrouvés sur les rives.

### Le plastique en question

Les matières plastiques sont particulièrement problématiques, que ce soit dans l'eau ou dans la nature. Selon l'OFEV, près de 2700 tonnes sont jetées chaque

année. Un constat particulièrement grave car les plastiques ne se décomposent que lentement en microplastiques et ne se dégradent pas. Les microplastiques restent dans l'environnement durant plusieurs décennies. Ils nuisent aux êtres vivants en les blessant au niveau du tube digestif ou en les empoisonnant.

### Education et prévention

L'OFEV est convaincu que le travail de relations publiques et de sensibilisation au moyen d'affiches ainsi que l'information et l'éducation dans les écoles ont le plus grand impact contre les déchets sauvages. L'OFEV prône le changement de comportement des gens, en y ajoutant des sanctions, comme les amendes, pour lesquelles la base légale a été créée dans certains cantons et villes. «Dans la pratique cependant, il est très difficile de prendre un contrevenant en flagrant délit et de lui infliger une amende», constate Stefan Studer, du canton de Berne. Vaud comme Berne misent sur des actions à caractère préventif. La plateforme littering-toolbox.ch, sur laquelle les acteurs échangent leurs expériences, constitue un instrument important pour les cantons. L'OFEV soutient les autorités en organisant par exemple des tables rondes et en mettant en œuvre des mesures. Il existe également des «parrainages de site», où des parrains assument la responsabilité de zones définies en les nettoyant. Le Centre de compétence suisse pour la lutte contre le littering (IGSU) joue à ce titre un rôle important dans la prévention et l'information – voir en page 18. ◦





**Récolte fructueuse** sur 400 mètres: six bouteilles en PET, huit cannettes, 95 mégots et des emballages divers.



## L'impact du littering

Le littering a des conséquences esthétiques, écologiques et économiques qu'il ne faut pas sous-estimer. La propreté est un élément de notre qualité de vie et de l'image que renvoie la Suisse. En ce sens, le littering est perçu comme une nuisance visuelle et porte donc atteinte à la qualité des espaces de vie. Comme les déchets sauvages ne peuvent pas être recyclés, ils ont un impact écologique important. Il ne faut pas sous-estimer la menace qu'ils représentent pour la faune et la flore.



# Un engagement contre le littering

Le Centre de compétence suisse pour la lutte contre le littering (IGSU) s'engage depuis 2007 contre ce fléau. Sa directrice, Nora Steimer, souligne l'importance de l'éducation, des campagnes de prévention, ainsi que de la coordination avec tous les acteurs impliqués.



**Nora Steimer** a étudié la psychologie à l'Université de Zurich, avec une spécialisation en psychologie environnementale et sociale. Elle est directrice de l'IGSU depuis 2012.

Interview Felix Maurhofer

## Quelle est la mesure anti-littering qui, selon vous, a le plus d'impact?

Nora Steimer: Il faut de la prévention, de l'intervention et de la répression pour y faire face, ainsi que des nerfs solides et de la patience. Nos ambassadeurs se rendent sur le terrain afin d'expliquer aux gens comment gérer correctement les déchets et les matériaux recyclables. Le travail d'information et de conseil auprès des communes et des écoles est efficace. Les actions communes telles que le Clean-up-Day sont également utiles.

## Quelle est le rôle de vos ambassadeurs dans les écoles?

Depuis de nombreuses années, nos ambassadeurs interviennent dans les écoles tout au long de l'année et organisent des ateliers adaptés aux groupes cibles, de la maternelle à l'école professionnelle. Ainsi, tous les élèves peuvent être sensibilisés en fonction de leur âge et, souvent, ils passent le message à leurs connaissances, parents ou amis.

En outre, les équipes d'ambassadeurs sont présentes dans les endroits sensibles de l'espace public afin de motiver les passants à jeter correctement les déchets. D'une manière ludique et humoristique.

## Les amendes sont-elles dissuasives pour lutter contre les déchets sauvages?

Les amendes ne peuvent pas résoudre à elles seules le problème des déchets sauvages, mais elles constituent une mesure parmi d'autres. Comme elles fonctionnent sur le principe du «pollueur-payeur», elles sont les bienvenues. Elles ont un effet dissuasif et avertissent que les déchets ne sont pas tolérés. Mais en réalité, les amendes ne sont souvent pas si faciles à mettre en œuvre et sont donc relativement rarement prononcées. Jusqu'à présent, aucune étude n'a montré si le montant des amendes avait une influence directe sur l'efficacité de la mesure.

## Quelle est la quantité de déchets récoltés lors de votre action du Clean-up-Day?

Ces dernières années, nous avons enregistré jusqu'à 750 actions dans toute la Suisse, avec au total jusqu'à 60 000 participants. Cela permet de sensibiliser la population au problème des déchets sauvages, ce qui aura pour incidence, à moyen et long terme, d'améliorer la propreté et la qualité de vie. A chaque fois, plusieurs tonnes de déchets et de matériaux recyclables sont collectées, puis éliminées ou recyclées.

## De votre point de vue, en fait-on assez pour lutter contre les déchets sauvages en Suisse?

Les changements de comportement en matière de loisirs, l'augmentation de la consommation en déplacement et l'accroissement de la population ont entraîné une augmentation des déchets sauvages au cours des premières années du nouveau millénaire. Des relevés indiquent que la consommation en déplacement a augmenté d'environ 25% au cours des dix dernières années. Actuellement, l'ampleur du littering s'est stabilisée et nous ne constatons plus d'augmentation.

## Est-ce que cela signifie que vos mesures sont efficaces?

Oui, absolument, mais il est néanmoins important que les mesures prises par les communes, les écoles, l'IGSU et d'autres acteurs soient absolument poursuivies. C'est la seule façon de maintenir le niveau atteint et de pérenniser cette évolution positive. ○



**Clean-up-Day.** Ce genre d'actions aide à sensibiliser les gens et à maintenir les lieux propres.

## OFFRE SPÉCIALE POUR LES LECTEURS DU TOURING

# Joyaux du Laos et du Mékong en croisière

CROISIÈRE FRANCOPHONE  
AVEC CONFÉRENCIERS

## VOTRE ITINÉRAIRE DU 25 OCTOBRE AU 7 NOVEMBRE 2024

Autres départs : du 16 au 29 nov. 2024, du 10 au 23 janvier 2025 et du 1er au 14 février 2025

Explorez l'un des fleuves les plus mythiques d'Asie, le **Mékong**, à bord du **RV Saibaidee Pandaw**, un navire aussi charmant que confortable. De la **Thaïlande** au **Laos**, vous visiterez des sites exceptionnels à l'image du Triangle d'Or, mais aussi de charmantes localités qui ont su préserver des traditions ancestrales.

### J1 & 2 | Genève • Chiang Rai (Thaïlande)

Après une nuit en vol, vous arriverez à Chiang Rai où vous découvrirez le temple du Bouddha d'Emeraude.

### J3 | Chiang Rai / Triangle d'or (Thaïlande)

Vous rejoindrez le Triangle d'Or à Chiang Saen et visiterez le Bouddha d'or de Sop Ruak, pour ensuite embarquer à bord du RV Saibaidee Pandaw.

### J4 | Huay Xay / Khamou (Laos)

Départ du Triangle d'or pour la ville laotienne voisine de Huay Xay puis vous vous rendez jusqu'au petit village de l'ethnie Khamou.

### J5 | Navigation & Pakbeng (Laos)

Vous descendrez le Mékong et accosterez à Pakbeng, et pourrez observer les éléphants de la réserve Elephant Mekong Camp.

### J6 | Grottes Pak Ou / Ban Xang Hai (Laos)

Visite des grottes de Pak Ou et ses 4 000 statuettes de Bouddha puis navigation vers le village de Ban Xang Hai et Luang Prabang.

### J7 & 8 | Luang Prabang (Laos)

Découverte de la ville en Tuk Tuk. Vous visiterez les temples Wat Visoun et Wat Mai puis vous vous rendez sur la colline du mont Phousi.

### J9 | Chutes de Kuang / Si Ban na San (Laos)

Vous naviguez vers Ban Chan puis Ban Mouang Khai pour aller visiter les célèbres chutes de Kuang Si.

### J10 | Barrage Xayaburi / Navigation (Laos)

Escale dans le village de Huay Kheaw puis au barrage de Xayabouri, vous traverserez l'écluse de contrôle des eaux du Mékong.

### J11 | Navigation / Région Xanakhom (Laos)

Vous visiterez le village de Ban Pha Lead, déjeunerez à bord, puis visiterez votre dernier village Khamou.

### J12 | Pak Lai / Navigation / Vientiane (Laos)

Vous monterez à bord de bateaux traditionnels et dégusterez un repas préparé par le chef Pandaw avant d'atteindre Ban Vang pour rejoindre Vientiane.

### J13 & 14 | Vientiane • Genève

Exploration matinale de Vientiane. Vous verrez le stupa Pha That Luang ainsi que le Patuxai, le temple Sisaket ainsi que le Watt Prakeo. Vous rejoindrez ensuite l'aéroport de Vientiane pour votre vol de retour.



Demandez la brochure au 022 909 28 00 du lundi au vendredi de 9h à 18h, par mail à [contact@voyages-exception.ch](mailto:contact@voyages-exception.ch) ou rendez-vous sur [voyages-exception.ch/brochures](http://voyages-exception.ch/brochures) (renseignez le code TLAOS)

Notre agence : **ES VOYAGES+VACANCES SA**  
17 Grand-Rue - 1204 Genève

 GARANTIE DE VOYAGE

Cette croisière est organisée par Voyages d'exception / Licence n° IM075150063 - Les invités seront présents sauf cas de force majeure - Programme garanti à partir de 30 inscrits - \*Prix par personne incluant la réduction, en cabine pont principal, base double, les vols A/R depuis Genève, les transferts, la pension complète (sauf boissons), les conférences, les taxes aériennes et portuaires, pourboires au personnel de bord. Création graphique : OceanoGrafik.com - Crédits photos : © Adobe Stock - © Voyages d'exception.

À partir de  
~~CHF 7 690.-~~ / pers.

**CHF 6 990.-** / pers.\*

au départ de Genève

Pour toute réservation avant le  
31 mai 2024 avec le code TOURING

**Nos prix comprennent :**  
• Votre cabine dans la catégorie choisie  
• Les transports aller-retour Genève/Chiang Rai et Vientiane/Genève en classe économique  
• Les transferts  
• L'hébergement en chambre double en hôtel 5\* (normes locales)  
• La croisière en pension complète à bord du RV Saibaidee Pandaw  
• Les boissons (eau, thé, café Lao, soft (à bord), bière et alcool local à terre)  
• L'accompagnement francophone  
• Les excursions et visites en français décrites dans le programme  
• Les conférences  
• Les pourboires d'usage au personnel de bord  
• Les taxes aériennes et portuaires connues au 24/08/2023 (réajustables).

**Nos prix ne comprennent pas :**  
• Le pré- et post-acheminement de votre résidence à Genève  
• Les boissons autres que celles indiquées dans nos prix  
• L'extension optionnelle  
• Les pourboires aux guides et aux chauffeurs  
• Les dépenses personnelles  
• Les assurances annulation/bagages/rapatriement.



 **Voyages  
d'exception**

  
**MAGNUM**<sup>®</sup>  
fidèle au plaisir

Un  
*Classique*  
vous félicite  
de tout son  
 pour votre  
anniversaire.



# Mobilité

INTERVIEW EN PAGE 27

UN FUTUR  
SANS  
PILOTE?

De nouvelles infrastructures contre les embouteillages et le trafic d'évitement. | Gardez votre mobilité avec le Livret de protection d'urgence. | Le TCS célèbre ses 75 ans de camping.

# Où que vous alliez cette année.



Avec le TCS Livret ETI, vous  
avez la meilleure protection  
pendant tous vos voyages.  
**Durant toute une année.**

Rentable dès  
deux petits  
voyages  
dans l'année



#### Protection financière

Lorsque vous ne pouvez pas partir,  
nous prenons en charge les frais  
d'annulation.



#### Dépannage à l'étranger

En cas de panne, nous organisons  
pour vous l'aide rapide et  
professionnelle d'un partenaire.



#### Assistance médicale

Nous sommes là pour vous  
en cas d'accident ou de maladie  
à l'étranger.

Souscrire ou se laisser conseiller personnellement :

**0844 888 111**

**tcs.ch/eti**



# Fluidifier le trafic à tous les niveaux

La troisième voie de circulation au nœud d'engorgement du Gubrist montre que de nouvelles infrastructures ont l'effet escompté et entraînent moins de bouchons, d'accidents et de trafic d'évitement. Malgré cela, des résistances existent contre les aménagements autoroutiers.

Texte Dino Nodari

De nouvelles voies de circulation sont à même d'aboutir à l'objectif souhaité. Depuis que toutes les voies du nouveau troisième tube du tunnel du Gubrist (ZH) – l'un des pires axes de congestion de Suisse – ont été ouvertes à la circulation l'année dernière, les embouteillages ont nettement diminué. Mieux encore, le nombre d'accidents de la

circulation a pu être réduit. L'amélioration de la fluidité du trafic a également entraîné une nette diminution du trafic d'évitement à travers les villages voisins.

## Trafic autoroutier

L'Office fédéral des routes (OFROU) a comparé le volume de trafic sur l'autoroute A1 au niveau du contournement

nord de Zurich au cours du premier semestre 2023 avec la période de juillet à novembre 2023. Il en ressort que le trafic journalier moyen en direction de Berne a augmenté de 10%, et que l'augmentation a été particulièrement forte aux heures de pointe du matin et du soir (jusqu'à 40%). Pour l'OFROU, il est donc clair que «l'augmentation de la capa- >

keystone



**Gubrist.** L'ouverture du troisième tube a permis de réduire les embouteillages sur le contournement nord de Zurich.

## Les six tronçons concernés

### 1 Le Vengeron–Coppet–Nyon (GE/VD)

Sur une longueur de 19 kilomètres entre la bifurcation du Vengeron et la jonction de Nyon, l'autoroute sera élargie à trois voies dans les deux sens. Réalisation: au plus tôt à partir de 2033  
Coûts: 956 millions de francs

### 2 Wankdorf–Schönbühl (BE)

Sur l'A1 entre Wankdorf et Schönbühl, quatre voies sont prévues dans chaque sens, et trois voies sur l'A6 entre l'échangeur et la jonction de Schönbühl. Réalisation: au plus tôt à partir de 2027  
Coûts: 253 millions de francs

### 3 Schönbühl–Kirchberg (BE)

L'A1 doit être élargie de quatre voies aujourd'hui à six voies. Réalisation: au plus tôt à partir de 2033  
Coûts: 239 millions de francs.



«Des aménagements ponctuels permettent de ramener le trafic sur l'autoroute et de désengorger les localités environnantes.»

Christoph Neuhaus,  
conseiller d'Etat bernois

cité en direction de Berne dirige ainsi le trafic de manière significative vers l'autoroute». Dans le même temps, les embouteillages sur ce tronçon ont nettement diminué. Les accidents ont également baissé de 75% par rapport à la période précédant le début des travaux du troisième tube. Parallèlement, le réseau routier en aval a été désengorgé. «Globalement, on constate un net désengorgement depuis juillet 2023 sur les routes qui servent d'itinéraires de substitution potentiels à l'autoroute», poursuit l'OFROU.

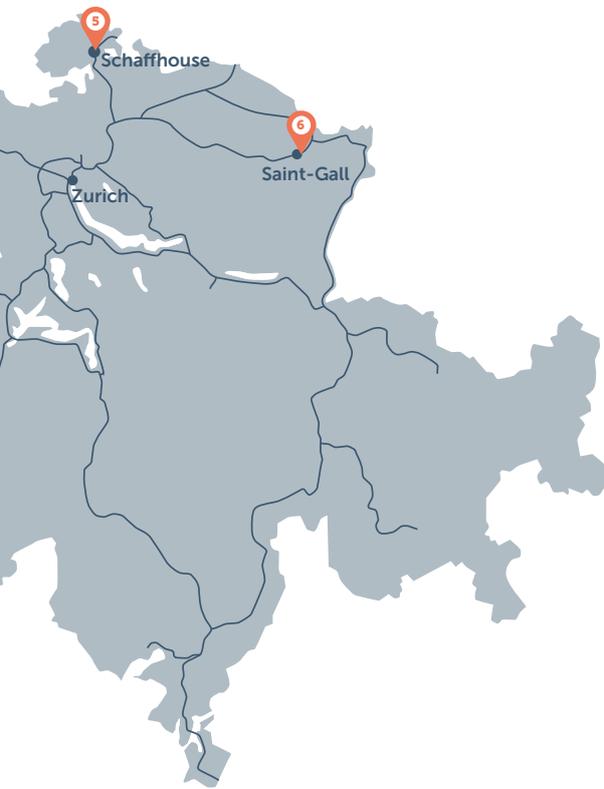
Un délestage dont le besoin est urgent, et pas seulement au Gubrist. En effet, en 2022, environ 39 900 heures d'embouteillage ont été enregistrées sur l'ensemble du réseau autoroutier suisse. Depuis 2010, le nombre d'heures d'embouteillage recensées sur les autoroutes a plus que doublé.

En 2018, le Fonds pour les routes nationales et les agglomérations (FORTA) a jeté les bases permettant d'investir suffisamment d'argent dans l'exploitation, l'entretien et l'aménagement des routes nationales. Les étapes d'aménagement nécessaires sont définies dans le programme de développement straté-

gique (PRODES), et le Parlement décide tous les quatre ans des projets et de leur ordre de priorité – c'est le cas pour l'étape de développement 2023 avec six projets au total. Un référendum a toutefois été lancé contre cette décision, de sorte que nos compatriotes seront appelés à voter l'automne prochain sur les six extensions autoroutières. Des projets qui, rappelons-le, seront financés par les taxes et impôts que les automobilistes verseront via FORTA à des fins de construction routière.

### Planifier l'avenir

Concrètement, il sera donc question de six projets à l'automne (voir carte). Deux de ces projets d'extension concernent l'A1 dans le canton de Berne, qui prévoit des aménagements de voies, notamment entre Wankdorf et Kirchberg. Pour Christoph Neuhaus, directeur des travaux publics du canton de Berne, il est avéré que «comme certains tronçons sont fortement surchargés, cela entraîne de plus en plus de trafic d'évitement. De plus, le potentiel d'accidents est plus élevé en cas d'embouteillage et de circulation congestionnée. Les aménagements ponctuels permettent de ra-



#### 4 Tunnel du Rhin, Bâle (BS)

Le tunnel doit désengorger le réseau routier de l'agglomération bâloise. Cela offre des possibilités pour les transports publics et la mobilité douce.  
Réalisation: au plus tôt à partir de 2029  
Coûts: 1,873 milliard de francs

#### 5 2<sup>e</sup> tube du tunnel de Fäsenstaub (SH)

Sur l'A4, entre Schaffhouse-Sud et Herblingen, deux voies de circulation seront adjointes. L'élément central du projet est la construction d'un deuxième tube dans le tunnel de Fäsenstaub.  
Réalisation: au plus tôt à partir de 2030  
Coûts: 393 millions de francs

#### 6 3<sup>e</sup> tube du tunnel du Rosenberg (SG)

Le troisième tube du tunnel du Rosenberg permet de rénover les tubes existants et d'assurer l'exploitation de l'autoroute urbaine.  
Réalisation: au plus tôt à partir de 2030  
Coûts: 1,244 milliard de francs



«Il s'agit d'assurer à long terme la capacité de fonctionnement de notre système de transport.»

Martin Kessler, directeur du département des travaux publics de Schaffhouse

mener et de maintenir le trafic sur l'autoroute et de désengorger les localités environnantes.» Et d'ajouter: «Les aménagements prévus suppriment un goulet d'étranglement connu. C'est une bonne chose pour l'économie bernoise, les destinations touristiques et surtout pour notre population résidente le long de l'axe Berne-Berthoud.» Christoph Neuhaus fait toutefois remarquer que «les projets d'extension que nous planifions aujourd'hui seront construits dans cinq à dix ans. L'OFROU planifie donc aujourd'hui pour l'avenir.»

#### Extension impérative

La situation est similaire dans le canton de Schaffhouse, où l'OFROU prévoit d'élargir la chaussée à deux voies dans les deux sens de circulation, entre Schaffhouse-Sud et Herblingen. L'élément central est l'adjonction d'un second tube au tunnel de Fäsenstaub, qui doit également permettre d'en améliorer la sécurité. Interrogé à ce sujet, Martin Kessler, directeur du département des travaux publics de Schaffhouse, explique: «Pour le Conseil d'Etat, il est évident que l'élargissement à quatre voies prévu par le Conseil fédéral entre Schaffhouse-Sud

et Herblingen est absolument nécessaire. Il s'agit d'assurer à long terme la capacité de fonctionnement de notre système de transport dans l'agglomération et dans la région de Schaffhouse.» Selon lui, les conséquences d'une fermeture du tunnel de Fäsenstaub sont connues dans la ville de Schaffhouse. «Le trafic s'immobilise en quelques minutes.» Sans oublier que le tube existant devra être rénové dans quelques années, ajoute-t-il. «Et avec un tel volume de trafic, il est tout simplement impossible de procéder à des travaux d'assainissement lorsque le tunnel est en service», poursuit le conseiller d'Etat.

Aujourd'hui déjà, le tunnel de Fäsenstaub est très rapidement saturé aux heures de pointe. Et il faut s'attendre à une nouvelle augmentation du trafic dans les années à venir. «Sans une capacité suffisante de la route nationale, la formation d'embouteillages continuera d'augmenter au détriment des pendulaires. En conséquence, le trafic se reportera de plus en plus sur le réseau routier secondaire», explique encore Martin Kessler.

Un autre projet visant à supprimer un point de congestion très connu

concerne le tronçon Le Vengeron-Coppet-Nyon. Les travaux prévoient un élargissement à trois voies dans les deux sens ainsi que de nouvelles bretelles. L'objectif est non seulement d'améliorer la fluidité du trafic sur l'A1 entre Lausanne et Genève, engorgée de manière chronique, mais aussi de réduire efficacement le trafic d'évitement sur les routes cantonales et à travers les villages.

Il semble d'ores et déjà certain que le vote de l'automne sera houleux. Malgré la nécessité avérée des projets d'extension, l'étape d'extension 2023 est qualifiée d'exagérée par les partisans du référendum. Un argument que les conseillers d'Etat interrogés ne retiennent pas. Et en fin de compte, l'exemple du Gubrist montre lui aussi que de nouvelles infrastructures produisent parfaitement l'effet escompté. ◦



# Le plaisir du bain retrouvé.

Baignoires VitaActiva avec porte.

Commandez  
simplement  
notre brochure:  
**041 727 80 39**



**VitaActiva depuis 2001:**

- Installations / références dans toute la Suisse
- Baignoires assises et couchées avec options
- Option bain à bulles possible

**info@vitaactiva.ch • www.vitaactiva.ch**

# «D'importantes flottes seront introduites en Suisse à partir de 2030»

Aux Etats-Unis et en Chine, les taxis sans chauffeur roulent depuis un certain temps déjà. Martin Neubauer nous explique quand la conduite autonome s'installera en Europe. En tant que directeur général de l'association suisse SAAM, il maîtrise parfaitement bien le sujet.

Interview Juliane Lutz Photo Emanuel Freudiger



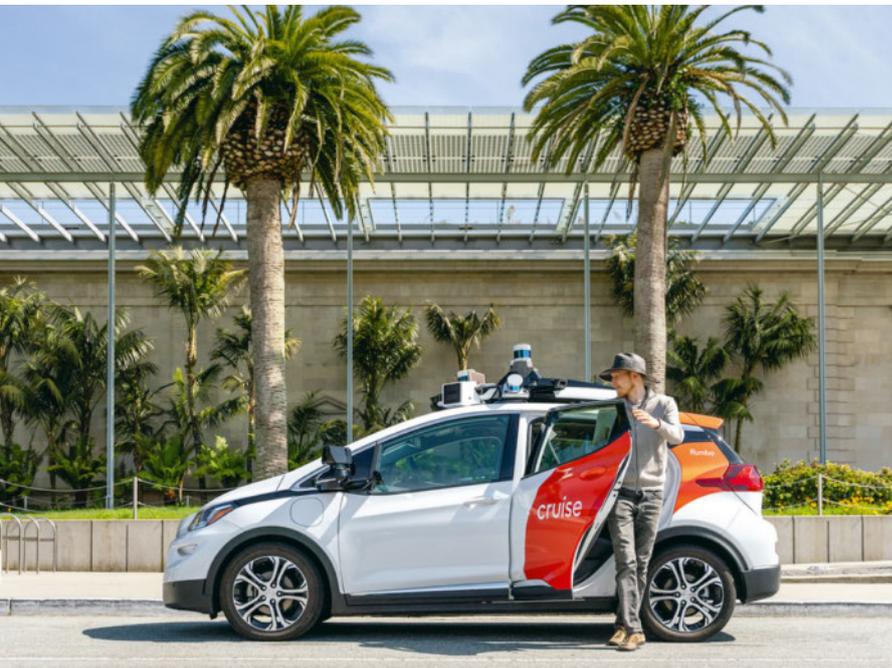
Martin Neubauer est ingénieur en mécanique et dirige la SAAM.

## Quand la conduite autonome arrivera-t-elle enfin chez nous?

Martin Neubauer: Elle est déjà là! En Allemagne, par exemple, de très grands projets sont en cours à Berlin, Hambourg, Munich et Francfort. Les constructeurs et fournisseurs automobiles sont très actifs dans ce domaine. Il existe également une législation nécessaire à la conduite autonome en Allemagne, en France, en Espagne et au Royaume-Uni. En Suisse, l'ordonnance sur la conduite automatisée est en cours de consultation et entrera en vigueur, nous l'espérons, en 2025. D'ailleurs, notre pays a été le premier au monde à tester des véhicules automatisés dans les transports publics, tel CarPostal en 2016 et ses navettes en ville de Sion. D'autres projets pilotes ont été menés par la suite par des transports publics (TPG, Bernmobil ou les Zugerland Verkehrsbetriebe). C'est également à cette époque qu'est née l'idée de créer l'association SAAM (Swiss Association for Autonomous Mobility), en tant que plateforme d'échange sur des thèmes tels que la régulation. Afin d'augmenter le niveau de savoir-faire avant que nous n'investissions dans cette technologie.

## Il y a des années, on prétendait déjà que la conduite autonome serait bientôt une réalité. Pourquoi cela a-t-il pris autant de temps?

Des sommes gigantesques sont nécessaires, et il faut d'abord les obtenir. Alphabet, la société qui chapeaute Google, a investi à ce jour 9 milliards de dollars dans ce domaine. Ils ont commencé en 2010, et ce n'est que récemment que leurs véhicules se sont mis à circuler à grande échelle, à San Francisco et Phoenix, et bientôt à Los Angeles. D'un point de vue technologique, ce domaine est extrêmement complexe et il manquait également les lois nécessaires dans les différents pays. Et puis il y a tous les défis techniques liés aux conditions environnementales, comme la neige, qu'un tel véhicule doit pouvoir affronter sur la route avec tous ses capteurs. Des entreprises comme Waymo utilisent des données pour simuler le trafic. Plus ils simulent de kilomètres, plus leur service est sûr. Mais il y a des situations qui sont absolument imprévisibles. >



**Cruise** fut le pionnier des robotaxis aux Etats-Unis jusqu'à un accident en 2023. Désormais, la société utilise à nouveau des voitures, mais avec un conducteur à bord.

#### Par exemple?

En 2023, un automobiliste avait renversé une femme à San Francisco, ce qui a eu pour effet de la projeter sous un taxi autonome de la société Cruise, qui passait par là par hasard. Un enchaînement de hasards malheureux en quelque sorte. Comme la législation américaine stipule qu'un tel véhicule ne doit pas s'arrêter sur la route mais se ranger sur le côté en cas d'incident, le taxi a traîné la femme avec lui. Cette dernière a heureusement survécu. Le reportage était passionnant.

## A propos du SAAM

SAAM est l'abréviation de Swiss Association for Autonomous Mobility. Le directeur de l'association est Martin Neubauer. Il a étudié l'ingénierie mécanique et s'est spécialisé dans l'électromobilité. Chez CarPostal, il œuvre dans le domaine de la stratégie et de l'innovation et est responsable du secteur de la mobilité automatisée. Le TCS s'engage également auprès de SAAM. Son directeur général, Jürg Wittwer, est membre du comité et accompagne le projet de feuille de route suisse sur la conduite autonome.

#### Dans quel sens?

L'homme avait commis un délit de fuite mais cela n'a intéressé personne. L'accident a provoqué un immense tollé dans les médias du monde entier envers l'entreprise Cruise et non à l'encontre de la personne incriminée. La plupart des gens n'ont pas compris ce qui s'est passé, à savoir que les véhicules autonomes doivent s'arrêter en cas d'incident pour des raisons de sécurité. Cruise n'a malheureusement pas communiqué de manière transparente dans ce cas. Ce genre d'expériences sont importantes et nous devons en tenir compte en Europe. Lorsqu'un incident se produit, il faut en parler ouvertement avec la police, les autorités et toutes les personnes impliquées.

#### L'une des difficultés de la conduite autonome est le dilemme éthique. Qui doit survivre en cas d'accident? Sera-t-il possible de résoudre ce problème?

Il n'y a pas de bonne réponse à cette question. C'est à la législation de trouver le bon cadre. D'ailleurs, lorsque nous sommes au volant d'une voiture, nous sommes également constamment confrontés à ce dilemme, mais nous ne le remarquons plus. Le fait est que les systèmes d'assistance à la conduite ou la conduite entièrement automatisée rendent le trafic plus sûr.

#### Avec les véhicules de niveau 3, la voiture prend partiellement le relais pendant que le conducteur peut faire autre chose. Mais de temps en temps, il doit intervenir. Ce changement permanent semble dangereux.

Dans le secteur, on se demande souvent s'il ne faudrait pas passer au niveau 3. Il y a eu récemment une étude aux Etats-Unis, dans laquelle des véhicules de niveau 3 de 14 constructeurs différents ont été testés. Un seul véhicule a obtenu des résultats plus ou moins bons, les autres non. Les systèmes d'assistance fonctionnent. Le problème, c'est que le véhicule doit me surveiller en tant que conducteur. La machine doit comprendre où mes yeux regardent, si je suis sur mon téléphone portable ou si je semble suffisamment éveillé pour observer la circulation. Mais nous sommes tous facilement distraits. Je suis curieux de voir si les constructeurs automobiles vont s'améliorer dans ce domaine, car jusqu'à présent, les résultats des tests ne sont pas bons.

#### La protection des données et de la vie privée est un point critique de la conduite autonome. La reconnaissance et le contrôle vocaux font d'une voiture un appareil d'écoute.

La loi suisse sur la protection des données est claire et très stricte sur ce point. Elle s'inspire du Règlement général sur la protection des données (RGPD) de l'Union européenne, qui est l'un des plus stricts au monde.

**Qu'est-ce que cela signifie exactement?**

Le RGPD stipule que le stockage des données doit avoir lieu en Europe et que les communications doivent être cryptées, mais que l'utilisateur conserve le contrôle. Il oblige les constructeurs automobiles à une certaine transparence sur la manière dont ils traitent les données des clients. Les entreprises doivent les informer et leur montrer clairement que les données peuvent être supprimées si l'utilisateur le souhaite.

**Aux Etats-Unis, par exemple, l'expérimentation à grande échelle de systèmes de niveau 4 (conduite entièrement automatisée) dans les transports publics est bien plus avancée qu'en Europe. Les connaissances acquises là-bas sont-elles transposables telles quelles? Contrairement à l'Europe, les routes aux Etats-Unis sont larges et droites.**

En Chine ou aux Etats-Unis, les véhicules autonomes ne circulent pas non plus uniquement sur des grands axes. Avant qu'une entreprise ne commence à utiliser des véhicules autonomes, les routes et leur environnement sont cartographiés.

## «A mon sens, le défi le plus important sera le comportement des usagers de la route.»

Les véhicules savent exactement où ils doivent rouler. Les projets en Suisse ont démontré que c'était possible. Ainsi, la navette «Matte-Schnägg» de Berne a même roulé sur des pavés et, comme lors de tous les projets pilotes, elle a été utilisée en trafic mixte. Cela signifie qu'elle a dû faire face à d'autres voitures, à des cyclistes et à des piétons. A mon avis, le plus grand défi est le comportement des usagers de la route. En France, en Suisse ou en Italie, la façon dont nous conduisons est à chaque fois une question de culture.

**Les véhicules autonomes devraient-ils être programmés individuellement par pays?**

Oui, pour qu'ils puissent s'adapter à sa culture de conduite. Si un véhicule de ce type devait rouler en Italie, il faudrait lui apprendre à se faufiler de temps en temps dans la circulation. Sinon, il attendrait indéfiniment à l'intersection, un embouteillage se formerait derrière lui et le système n'aurait plus aucune utilité.

**A quand ce type de véhicules en Suisse?**

Je pense que des flottes importantes seront en circulation à partir de 2030. Par flottes importantes, j'entends plusieurs centaines de véhicules dans une zone définie. ◦



**Notre priorité est que vous puissiez rester mobile à votre domicile.**

Parce que Stannah change votre vie.



**1 AN DE GARANTIE SUPPLÉMENTAIRE !**

**Profitez de 3 ans de garantie et constatez par vous-même la qualité de Stannah.**

Cette offre est valable jusqu'au 31/5/2024 et n'est pas rétroactive ou cumulable avec d'autres offres ou promotions.

Français

**021 510 48 38**

Allemand

**044 512 31 03**

Italian

**091 210 98 10**



Services de qualité **suisse** à votre disposition

sales@stannah.ch  
www.stannah.ch

# 75 ans pour TCS Camping

La nouvelle saison de camping a été lancée fin mars avec pour toile de fond la célébration des 75 ans d'activités de TCS Camping. Concours et nouveautés attendent les adeptes de plein air.

Texte Pascale Stehlin

Depuis le week-end de Pâques, les 25 campings du TCS ont revêtu leurs plus beaux atours pour accueillir les amateurs de séjours au grand air. Et cette saison 2024 est particulière puisqu'elle marque les 75 ans d'existence du plus grand prestataire de camping de Suisse. En effet, le Touring Club Suisse a créé sa «section camping» le 1<sup>er</sup> mars 1949. Sur les six premiers emplacements de tentes de l'époque, seul le TCS Camping Flaach am Rhein, dans le canton de Zurich, est encore en activité aujourd'hui.

Si la tente était autrefois la pièce maîtresse de tout campeur averti, le camping s'est aujourd'hui largement diversifié. De la simple tente à l'hébergement plus confortable dans un glamping, en passant par le camping-car dernier cri, les offres n'ont cessé de se multiplier pour satisfaire autant les fidèles de la première heure que les nouveaux adeptes en quête de nuitées originales et d'activités au plus près de la nature. Répondant à ces attentes diverses, TCS Camping est devenu un partenaire incontournable du secteur et participe à son essor.

## Une offre enrichie

Bonne nouvelle pour les campeurs: cette saison, la famille TCS Camping accueille deux nouveaux venus. Depuis cette année, TCS Camping gère en effet le camping «La Nouvelle Plage», situé à Estavayer, sur une plage de sable idyllique au bord du lac de Neuchâtel. Le restaurant attenant est actuellement en

rénovation et ouvrira ses portes à la fin du mois d'avril. Quant aux amoureux du Tessin, ils seront ravis d'apprendre que le nouveau TCS Camping Olivone, situé dans le Val Blenio, est actuellement en travaux et ouvrira ses portes à la fin de l'été. Outre un camping flambant neuf, le site tessinois comprendra également un complexe sportif, une piscine mais aussi une aire de jeux. La structure d'accueil sera composée de 32 emplacements pour camping-cars et de neuf cabanes.

Une autre nouveauté, mais pour les plaisirs du palais cette fois, le restaurant du TCS Camping Flaach am Rhein a été inauguré à la fin du mois de mars pour le lancement de la saison 2024. L'établissement porte désormais le nom de Stäu-



bis et sera géré par TCS Camping Gastronomie.

Du côté du TCS Camping La Tène Lac de Neuchâtel, 70 emplacements supplémentaires seront créés pour la saison 2025. Les travaux se dérouleront au cours de l'hiver. Mais d'ici là, les hôtes peuvent profiter pleinement du site et des rives du lac en toute quiétude.

### Du confort même en altitude

Le village de glamping éphémère, situé au-dessus de Laax, dans les Grisons, fête lui aussi un anniversaire avec ses cinq ans d'existence au compteur. Logé à 2000 mètres d'altitude et offrant un panorama exceptionnel, il fera l'objet d'un agrandissement. Un sauna panoramique et une balançoire géante seront

installés. Les luxueuses tentes-suites Mahal, plantées sur l'Alp Nagens, sauront certainement séduire les visiteurs. De quoi profiter du cadre époustouflant des montagnes suisses, sans renoncer pour autant à certains agréments. Le Pop-Up glamping accueillera ses hôtes dès le 21 juin et ce jusqu'au 8 septembre. De plus, pour fêter ses cinq bougies, un rabais de 10% est accordé aux membres TCS lors de leur future réservation.

Concernant le très apprécié camping de Gampelen, logé au cœur du parc naturel du Fanel, il vivra malheureusement sa dernière saison. Le site sera en effet démantelé pour des raisons de protection de l'environnement. Il reste toutefois encore possible d'y séjourner cette saison.

### En toute harmonie avec la nature

TCS Camping s'est par ailleurs doté d'une nouvelle identité visuelle avec un logo représentatif de l'esprit «camping». Ce dernier arbore une couleur verte, rappelant celle d'un sapin, pour symboliser le lien très fort à la nature et l'importance accordée au développement durable.



### Un succès qui ne se dément pas

Avec ce plein de nouveautés, la saison à venir s'annonce donc belle et riche. Rappelons que lors de la saison précédente, 950 000 nuitées avaient été enregistrées, faisant de 2023 la deuxième meilleure année de toute l'histoire de TCS Camping. La popularité croissante des campings s'est aussi reflétée dans la progression du nombre de membres des TCS Camping Clubs. La barre des 27 000 adhérents a été franchie l'année dernière, ce qui représente une progression de 7%. o

[tcs-camping.ch](https://tcs-camping.ch)



studio bianco-ad

## CONCOURS TCS CAMPING

### Tentez votre chance

Pour célébrer dignement les 75 ans d'existence de TCS Camping, un concours est organisé pour l'occasion. Pour participer, rendez-vous en ligne, à l'adresse mentionnée ci-dessous. Pour tenter de gagner, les participantes et les participants devront répondre à quelques questions sur le thème du camping. Les heureux gagnants seront récompensés par des prix attrayants. En effet, le premier prix est un bon d'une valeur de 1750 francs à faire valoir auprès des campings TCS. Le second chanceux recevra quant à lui un bon de 750 francs et le troisième vainqueur un bon de 75 francs, également valables pour des réservations.

Pour prendre part à ce concours:  
[tcs-camping.ch/win75](https://tcs-camping.ch/win75)

# Bien à l'abri en cas d'urgence

Après un accident ou une maladie, aller faire ses courses, se rendre chez le physiothérapeute ou sur son lieu de travail peut vite devenir un casse-tête. Grâce au nouveau Livret de protection d'urgence du TCS, vous conservez votre mobilité même sans être mobile.

Texte Dominic Graf

Cela arrive très vite: un instant d'inattention et c'est la chute. Que ce soit à vélo, à ski, à trottinette ou même à pied, un accident peut s'avérer non seulement douloureux, mais aussi lourd de conséquences. Après une fracture de la jambe, par exemple, de banals trajets quotidiens deviennent soudain une tâche herculéenne en termes d'organisation. Plus question de prendre le volant pour se rendre chez le médecin ou pour faire les courses, et ceci souvent durant de longues semaines.

Et votre fille qui vous demande de la conduire à son entraînement de hockey sur glace... Rien que de voir son sac, plus grand qu'elle-même, vous remplit d'inquiétude. Que faire, alors?

## Trajets quotidiens pris en charge

Une question que l'on ne se pose généralement que lorsque le mal est fait et que l'on ne peut plus se déplacer comme d'habitude après un accident ou une maladie. C'est précisément là que le nouveau Livret de protection d'urgence du TCS intervient. Pour vous aider à surmonter une période de convalescence et l'organisation de votre vie quotidienne qui en découle, le TCS prend en charge, par exemple, les frais de taxi ou de transports publics. Concrètement, toute personne souffrant d'une mobilité réduite attestée par un médecin, après un séjour à l'hôpital ou aux urgences, se voit rembourser les frais de déplacements liés à son quotidien. Cela inclut non seulement les rendez-vous chez le physiothérapeute ou le médecin de fa-

mille, mais également les trajets pour faire les courses, aller à la pharmacie ou transporter les enfants à l'école ou au club de sport. Cela est valable durant maximum trois mois et jusqu'à 200 francs par trajet aller-retour\*.

## Le transport en ambulance n'est pas toujours couvert

D'autre part, le Livret de protection d'urgence du TCS comble également une lacune de couverture pour les transports d'urgence en ambulance (sauvetage aérien exclu). En effet, nombreux sont celles et ceux qui ignorent qu'une assurance de base prend en charge au maximum 50% des cas d'urgence liés à une maladie, comme par exemple les crises cardiaques ou les appendicites. Or, selon Comparis, le coût d'un transport en ambulance en Suisse varie de 900 à 2100 francs selon les cantons, voire plus dans certains cas.

En cas d'urgence, personne ne pense aux frais de transport vers l'hôpital et au fait qu'une facture de plusieurs centaines, voire de plusieurs milliers de francs, pourrait vous être adressée un jour. Grâce au nouveau Livret de protection d'urgence\*, il suffit de transmettre cette facture au TCS et de se concentrer pleinement sur son rétablissement et son bien-être.

## Le TCS au service de la santé

Les prestations incluses dans le Livret de protection d'urgence du TCS sont uniques en Suisse et constituent un autre signe fort de l'engagement varié et

croissant du TCS dans le domaine de la santé. Citons également, par exemple, le Livret ETI qui, depuis plus de soixante ans, offre chaque année une assistance à des dizaines de milliers de personnes en voyage, la plateforme de conseils TCS MyMed sur laquelle des experts médicaux donnent des renseignements et, depuis trois ans, TCS Swiss Ambulance Rescue, le plus grand acteur privé suisse dans le domaine du secours d'urgence et du transport sanitaire.

Le fait que le plus grand club de mobilité de Suisse se mette de plus en plus au service de la santé est une évolution logique, comme l'explique Jürg Wittwer, directeur général du TCS: «La santé et la mobilité sont inévitablement liées. Une personne qui a une jambe cassée ou qui est malade est limitée dans sa mobilité.





C'est là que nous pouvons et voulons aider. Ce n'est pas une nouveauté, car le club s'est toujours défini en premier lieu comme une aide en cas de besoin. Que ce soit en cas de panne sur la route ou à la maison, ou encore en cas de problème lors d'un voyage. Dans les situations difficiles, le TCS est là pour assister ses membres et faire en sorte que les choses se poursuivent comme avant.» ◦

\* Le TCS Livret protection d'urgence couvre les frais subsidiaires non pris en charge par d'autres assurances obligatoires et optionnelles ou par des tiers payants, à l'exception des participations aux coûts légaux (franchises, quotes-parts).

## TCS LIVRET PROTECTION D'URGENCE

### Pour que la mobilité ne soit pas un fardeau

Avec le nouveau Livret de protection d'urgence\* du TCS, vous vous protégez financièrement en cas d'urgence médicale et restez mobile, même si vous ne l'êtes pas vous-même.

#### Vos avantages:

Prise en charge des frais de déplacement durant un maximum de trois mois après une urgence médicale.

Remboursement des frais d'ambulance qui ne sont pas pris en charge par l'assurance de base ou les autres assurances complémentaires (sauvetage aérien excepté).

Cette couverture unique est valable toute l'année en Suisse et est disponible pour les personnes individuelles et les familles dès 49 francs.



[tcs.ch/livret-protection-urgence](https://tcs.ch/livret-protection-urgence)

LEX4YOU

## Une entreprise de transports publics peut-elle me tracer?

Une entreprise de transports publics peut collecter des données sur une personne précise et donc la suivre, à condition de respecter la protection des données.

Un tracking est autorisé pour des raisons d'intérêt prépondérant, par exemple pour garantir la sécurité des voyageurs. En outre, ce suivi est autorisé si l'entreprise informe la personne au préalable et de manière compréhensible sur les données qu'elle collecte et dans quel but, et si la personne donne son accord.

Dans tous les cas, l'entreprise de transports publics doit également respecter les autres principes de la protection des données. Le tracking doit notamment être proportionné, c'est-à-dire adapté et nécessaire à sa finalité. Si la personne est d'accord, l'entreprise de transports publics peut suivre son comportement de voyage afin de pouvoir analyser les flux de pendulaires. Mais pour cela, il suffit de savoir combien de personnes ont parcouru quels itinéraires. Le fait qu'il s'agisse de Madame Dupont ou de Monsieur Dupré n'est pas pertinent et ne doit donc pas être collecté.

Vera Beutler  
D<sup>r</sup> en droit, responsable  
de l'Info-Center Droit & Assurances  
[lex4you.ch](https://lex4you.ch)





Nouvelle protection juridique privée :  
**protection renforcée pour  
faire valoir vos droits.**

Exclusivité  
au TCS :  
assistance  
vidéo



**Nos avocats et juristes vous apportent un soutien complet  
en matière de droit privé :**

- **Exclusivité au TCS :** assistance vidéo pour remise de logement
- **Exclusivité au TCS :** conseil juridique par écrit et vérification de documents
- Couverture jusqu'à CHF 1,5 million en CH/UE/FL/GB
- Représentation juridique et sécurité financière en cas de litige

Souscrivez dès maintenant !

**0844 888 111**

[tcs.ch/protection-juridique-privee](https://tcs.ch/protection-juridique-privee)



# L'humain en chiffres

De plus en plus de personnes enregistrent, partagent et comparent leurs données d'activités physiques. Parmi ce flot d'informations, la Suisse et ses habitants figurent souvent en bonne place.

Texte Jérôme Burgener Illustration Oliver Maier

## 6,5

Ce sont les heures dormies, en moyenne, par les utilisateurs de Fitbit en 2022. De manière générale, ils se sont couchés à 23h17 et réveillés à 7h00.

## 47 000

En milliards, le nombre de pas effectués par les utilisateurs de Fitbit en 2022. Cela correspond à 143 fois la distance Terre-Mars. Les Suisses sont les deuxième plus actifs, après les Hongkongais.

## 1

En 2022, les Suisses étaient les utilisateurs à passer le plus de temps en zone active, soit quand le corps commence à brûler de la graisse, selon les statistiques 2022 de Fitbit.

## 33

kilomètres ont été parcourus à vélo lors de chaque sortie par les 58-76 ans utilisant Strava, l'an passé. C'est la génération qui effectue les trajets les plus longs, en moyenne.

## 76

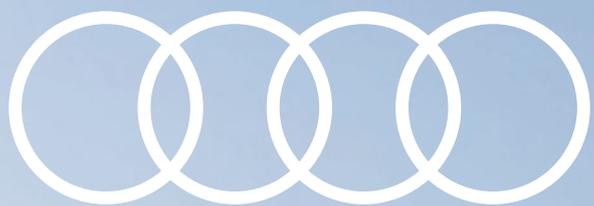
pour cent des utilisateurs de Strava en 2023 possédant un animal de compagnie déclarent que celui-ci les aide à sortir de chez eux pour effectuer une activité physique.

## 28

En pour cent, les activités partagées sur le territoire suisse par des utilisateurs de Strava originaires d'un autre pays, l'an passé.

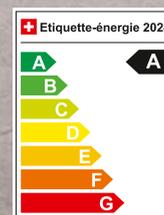
## 1604

En grammes, la consommation moyenne d'aliments par jour et par citoyen suisse, dont 543 de produits laitiers divers, soit 33%.



# Chargée pour l'avenir.

L'Audi Q4 e-tron entièrement électrique.  
Recharge 150 km en 10 minutes seulement.



Audi Q4 45 e-tron quattro, 285 ch, 17,4 kWh/100 km, 0 g CO<sub>2</sub>/km, cat. A

# Technique

E-MOBILITÉ PAGES 38-49  
**L'ÉNERGIE  
DU  
FUTUR**

Voitures électriques à l'épreuve du grand froid. | L'Audi Q6 et le Porsche Macan sous haute tension. | Test de la Volvo XC40 Recharge, un SUV familial à la pointe de la technologie.

# L'HISTOIRE ET LA PRÉCISION DE L'HORLOGERIE SUISSE RÉUNIES!

Montre de collection avec  
pièce de tôlerie originale  
du célèbre pilote de chasse



**LIMITATION  
MONDIALE**

**Chaque montre  
est numérotée  
pièce unique**



*Dos avec gravure et le  
numéro d'édition*



*La silhouette est décou-  
pée dans une tôle de  
revêtement originale  
d'un Me 109*



*Votre montre est livrée  
chez vous dans un  
élégant coffret cadeau*

## «LÉGENDE VOLANTE»

La «Légende volante», une montre-bracelet en édition limitée en l'honneur du 90<sup>ème</sup> anniversaire du premier vol du Me 109, allie précision suisse et signification historique. Son cadran, fabriqué à partir d'une tôle de tablier originale du Me 109 et sa trotteuse inspirée de l'hélice lui confèrent un cachet unique. Le boîtier robuste en acier inoxydable porte la silhouette gravée du légendaire avion de chasse, tandis qu'un mouvement à quartz suisse de haute qualité assure la fiabilité. Complétée par un élégant bracelet en cuir véritable, cette montre représente l'alliance de l'histoire et de l'art horloger exquis!

### Exclusive et limitée dans le monde entier

Publiée en exclusivité par The Bradford Exchange en édition limitée, cette montre est une occasion rare de posséder un morceau d'histoire de l'aviation tout en rendant hommage au plus haut niveau de l'horlogerie suisse. **Réservez la «Légende volante» dès aujourd'hui !**

### Mouvement suisse à quartz

Diamètre: 4,2 cm  
Longueur du bracelet en cuir:  
17-22 cm

N° d'article: 522-FAN07.01

**Prix: CHF 199.80**  
(payable également en 4 mens-  
ualités de CHF 49.95), plus  
CHF 8.95 expédition et service



**L'offre est limitée - réservez dès aujourd'hui!**

**NUMÉRO DE RÉFÉRENCE PERSONNEL: 71816**  
Garantie de reprise de 120 jours

**Délai de l'offre: réponse avant le 10 juin 2024**

**Oui, je réserve la montre «Légende volante»**

N° d'article: 522-FAN07.01

**Sélectionnez le mode de paiement souhaité (X):**

- Je paierai le montant total à la réception de la facture  
 Je paierai en quatre mensualités

Nom/Prénom À compléter en caractères d'imprimerie

N°/Rue

CP/Localité

Date de naissance E-mail (seulement pour le traitement des commandes)

Téléphone (seulement pour toutes questions)

**X**

Signature

**Protection des données:** Vous trouverez sur [www.bradford.ch/datenschutz](http://www.bradford.ch/datenschutz) des informations détaillées sur la protection des données. Nous ne vous transmettrons aucune offre The Bradford Exchange par e-mail, téléphone ou SMS. Vous pouvez modifier à tout moment la façon dont vous préférez être contacté, en nous contactant à l'adresse ou numéro de téléphone ci-contre. Au cas où vous ne souhaiteriez pas non plus recevoir d'offres par courrier, veuillez nous en faire part par téléphone, e-mail ou lettre.

**www.bradford.ch**

Pour commander en ligne:  
N° de référence: **71816**

**À retourner à: The Bradford Exchange Ltd.**

Inwilierriedstrasse 61 • 6340 Baar • [kundendienst@bradford.ch](mailto:kundendienst@bradford.ch)

Telefon: **0 41 / 768 58 58**

# Les batteries face au défi du froid

23 voitures électriques ont été testées dans la rigueur de l'hiver norvégien. Il s'agissait de déterminer dans quelle mesure les basses températures influent sur l'autonomie et la vitesse de recharge des batteries.

Texte Daniel Riesen Technique Martin Bolliger

En moyenne, l'autonomie des voitures électriques a triplé en sept ans. Pourtant, la fameuse crainte de la «panne sèche» n'est pas encore totalement dissipée. D'où cette question: de combien de kilomètres d'autonomie faut-il disposer pour que cette peur disparaisse? Dans notre petit pays, où les pendulaires ne parcourent pas plus de 40 km par jour en moyenne, 300 km devraient suffire dans la plupart des cas. C'est la distance atteinte par 20 des 23 voitures électriques soumises à un test hivernal comparatif

en Norvège. Seuls deux breaks munis d'une petite batterie et un crossover urbain ont manqué de peu cet objectif.

## 500 km parcourus en dépit de températures négatives

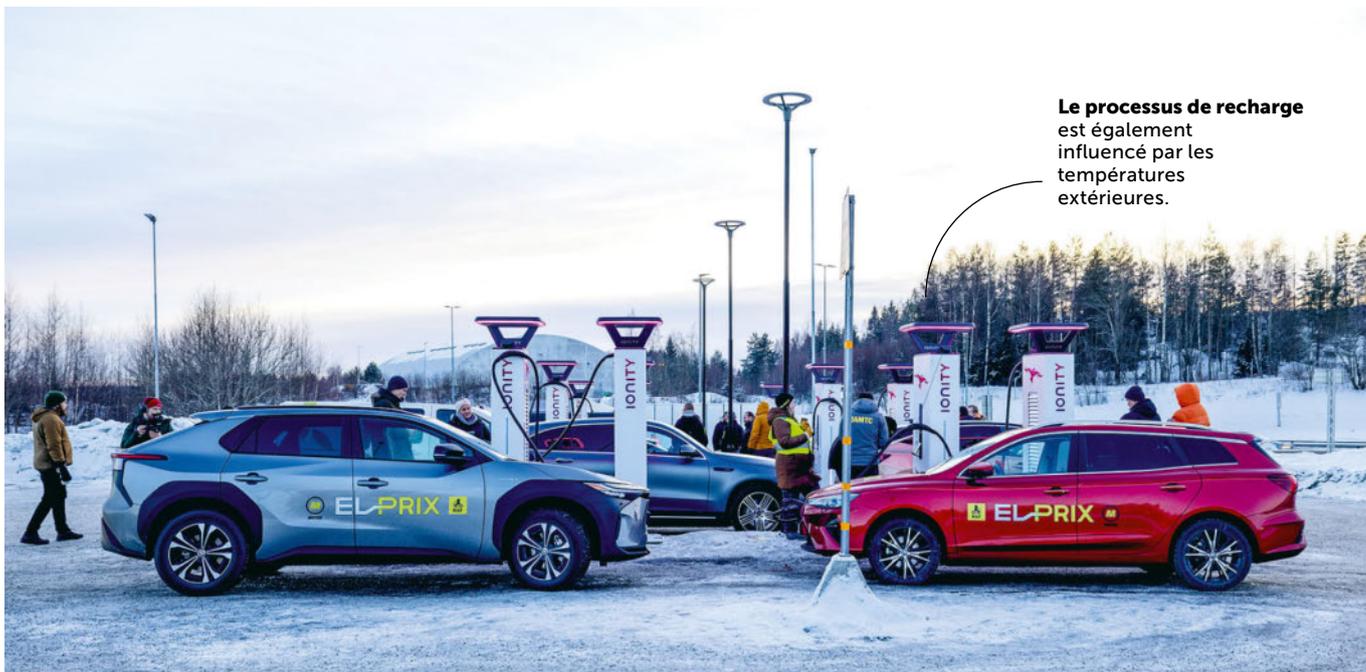
Les modèles de milieu et haut de gamme dotés d'une grosse batterie se sont avérés être les rois de l'autonomie. Derrière les HiPhi et Nio (non commercialisées en Suisse), on trouve la très aérodynamique Hyundai Ioniq 6, le SUV de luxe Lotus Eletre ainsi que les berlines de

milieu de gamme BMW i5 et Polestar 2. Disposant de la plus grosse des batteries, la HiPhi Z – encore très peu répandue – a obtenu logiquement la plus grande autonomie. Cette berline sportive au design très extravagant est la seule du comparatif à avoir pu parcourir plus de 500 km par des températures comprises entre 0 et -10°C. Le froid s'accompagne en effet d'une baisse de performance de la batterie, d'une consommation d'énergie accrue due au chauffage et d'une résistance au roulement plus élevée des pneus d'hiver.

Pour ce test d'autonomie réalisé par le club automobile norvégien Norges Automobil-Forbund, tous les véhicules ont pris le départ dans des conditions identiques, après un séjour de 24 heures dans un hangar de même température et – évidemment – avec une batterie entièrement chargée. Le parcours de test traversait les collines du nord d'Oslo, en campagne et en agglomération, mais sans autoroute, avec en revanche des dénivelés importants. Le cas échéant, la marque du 0% de charge indiquée par l'ordinateur de bord a été franchie, la batterie n'étant considérée comme

**Test hivernal d'autonomie 2024,** dans la rigueur de l'hiver norvégien: un défi pour les voitures électriques.





**Le processus de recharge** est également influencé par les températures extérieures.

### Top 5: portées

HiPhi Z*	522 km
Nio ET5 Touring*	481 km
Hyundai Ioniq 6	468 km
Lotus Eletre	465 km
Nio EL6*	456 km

\* Pas disponible en Suisse

### Top 5: consommation

Hyundai Ioniq 6	16,8 kWh/100 km
Peugeot e-308	17,0 kWh/100 km
BYD Dolphin	17,1 kWh/100 km
Opel Astra Sports Tourer Electric	17,4 kWh/100 km
MG4 Trophy Extended Range	17,9 kWh/100 km

Tomm W. Christiansen

vide que lorsque la réduction de puissance du véhicule ne permettait plus de poursuivre sa route en toute sécurité. Les véhicules étaient ensuite chargés sur un semi-remorque, remis en état et rechargés pour le lendemain. Il s'agissait alors d'une recharge rapide, avec relevé des courbes de charge et calcul du temps nécessaire pour repasser de 10 à 80%.

### Reprendre la route rapidement

Sur ce critère, important surtout en voyage, c'est le SUV sportif de Lotus, l'Eletre, qui a obtenu le meilleur résultat, avec un temps de recharge de 21 minutes. Parmi les modèles commercialisés en Suisse, le Kia EV9, l'Opel Astra Sports Tourer Electric, le VW ID.7 et la Peugeot e-308 sont également restés sous la barre des 30 minutes. A noter que lors du chronométrage de la charge rapide, l'autonomie récupérée dépend de la capacité de la batterie!

Mais revenons-en à l'autonomie. Elle est indiquée par les constructeurs selon les directives en vigueur. Les mesures officielles sont réalisées dans un laboratoire bien tempéré et avec des consommateurs auxiliaires désactivés (chauffage ou climatisation, infodiver-

tissement, etc.). Il n'est donc pas étonnant que les autonomies mesurées durant l'hiver norvégien soient nettement inférieures aux valeurs WLTP. La différence la plus faible a été constatée avec la HiPhi Z (-6%), mais le malus hivernal est également resté limité pour la BMW i5, le Lotus Eletre et le Kia EV9 (-12% chaque fois). La médiane de l'écart était de 25%, contre seulement 5% en été. La règle d'or des praticiens est la suivante: pour chaque degré en dessous des 23°C du laboratoire de mesure WLTP, il faut compter avec une perte d'autonomie de 1%.

L'électricité est un bien précieux, surtout en période hivernale. Et c'est la berline Hyundai Ioniq 6, très aérodynamique, qui en consomme avec le plus de parcimonie. Dans le top 5, on trouve également le duo Peugeot-Opel de Stellantis, ainsi que les marques chinoises BYD et MG, bientôt commercialisées en Suisse. Sans surprise, les véhicules lourds et puissamment motorisés se retrouvent à l'autre extrémité de l'échelle. Avec toutefois une surconsommation moindre que celle à laquelle on pourrait s'attendre avec des modèles thermiques comparables. o

## APPLI «TCS ECHARGE»

### Recharger sa batterie sans souci en voyage

Lors de longs trajets, la batterie de votre voiture électrique devra inévitablement être rechargée. L'application «TCS eCharge» permet de trouver la borne adéquate avec tous les détails et d'effectuer le paiement. Les membres du TCS reçoivent gratuitement une carte RFID pour le paiement sans contact. L'application et la carte permettent d'accéder sans taxe de base aux principaux exploitants de réseaux de recharge de Suisse, à quelque 382 000 points de recharge en Europe et à une recharge sans frais d'itinérance auprès du plus grand exploitant suisse. Le décompte s'effectue via la carte de crédit enregistrée. La Mastercard TCS donne droit à un rabais de 5%.

[tcs.ch/e-charge](https://tcs.ch/e-charge)

Offre pour  
les lecteurs  
et lectrices  
de **Touring**

## Des problèmes avec votre chauffage au sol?

# Nous ramenons la chaleur!

Offre spéciale pour les lecteurs et lectrices du magazine **Touring**: faites vérifier votre chauffage par des spécialistes du Naef Group – pour seulement **280 francs** au lieu de 380.



Instructif: contrôle complet du chauffage au sol par le Naef Group.

Lorsque la performance calorifique des chauffages au sol diminue et/ou que le réglage ne fonctionne plus correctement, il convient de vérifier le système – notamment lorsque celui-ci a plus de 30 ans. En effet, nombre d'anciens tuyaux de chauffage au sol sont encore en plastique; ils se fragilisent avec le temps et peuvent s'encrasser. Dans tous les cas, il vaut la peine de faire appel à la compétence du Naef Group.

**Offre:** état des lieux avec vérification de tous les composants de l'installation sur place, évaluation de tous les paramètres et discussion. Valable jusque fin mai 2024.

Naef GROUP HAT-Tech SA  
Route du Pré-du-Bruit 1  
1844 Villeneuve  
Téléphone: +41 24 466 15 90  
[naef-group.com/touring-fr/](http://naef-group.com/touring-fr/)



# L'avance par l'électrotechnique

Des Audi et des Porsche partagent une nouvelle plateforme appelée PPE. Le développement a porté en particulier sur l'efficacité. L'Audi Q6 et le Porsche Macan sont les premiers modèles à en bénéficier.

Texte Daniel Riesen

Autrefois, le lancement d'une nouvelle famille de moteurs attirait l'attention, alors qu'aujourd'hui, les regards se tournent vers les constructeurs qui créent une nouvelle plateforme automobile. La Premium Platform Electric (PPE) d'Audi constitue un bon exemple. Les structures de ce type accompagnent les modèles d'une marque – de deux en l'occurrence – pour les années à venir. L'empattement et la garde au sol restent variables. La PPE d'Audi et Porsche est inaugurée par les SUV de cœur de gamme que sont le Q6 et le Macan. L'A6, première berline électrique d'Audi, suivra bientôt.

Dans le cas des voitures électriques, une telle plateforme englobe la batterie, le groupe motopropulseur et toute l'électronique. Cette dernière constitue le cœur du système, raison pour laquelle la PPE sort avec près d'un an de retard. Il n'est en effet pas rare que les projets informatiques, nés ici de la collaboration tripartite entre Audi, Porsche et la division logicielle Cariad interne au groupe, s'accompagnent de dépassements de délai et de budget. Tesla et son patron fantasque ne sont pas toujours en mesure non plus de livrer à l'échéance souhaitée.

## En avance ou à égalité?

La plateforme PPE change-t-elle la donne? Les premières impressions indiquent qu'elle est en avance sur la concurrence. On verra plus tard si cela se confirme, quand on en saura plus sur les futures plateformes de BMW et Mercedes.

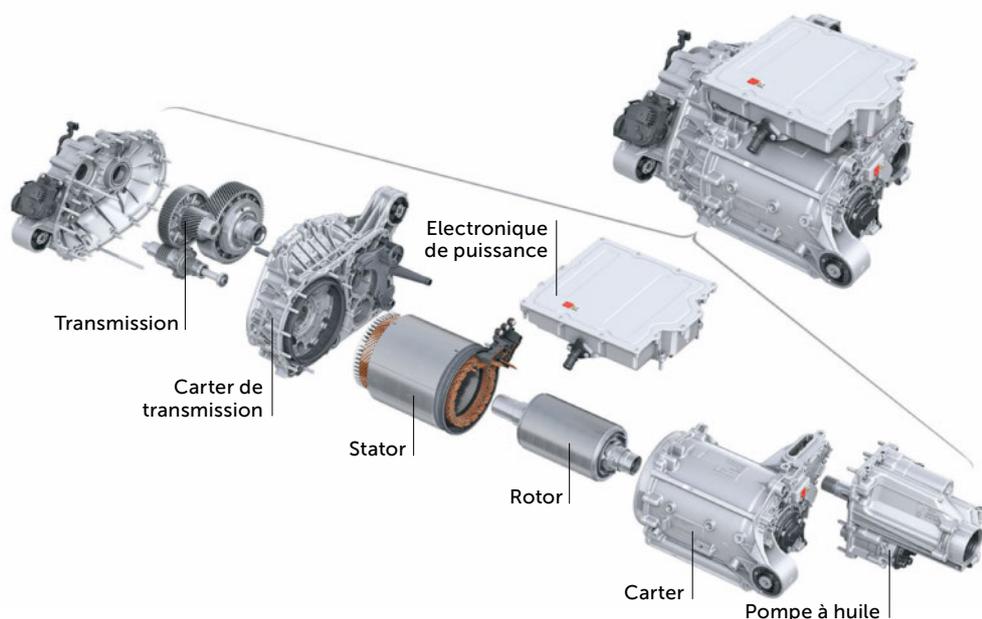
La PPE est conçue pour une tension de 800 volts, à l'instar du duo Hyundai/Kia et de la Porsche Taycan. Le fait de doubler la tension n'est pas bon marché,

mais cela réduit la résistance du réseau haute tension, qui s'en trouve en outre allégé et permet une recharge plus rapide de la batterie. Audi parle d'une puissance de charge maximale de 270 kW pour le Q6 (idem pour le Porsche Macan), d'un gain d'autonomie pouvant atteindre 255 km en dix minutes et d'un temps de charge de 10 à 80% (SOC) de seulement 21 minutes. Même la charge de récupération est élevée, avec un maximum de 220 kW correspondant à une décélération d'environ 3 m/s<sup>2</sup>. Des valeurs honorables, même si d'autres modèles – comme la Porsche Taycan actuelle – peuvent récupérer jusqu'à 290 kW.



## PPE: moteur et transmission

Groupe propulseur arrière: machine synchrone à aimants permanents (PSM)



**La PPE chez Audi:**  
pour le Q6 e-tron,  
d'abord en version 4x4.



**La PPE pour Porsche:**  
des prestations encore  
améliorées pour le Macan.



Le niveau élevé de récupération n'est qu'un élément de l'optimisation de la plateforme PPE. Les ingénieurs ont beaucoup réfléchi aussi à l'efficacité technique et économique. Ils ont accordé une attention particulière à la régulation thermique de la batterie et des moteurs. Ceux qui s'occupaient auparavant des systèmes de refroidissement de moteurs à combustion interne se consacrent désormais au bilan thermique des batteries, qui est essentiel pour leur efficacité et leur longévité. En même temps, ils ont veillé à la rentabilité de la production. Les cellules prismatiques (fabriquées pour l'instant par CATL, plus tard également par Sam-

sung) sont réparties en dix modules pour la batterie de 83 kWh. En en ajoutant deux, on obtient une batterie de 100 kWh (valeurs brutes).

#### **PSM à l'avant, ASM à l'arrière**

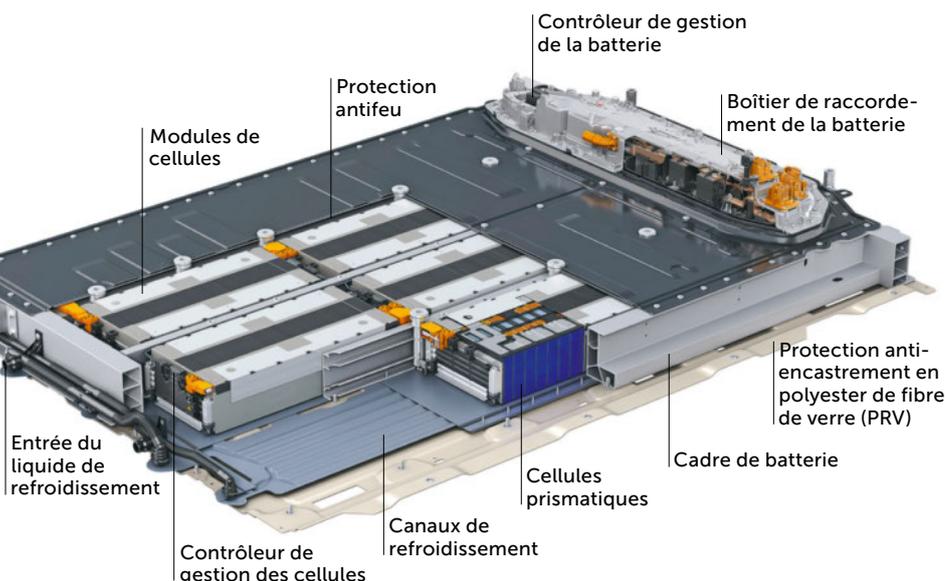
Pour les moteurs également, Audi mise sur le principe modulaire. Un moteur synchrone à aimant permanent (PSM) entraîne le train arrière, un moteur asynchrone (ASM) étant ajouté à l'avant sur les modèles à traction intégrale. Avantages: moins de cuivre, donc moins cher, et pratiquement pas de couple de retenue quand le moteur ne délivre pas de puissance. Les stators sont de construction identique et seuls les rotors diffèrent. Et Porsche monte simplement un PSM à l'avant (connu pour son rendement élevé), obtenant ainsi plus de puissance et la différenciation souhaitée par rapport à Audi.

En dépit du slogan d'Audi sur l'«avance par la technologie», le Q6 se contente d'un Cx assez quelconque (0,30), ce qui ne l'empêche pas de revendiquer, avec la grosse batterie (WLTP), une autonomie de 625, respectivement 600 km. Plus surprenant: la charge bidirectionnelle n'est pas prévue pour le moment. En revanche, une prise de charge AC (DC à gauche) se trouve de chaque côté de la voiture, ce qui est pratique quand la borne de recharge n'est pas bien placée.

Les Audi Q6 e-tron (285 kW/388 ch) et SQ6 e-tron (380 kW/517 ch) peuvent être commandés dès maintenant. Leurs prix de départ s'élèvent à 85 900, respectivement à 101 300 francs. Elles seront livrables courant été 2024. Des versions 2WD – moins chères – suivront. o

### **La batterie PPE en douze modules**

Batterie haute tension, 100 kWh (94,9 kWh nets)



**VOLVO XC40 RECHARGE**

# Un SUV suédois en mutation

Texte Daniel Riesen    Technique Andrea Scuderi    Photos Emanuel Freudiger



Le best-seller de Volvo se refait une beauté et adopte une nouvelle appellation dans le cadre du passage du thermique au tout électrique. La version à traction intégrale, en particulier, ne manque pas de brio.



Le **XC40** effectue la transition entre les Volvo thermiques et les électriques.

Les commandes s'effectuent majoritairement via un écran plutôt petit.



Initialement, le Volvo XC40 était proposé avec une large palette de motorisations essence, diesel et hybrides («mild» et rechargeable). Mais désormais, le configurateur de [volvocars.com](http://volvocars.com) ne propose plus que l'hybridation douce. Alors qu'en est-il du XC40 électrique faisant l'objet de ce test? Lancé l'année dernière, il a été rebaptisé à l'instar des autres modèles électriques du constructeur suédois et s'appelle aujourd'hui EX40. L'offre s'articule autour de trois versions. Le modèle Single Motor (propulsion) associe un moteur de 175 kW avec une batterie de 70 kWh (bruts) ou un moteur de 185 kW avec une batterie de 82 kWh, au choix. A cela s'ajoute une version à traction intégrale équipée de la batterie de 82 kWh, mais dont les deux moteurs délivrent ensemble 300 kW. Donc des puissances échelonnées entre 238 à 441 ch, ce qui est très respectable pour un SUV de milieu de gamme à l'apparence plutôt discrète. Les clients à la recherche d'un modèle plus racé peuvent opter pour le crossover-coupé C40 Recharge alias EC40, techniquement identique (mais sans la version 4x4).

Cette gymnastique des appellations ne change pas grand-chose au fait que le XC40 est un succès pour la marque suédoise dont l'actionnaire principal est chinois. Lancé en 2017, ce SUV de milieu de gamme a été élu «Voiture européenne de l'année» en 2018 et décliné également en version tout électrique dès 2019. Avec le XC60, une pointure au-dessus, il représente l'essentiel des ventes de Volvo en Suisse.

Cela se comprend, car le XC40 est un véhicule de qualité, bien que pas vraiment >

## Un bout de Suède sur quatre roues



### Siège social à Göteborg

Le quartier général de Volvo Car Group se trouve dans la ville suédoise de Göteborg. Les véhicules sont produits en Suède, en Belgique et en Chine. Ford avait repris la division automobile du groupe Volvo en 1999, puis l'a vendue en 2010 à la holding chinoise Geely. Depuis 2015, Volvo vend chaque année plus d'un demi-million de voitures.



### Système de nommage

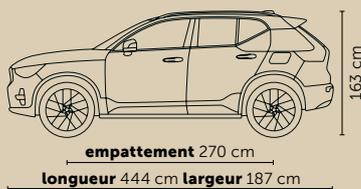
Même en devenant une marque électrique, Volvo ne se départit pas de sa simplicité en matière d'appellations. Les combinaisons de lettres et de chiffres restent en vigueur, il n'y a pas de place pour les noms de fantaisie officiels. E pour électrique, X pour cross et SUV. Le chiffre 40 indique le segment; il existe désormais une Volvo plus petite, l'EX30.



### Abandon du thermique dans six ans

Volvo a été l'un des premiers constructeurs à annoncer une date d'abandon précoce des véhicules thermiques (hybrides inclus). En 2021, le constructeur déclarait vouloir devenir exclusivement électrique dès 2030. La marque premium se concentre donc sur l'Europe et la Chine, où l'électromobilité est politiquement encouragée.

## APERÇU TECHNIQUE



**coffre:** 452–1328 l (frunk: 31 l)  
**pneus:** avant 235/45 R20, arrière 255/40 R20

### VOITURE D'ESSAI

**Volvo XC40 E80 Pure Electric AWD Ultimate Dark:** nouvelle désignation EX40, 5 portes, 5 places, dès 51 850 francs (voiture d'essai: 72 790 fr.)

**Garanties:** garantie d'usine 5 ans respectivement 150 000 km; 8 ans resp. 160 000 km sur la batterie et les pièces détachées; garantie antirouille 12 ans; mobilité: 5 ans

**Service gratuit:** 150 000 km respectivement 10 ans

**Importateur:** Volvo Car Switzerland, Schaffhauserstr. 550, 8052 Zurich  
volvocars.com

### DONNÉES TECHNIQUES

**Moteurs:** deux moteurs électriques, devant moteur asynchrone, derrière moteur synchrone à aimant permanent; max. 300 kW (408 ch); 670 Nm; traction intégrale; vitesse maximale: 180 km/h

**Batterie:** batterie lithium polymère, 82 kWh bruts, 78 kWh nets; chargeur intégré: 11 kW AC; Puissance de recharge maximale DC: 200 kW

**Poids:** 2170–2270 kg à vide (véhicule testé: 2183 kg), poids du conducteur (75 kg) inclus; total admissible: 2650 kg; charge tractable: 1800 kg

### CARROSSERIE

Design extérieur exempt de fioritures. Le XC40 ressemble plus à un SUV pratique qu'à un modèle «lifestyle». Seuil de chargement du coffre relativement bas pour un SUV et surface plane quand les sièges arrière sont rabattus.

### HABITACLE

A l'intérieur aussi, l'ambiance est sobre. Tout est solidement fini. Même les éléments en plastique, d'ordinaire fragiles, peuvent être qualifiés ici de robustes.

### CONFORT

Confort de suspension et d'assise, climatisation, niveau sonore. Rien de sérieux ne peut être reproché au XC40.

### COMPORTEMENT

Ni la direction, ni le châssis n'invitent à l'excès de confiance. La traction intégrale garantit une bonne motricité, le reste étant assuré par un ESP pas trop intrusif. Le régulateur de vitesse pousse à rouler parfois un peu trop vite!

### MOTEUR ET TRANSMISSION

On n'a rien sans rien. Mais avec 408 ch, il y en a toujours assez sous le pied. Ce n'est pas indispensable, mais c'est agréable en certaines occasions et cela permet d'effectuer des dépassements sûrs. Un pack Performance offre même 25 kW supplémentaires.

### CONSOMMATION

Les 17,8 kWh/100 km mesurés se situent dans la moyenne attendue dans ce segment de modèles électriques.

### SÉCURITÉ

Chaussé de pneus toutes saisons, le XC40 se contente de distances de freinage moyennes. Il obtient toutefois 5 étoiles Euro NCAP avec quelques maxima, par exemple 97% pour la protection des occupants (adultes).

### ÉLECTRIFICATION

Autonomie adaptée à la pratique et puissance de charge restant longtemps élevée. Lors du test, 31 minutes ont suffi pour passer de 10 à 80% de charge par une température ambiante de 6°C. Planification fluide des itinéraires et des bornes de recharge.

### PRIX-PRESTATIONS

Le Volvo XC40 est cher à l'achat, du moins dans la version haut de gamme testée. Mais les frais de maintenance sont bas et pris en charge par Volvo pendant dix ans. Un véhicule polyvalent, solide et très performant.

### ÉVALUATION DYNAMIQUE

**Accélération (0–100 km/h):** 4,6 s (usine: 4,8 s)

#### Elasticité

60–100 km/h: 2,2 s

**Diamètre de braquage:** 12,0 m

**Freinage (100–0 km/h):** 36,0 m

#### Insonorisation

60 km/h: 56 dB (A)

100 km/h: 63 dB (A)

### COÛTS DES SERVICES

#### Entretien

km / mois	heures	coûts (fr.) <sup>1</sup>
30 000 / 24 (Ø) <sup>2</sup>	0,8	81.–

#### Entretien total sur 180 000 km:

15 000 km/an	4,5	522.–
--------------	-----	-------

<sup>1</sup> Matériel inclus. Liquides en sus.

<sup>2</sup> En moyenne, avec service gratuit.

### FRAIS D'EXPLOITATION

km/an	ct./km	fr./mois	
		fixes	variables
15 000	85	708.–	360.–
30 000	57	708.–	719.–

#### Tarif horaire pour calcul TCS:

145 fr. (OFS)

### TCS ASSURANCE AUTO

**Prime annuelle (fr.):** 794.–

Exemple d'offre pour un membre TCS de 36 ans, vivant à Berne, responsabilité civile et casco complète, kilométrage annuel 10 000 km, parking souterrain, prime annuelle hors frais.

### CONSOMMATION

**Usine (WLTP):** 19,4 kWh/100 km

**Emissions de CO<sub>2</sub>:** 0 g/km

**Moyenne suisse de CO<sub>2</sub>:** 122 g/km

**Étiquette Énergie (A–G):** B

### CONSOMMATION DU TEST

#### Parcours RDE-TCS

Température ambiante: 12°C

Mixte

sans perte de charge: 17,8 kWh/100 km

avec perte: 19,9 kWh/100 km

#### Autonomie (TCS-RDE)

Mixte: 444 km

Régler le volume avec un gros bouton, avec un gros bouton, c'est plus agréable.



Un vrai pommeau, là où les autres se contentent d'un sélecteur à curseur.



Du milieu de gamme, avec 408 ch, c'est véritablement le loup déguisé en agneau.

bon marché. Son comportement inspire confiance, le confort est à la hauteur et l'espace à bord – même à l'arrière – se veut généreux par rapport au gabarit du véhicule. A cela s'ajoute un coffre pratique, que demander de plus? Détail sympa, Volvo a rendu superflu le bouton de démarrage. Une fois au volant, il suffit d'appuyer sur le frein, d'enclencher la vitesse et d'accélérer. Et arrivé à destination, vous descendez du véhicule et refermez la porte!

Hormis le grand bouton de réglage du volume de la radio, la plupart des fonctions sont numériques. Mais avec le système d'exploitation Android et Google Maps, il n'y a rien à redire. Un seul mode de conduite supplémentaire est prévu (offroad), mais vous pouvez adapter votre conduite au véhicule qui vous précède. S'il freine, le XC40 se met en mode récupération. Et si la route est libre, ça repart. C'est «smart», comme beaucoup de choses ici. o

- +** Conduite souveraine et sûre
- Puissance pléthorique**
- Même le moteur d'entrée de gamme est vif**
- Charge DC rapide**
- Équipement de sécurité complet**

- Design passe-partout
- Comportement un peu aseptisé**
- Diamètre de braquage**
- Seulement 11 kW en recharge AC**
- Vitesse réglable seulement par pas de 5 km/h**
- Pas d'affichage tête haute**

## Ses rivaux



### Audi Q4 e-tron 55 quattro

L'Audi Q4 se situe une demi-pointure au-dessus du Volvo XC40 en termes de dimensions, mais légèrement en retrait côté puissance. Il partage sa plateforme avec le VW ID.4 et le Škoda Enyaq. Capacité de batterie et autonomie WLTP dans la même fourchette que le XC40. Bonne puissance de charge.

<b>Catégorie</b>	SUV compact
<b>Lo / La / Ht</b>	4,59 / 1,87 / 1,60 m
<b>Poids</b>	2235 kg
<b>Volume du coffre</b>	520 l
<b>Moteur et performance</b>	électrique, 250 kW (340 ch)
<b>Traction</b>	intégrale (AWD)
<b>Capacité batterie</b>	77 kWh (nets)
<b>Puissance de charge maximale</b>	175 kW DC, 11 kW AC
<b>Autonomie (WLTP)</b>	449–523 km
<b>0–100 km/h</b>	5,4 s
<b>Prix</b>	dès 68 650 fr.



### Mercedes EQA 350 4matic

L'EQA représente – avec le monospace EQT – l'entrée de gamme de Mercedes en matière de mobilité électrique (54 702 francs pour l'EQA 250). Bonne habitabilité par rapport au gabarit, mais garde au toit un peu juste à l'arrière. Bonne autonomie, puissance de charge moyenne. Charge remorquable de 1800 kilos.

<b>Catégorie</b>	SUV compact
<b>Lo / La / Ht</b>	4,46 / 1,83 / 1,61 m
<b>Poids</b>	2110 kg
<b>Volume du coffre</b>	340–1320 l
<b>Moteur et performance</b>	électrique, 215 kW (292 ch)
<b>Traction</b>	intégrale (AWD)
<b>Batterie</b>	66,5 kWh (nets)
<b>Puissance de charge maximale</b>	100 kW DC, 11 kW AC
<b>Autonomie (WLTP)</b>	411–459 km
<b>0–100 km/h</b>	6,0 s
<b>Prix</b>	dès 57 412 fr.

[tcs.ch/recherche-auto](https://tcs.ch/recherche-auto)

**eMOTION**



Le Honda e:Ny1 se meut dans le silence de son moteur électrique.

## HONDA E:NY1

# La bonne moyenne

La deuxième voiture électrique de Honda dont le nom commence par un «e» s'appelle e:Ny1. Prononcé à l'anglaise, ce virelangue devrait faire sourire dans les discussions entre vendeurs et clients. Heureusement, ce crossover compact est plus simple à utiliser. Polyvalent, facile à manier et de look

agréable, l'e:Ny1 est adapté aux besoins de nombreux utilisateurs. En tant que véhicule électrique, il reste toutefois dans la moyenne. Car s'il dispose d'une batterie dont les 68,8 kWh (61,9 kWh nets) permettent de parcourir 400 km en conduite fluide, la recharge rapide se limite à 78 kWh, là où d'autres modèles

atteignent au moins 150 kW. Chez Honda, on rétorque que cela ménage la batterie et que la courbe de charge reste assez stable. Ce qui est exact, sachant que par temps frais et sans possibilité de préconditionnement, la charge démarre à un peu plus de 60 kW et ne descend en dessous de 50 kW qu'au-delà de 70% de remplissage. En fin de compte, il faut 30 minutes pour passer de 20 à 70% (Honda compte 45 min de 10 à 80%). Le SUV à traction avant de 150 kW (204 ch) met à jour un tempérament équilibré et vif. Il lui faut à peine huit secondes pour passer de 0 à 100 km/h, grâce notamment à son poids raisonnable (1756 kg). Si l'e:Ny1 ne bat pas de records en termes d'espace, la capacité de son coffre – 344 ou 361 l – se situe néanmoins dans la moyenne. Le diamètre de braquage – 11,6 m – est pourtant assez important. En revanche, l'habitacle est accueillant et commode. Deux versions sont proposées, mais une seule motorisation. Le ticket d'entrée se situe à 45 990 francs. **o dan**

led

Publicité

**Garage**  
*plus*

**Carrosserie**  
*plus*

**VOTRE VOITURE  
ENTRE DE BONNES MAINS**



[www.garageplus.ch](http://www.garageplus.ch)

[www.carrosserieplus.ch](http://www.carrosserieplus.ch)



## SIMPLON/RAPCON PMAX PINION

# Bon sur tous les terrains

L'élégant VTT électrique du fabricant autrichien Simplon vaut le coup d'œil. Entièrement suspendu et muni d'un cadre en carbone, il ne manque pas d'arguments non plus sur le plan technique. La pièce maîtresse est l'ensemble moteur-boîte (MGU) du fabricant allemand Pinion, de Denckendorf. Les 85 Nm du puissant moteur sont relayés par une boîte de vitesses électrique à douze rapports. Le système E-Drive de Pinion permet de sélectionner quatre degrés d'assistance, d'Eco à Fly, en passant par les niveaux adaptatifs Flow et Flex.

Le Rapcon Pmax Pinion est équipé en outre de composants haut de gamme, qu'il s'agisse des freins, de la tige de selle télescopique ou encore des amortisseurs. Tant le maniement que les affichages de l'écran sont intuitifs et rapidement assimilés. Selon le fabricant, l'unité Pinion ne nécessite guère plus

**L'unité moteur-boîte** entraîne la roue arrière via une courroie trapézoïdale.



### FICHE TECHNIQUE

**Poids:** 23,4 kg; **moteur/dérailleur:** Pinion E 1.12, 25 km/h, 85 Nm, 12 vitesses; **capacité de la batterie:** 720 Wh, également disponible avec 960 Wh; **pneus:** 29 pouces

**Prix:** à partir de 9999 euros

d'entretien qu'un dérailleur. La garantie sans maintenance s'élève à 10 000 kilomètres, après quoi une vidange d'huile est nécessaire.

#### Le top en descente

Les points forts de ce VTT se découvrent en roulant. Notamment la douceur des changements de vitesse durant l'effort, sur des terrains accidentés. La puissance du moteur répond aux attentes, et la batterie de 720 Wh est amplement suffisante pour de longues randonnées en montagne. En descente, on apprécie son centre de gravité bas au niveau du pédalier et la faible masse non suspendue de la roue arrière. Par monts et par vaux, le Simplon Rapcon est agile, parfaitement équilibré et stable. Ses 23,4 kilos ne pèsent alors presque plus rien. En bref, ce VTT électrique est extrêmement agréable en montée et en descente. o fm

### Apple sans voiture

Dix ans de développement, jusqu'à 2500 employés et près de 10 milliards de dollars dépensés. On ne peut pas reprocher à Apple de ne pas avoir essayé, mais c'est désormais la fin du projet Titan, qui devait donner naissance à une voiture Apple. Comme les tests de véhicules électriques autonomes avaient encore été étendus en 2023, cette décision a de quoi surprendre.

### Appel du patron de Renault

Luca de Meo s'adresse aux acteurs politiques du continent européen via une «Lettre à l'Europe» de 20 pages. Le PDG du groupe Renault estime que l'industrie automobile, entre autres, est en danger en Europe. Il suggère une coopération intersectorielle et des projets de grande envergure entre les secteurs public et privé.



### Škoda Epiq

Comme chaque modèle de SUV Škoda doit contenir la lettre q, le futur véhicule électrique de la marque s'appellera Epiq. Ce SUV de 4,1 m de long n'est encore qu'une étude, mais le modèle de série est espéré en 2025. On s'attend à un prix d'entrée de gamme de 25 000 euros et à 400 km d'autonomie. Le SUV compact Elroq – également avec un q – est attendu dès cette année.

### Honda et Nissan unis

Makoto Uchida, CEO de Nissan, et Toshihiro Mibe, président de Honda, ont annoncé un projet de partenariat stratégique pour le développement de voitures électriques et de logiciels. Ces constructeurs japonais, qui ne sont pas des pionniers de la mobilité électrique, entendent ainsi accélérer le rythme et réduire les coûts.

# En exclusivité pour les membres du TCS



Vélo de ville électrique polyvalente

## 1 Cilo Urbanflea CCL°06

au prix de **CHF 2490.-**  
au lieu de CHF 3490.-



**Assurance vélo TCS incluse avec m-way**

- Vélo de ville électrique pratique pour la circulation en ville et les loisirs
- Puissant moteur Shimano avec un couple de 60 Nm
- Batterie Shimano endurante de 504 Wh
- Système de moyeu automatique sans friction avec Shimano Alfine 8 vitesses
- Freins à disque hydraulique Shimano MT200 fiables
- Confort de conduite maximal avec fourche suspendue RST Vogue Air
- Tige de selle abaissable hydrauliquement par simple pression sur un bouton du guidon
- Porte-bagages, antivol de cadre, éclairage (LED), garde-boue et chargeur inclus
- Cadre en aluminium de haute qualité disponible dans les tailles 44 cm et 48 cm et en deux couleurs différentes

 Bronze  White

**Cilo SHIMANO**

## VOTRE BON DU TCS

Commandez dans l'une de nos 30 filiales, en ligne sur [m-way.com](https://m-way.com) ou en envoyant le talon.

Offre **1**  
Cilo Urbanflea CCL°06  
Code de réduction :  
TCSUrbanflea052024

D'UNE  
VALEUR  
DE CHF

# 1000.-

Offre **2**  
Cilo Blackrock CXM°04  
Code de réduction :  
TCSBlackrock052024

N° infoline : +41 44 545 20 00

Plus d'informations sur  
l'offre et les produits



[m-way.ch/fr/tcs-offre](https://m-way.ch/fr/tcs-offre)

Dans la limite des stocks disponibles, non cumulable avec d'autres promotions et rabais. Valable uniquement pour une commande du Cilo Urbanflea CCL°06 et du Cilo Blackrock CXM°04 Dans l'une de nos 30 filiales m-way, sur notre boutique en ligne m-way.com (ajouter le vélo électrique au panier puis saisir le code de réduction) ou avec le talon envoyé. Un code de réduction par membre et par achat. Les conditions générales de Swiss E-Mobility Group (Suisse) SA s'appliquent. **Exclusivement pour les membres du TCS. La remise est valable du 25.04.2024 - 29.05.2024.**



**2** Cilo Blackrock CXM°04

au prix de **CHF 2490.-**  
au lieu de CHF 3490.-

 **Assurance vélo TCS  
incluse avec m-way**

- Semi-rigide moderne pour la montagne
- Puissant moteur central Bosch Performance CX avec couple de 85 Nm
- Batterie Bosch 500 Wh entièrement intégrée pour des excursions prolongées
- Cadre en aluminium disponible en trois tailles et trois couleurs
- SRAM SX Eagle, dérailleur à 12 vitesses
- Shimano MT200 freins à disques
- Suntour XCM fourche suspendue (Course de la suspension 100 mm)
- Peut être équipé ultérieurement de garde-boue, d'un porte-bagages et d'un éclairage

 Curacao  Phoenix Yellow  Shell

**Cilo**  **BOSCH**

## REMP LISSEZ LE TALON ET PROFITEZ !

**Cilo Urbanflea CCL°06**

■ 44 cm S/M ■ 48 cm M/L  
■ Bronze ■ White

**Cilo Blackrock CXM°04**

■ 16" / S ■ 18" / M ■ 20" / L  
■ Curacao ■ Phoenix Yellow ■ Shell

Prénom :

Nom :

Adresse:

NPA/localité :

E-Mail :

Téléphone :

Date/Signature :

Remplissez le talon et envoyez-le à l'adresse suivante :

Swiss E-Mobility Group (Suisse) SA, à l'attention de TCS Commandes, Räfelstrasse 25, 8045 Zurich

# Innovation

Dernières nouveautés de la logistique du dernier kilomètre.

Texte Dominic Graf

## Une trott' qui a du coffre

Le dernier kilomètre, c'est-à-dire le tronçon ultime d'une commande vers le client final, est une préoccupation permanente pour les entreprises du monde entier. Pourquoi? Parce qu'il offre un nombre quasi infini d'alternatives et d'innovations. En effet, là où la voiture se révèle encombrante, inefficace et peu écologique, les véhicules simples de micromobilité, dont les points forts sont surtout les trajets courts, s'avèrent diablement pratiques. Et parmi eux, la trottinette électrique a la cote. La start-up Scootility, fondée par Antonio Loro, un urbaniste de Vancouver, veut désormais porter le concept des deux roues à un niveau plus élevé et joindre l'utile à l'agréable, grâce à une trottinette électrique de livraison et de transport de marchandises. Bien qu'il n'existe pour l'instant qu'un prototype et que l'entrepreneur soit encore à la recherche d'investisseurs, le Scootility, ou du moins son idée, pourrait bien un jour se faire une place dans l'univers géant de la logistique du dernier kilomètre.



**La trottinette de transport** de Scootility est propulsée par deux batteries interchangeables placées sous le marchepied, qui lui permettent de parcourir jusqu'à 100 kilomètres. Elle est encore en phase de développement et de financement.

**La boîte de transport** a une capacité de 140 litres et peut être retirée et remplacée. Cela devrait rendre le véhicule particulièrement intéressant pour les services de livraison.

## Livreur tout mignon

Inventés en Estonie, les robots électriques de Starship sont en train de conquérir les trottoirs. Grâce à une multitude de capteurs et douze caméras, ils livrent de manière autonome – à une vitesse de 6 km/h – jusqu'à 15 kilos de charge vers leur destination.



Les robots de Starship circulent dans plus de 80 lieux de six pays et ont déjà effectué six millions de livraisons. Pour en savoir plus sur ces petits robots de 68 centimètres de long, 57 centimètres de large et 55 centimètres de haut, rendez-vous en page 65.

## En détail



### Palette mobile

Avec HopOn, la société Carit présente un chariot à plateforme électrique très pratique. Alors que le conducteur, debout à l'arrière, n'a besoin que de peu de place, il est possible de transporter à l'avant, sur la plateforme, des marchandises pesant jusqu'à 250 kilos. Une solution idéale, par exemple pour le transbordement de marchandises.



### Fast food volant

A Reykjavik, capitale de l'Islande, en commandant une pizza ou des sushis au service de livraison Aha, il faut lever les yeux au ciel. Car la commande est parfois livrée par drone. En planant au-dessus de l'adresse de destination, une boîte s'ouvre et le sac contenant le repas glisse le long d'un câble, directement dans les bras du destinataire.



### La Poste passe à l'e-mobilité

Après Berne et Zurich, au tour de Genève: depuis fin 2023, La Poste arrive avec ses 210 véhicules électriques sans émissions dans les 191 000 ménages de la Cité de Calvin. Avec 32 mio de lettres et 2,5 mio de colis, les émissions sont réduites de 576 tonnes de CO<sub>2</sub> rien qu'à Genève. Cela correspond à 72 fois le tour de la Terre en voiture.



### carvelo: l'alternative

Véritable pionnier du dernier kilomètre, carvelo a été créé en 2015 par l'Académie de la mobilité du TCS. Aujourd'hui, plus de 400 vélos-cargos électriques peuvent être loués à bas prix et partagés dans plus de cent villes et communes suisses. La flotte de carvelo comprend également les camionnettes électriques de smargo, réparties sur cinq sites.

## Les animaux en voiture

Lorsque vous transportez un chien ou un chat dans votre voiture, il en va de la sécurité de l'animal et de la vôtre. En cas d'accident, les animaux non attachés peuvent représenter un danger de mort pour les occupants. Dans la législation sur la circulation routière, ils sont considérés comme un chargement et doivent être sécurisés en conséquence, de sorte qu'ils ne mettent personne en danger ou ne détournent pas l'attention. Pour répondre aux exigences de sécurité, il existe de solides caisses de transport. Celles-ci doivent être suffisamment grandes pour que l'animal puisse se lever et se coucher, mais suffisamment petites pour qu'il soit déplacé sur une distance aussi courte que possible en cas d'accident – plus il y a de place, plus l'accélération est importante et plus le choc est violent. Les grilles de séparation pour l'espace de chargement sont moins recommandées: elles empêchent certes l'animal d'être projeté, mais la protection qu'elles offrent est plus que douteuse. Nous déconseillons en outre les ceintures de sécurité pour animaux: le risque de blessure en cas de freinage d'urgence et de collision est tout simplement trop élevé, tant pour l'animal que pour les passagers avant. La plupart des produits ont tendance à se déchirer lors des tests.

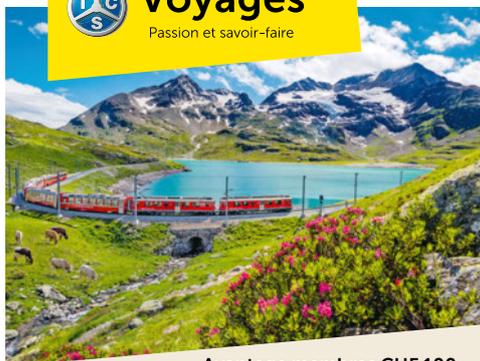
Sandra Aellig, responsable de projet,  
TCS Test & Technique  
[tcs.ch/expert](https://www.tcs.ch/expert)





**Voyages**

Passion et savoir-faire



Avantage membres CHF 100.–

## Val Poschiavo

**Voyage gourmand  
et nature vierge aux Grisons**

10–14 juin 2024



Avantage membres CHF 300.–

## L'Islande en été

**Côte sud et aurores boréales**

31 août–8 septembre 2024



Avantage membres CHF 200.–

## Trains panoramiques en Suisse

**A travers la Suisse à bord de trains  
spectaculaires et légendaires**

18–24 août 2024



Avantage membres CHF 400.–

## Croisière Queen Mary 2

**Transatlantique de Southampton  
à New York**

19–31 juillet 2024



Avantage membres CHF 400.–

## Croisière du Nouvel An dans le Golfe Persique

**Fêtes de fin d'année inoubliables  
à bord du Bougainville**

21 décembre 2024–3 janvier 2025



Avantage membres CHF 300.–

## Croisière sur la Seine

**De Paris à Honfleur  
avec extension normande**

28 août–5 septembre 2024



Avantage membres CHF 200.–

## Cinque Terre

**A la découverte des cinq perles  
de l'Italie du Nord**

7–12 octobre 2024



Avantage membres CHF 400.–

## Tanzanie et Zanzibar

**Safari découverte de la savane  
à la plage**

20–29 juillet 2024



Avantage membres CHF 300.–

## Sicile

**Mosaïque sicilienne**

13–21 juin 2024

### Intéressé-e?

Programme détaillé des circuits,  
renseignements et inscriptions par  
téléphone ou par e-mail

**058 827 39 06**

lu–ve 9 h–12 h 30 et 13 h 30–17 h

**voyages@tcs.ch**

www.tcsvoyages.ch

# Loisirs

LA BELLE PROVENCE EN PAGE 57  
**BIEN PLUS  
QUE DE LA  
LAVANDE**

En bateau et à vélo électrique à travers la diversité du sud-est de la France. | Quelques détours culturels à Arles, Marseille et Toulon. | L'Estonie, ses robots citadins et autres surprises.



Prix pour les membres TCS  
dès **420.-**  
par personne pour 3 nuits



Casa Berno



Remorino



La Rocca

## Début d'été au Tessin

Benvenuti-Hôtels, Ascona / Locarno



### OFFRE EXCLUSIVE

- 3 nuitées dans un Hôtel Benvenuti
- Vin mousseux du Tessin „Charme“ dans la chambre
- Riche buffet de petit-déjeuner
- Location journalière du Fiat 500e Cabrio
- Ticino Ticket (pour la gratuité des transports publics)

### TARIFS ET VALIDITÉ

Vous passez la nuit dans une belle chambre double avec une vue magnifique. Le paiement se fait directement à l'hôtel.

#### Haute saison

20 juin au 15 septembre 2024

#### Tarif pour les membres TCS:

CHF 471.- au lieu de CHF 565.-

#### Basse saison

16 février au 19 juin et du 16 septembre au 30 novembre 2024

#### Prix spécial pour les membres du TCS

CHF 420.- au lieu de CHF 504.-

Supplément de 15 CHF par personne et par nuit le week-end. Offre non valable les jours fériés et lors d'événements spéciaux locaux. Le contingent est limité. Le séjour peut être doublé au maximum.



Les hôtels Benvenuti offrent un cadre élégant pour la détente, le plaisir et des expériences spéciales au Tessin. Ils séduisent par leur charme et leur ambiance méridionale, leur hospitalité et leur qualité de vie. Tous les trois hôtels sont situés dans une situation privilégiée dans la région d'Ascona/Locarno.

#### Boutique-Hôtel La Rocca\*\*\*\* à Porto Ronco - Ascona

Ce boutique-hôtel charmant avec 19 chambres est situé dans un endroit excellent avec une merveilleuse vue sur le Lac Majeur. Dans le „Ristorante Panoramico“ nous vous gâtons avec des plats méditerranéens et classiques. Vous trouverez la détente dans le magnifique jardin ou au lido privée.

#### Hôtel Casa Berno\*\*\*\* à Ascona

L'hôtel 4 étoiles, géré personnellement, est situé au-dessus du lac Majeur, au milieu d'un parc subtropical. Les chambres et suites impressionnent par leur confort moderne, leurs vues fantastiques et une touche de luxe. Des chefs-d'œuvre culinaires sont servis dans le restaurant panoramique. Une grande piscine vous invite à la détente.

#### Boutique-Hotel Remorino\*\*\*\* à Minusio-Locarno

Un endroit charmant pour les connaisseurs de style méditerranéen classique, au bord du Lac Majeur et à quelques pas du centre de Locarno. Des chambres élégantes avec balcon ensoleillé et un parc somptueux avec piscine invitent à la détente. Le petit-déjeuner est servi dans le restaurant ensoleillé ou sur la terrasse.



### INFORMATIONS ET RÉSERVATIONS

#### Centrale de réservations Benvenuti:

Téléphone 041 368 09 90 (lundi - samedi),

welcome@benvenuti.ch ou

www.benvenuti.ch/TOURING

Choisissez dans l'écran de réservations et vos dates, puis entrez le code promotionnel TOURING pour arriver directement sur cette offre spéciale.

# La Provence en célibataire

Reportage Juliane Lutz



Les cinq couples et le guide Jan Meulenbelt (troisième depuis la gauche) du groupe avec lequel Juliane Lutz a pédalé.

Les croisières fluviales constituent un excellent moyen de découvrir une région, mais elles sont plutôt destinées aux couples. Notre rédactrice de «Touring» s'est néanmoins aventurée en célibataire dans un voyage combinant le bateau et le vélo à travers la Provence.

# L

La descente se fait raide. Nous quittons Gordes, que nous venons de visiter. Des bus nous avaient conduits jusqu'à l'entrée de ce charmant village perché sur un promontoire rocheux du Lubéron. Et nous voici en train de dévaler les virages à une vitesse folle. Enfin, j'exagère, car

je suis très prudente et je prends tout mon temps pour ne pas chuter. Nous continuons sur des chemins cahoteux, en passant devant des oliveraies, des champs de coquelicots, des lauriers-roses et de belles villas en pierre. Une véritable Provence de carte postale. De douces prairies alternent avec de coquets villages, tel Eyguières, où des gens élégamment vêtus sont attablés sur la terrasse d'un restaurant apparemment chic. J'aimerais bien m'arrêter et les rejoindre, mais nous devons continuer. Car 81 kilomètres sont inscrits au programme du jour. Le voyage organisé combine bateau et vélo, mais le cyclisme

y occupe clairement la plus grande part. Même en nous arrêtant à Saint-Rémy-de-Provence, l'heure de la pause me semble bien trop courte. De retour à notre bateau à Arles, les guides chargent nos vélos pendant que nous nous préparons à la hâte pour le dîner qui va bientôt être servi. Nos journées ne manquent pas de rythme.

## Quelques célibataires de la partie

Il y a deux jours, j'étais montée à bord de l'«Excellence Rhône», à Avignon. Je voulais redécouvrir la Provence et j'ai opté pour ce voyage combiné bateau-vélo, car j'aime naviguer sur les >

fleuves, mais de manière active.

Le premier soir, à part moi, je ne vois que des couples et je doute un instant de mon choix. Des doutes vite dissipés lorsque les guides cyclistes appellent les participants des différents groupes du voyage et nous informent que nous serons également assis ensemble à l'heure des repas. On découvre ainsi tout de suite à quelle place on se trouve et tout le reste se met en place de soi-même. Les couples que je rencontre au dîner sont sympathiques, tout comme une femme qui, comme moi, voyage seule et qui est assise à notre table. Je découvre avec soulagement que je ne suis pas la seule célibataire.

Malgré le fait que nous chevau-chions des vélos électriques, une certaine condition physique est requise pour un tel voyage, plus encore si l'on opte pour le groupe «longue distance», ce qui est mon cas. Dès le premier jour, nous parcourons 71 kilomètres dans la sueur, à travers la Camargue. Quelques petits chevaux blancs typiques de la région s'ébattent dans un pré, et nous apercevons au loin des flamants roses. Cette première journée me rassure: le groupe est convivial et tout se passe sans complication et dans la bonne humeur. Grâce également à la manière qu'a notre guide Jan – un Hollandais d'origine et cycliste véritablement passionné – à bien intégrer tout le groupe.



**Le Pont du Gard**, construit par les Romains, est toujours impressionnant. Même s'il n'est plus possible de l'explorer à sa guise comme autrefois.

**Un voyage à vélo en Provence** sans un détour par la Camargue est impensable. L'occasion de croiser des chevaux blancs typiques de la région.



Malgré mon célibat, je me sens rapidement à l'aise avec tout le monde.

#### **Toutes les facettes de la Provence**

Parmi les points forts visuels de ce tour, il y a bien sûr l'incontournable Pont du Gard, dans le département du même nom. J'avais visité le célèbre aqueduc romain lorsque j'étais adolescente. J'avoue qu'il est toujours aussi impressionnant, même si son environnement a beaucoup changé. Alors que l'on pouvait autrefois se promener à sa guise autour de l'ouvrage, il faut de nos jours payer un droit d'entrée et passer par un centre d'information avant de pouvoir déambuler avec enthousiasme sur ce pont de 49 mètres de haut et 275 mètres de long. Les cyclistes ont même le droit d'y emmener leur vélo, en le poussant, sur le niveau le plus bas.

Le temps passe beaucoup trop vite. Comme le bateau navigue en partie de nuit, nous nous réveillons à chaque fois dans un autre coin de Provence, que nous explorons ensuite sur deux roues. A cela s'ajoutent des visites de villes, comme Avignon et Arles. La possibilité



m'est parfois offerte de me reposer sur le pont et d'avoir ainsi une autre perspective sur ce joli coin de France depuis le bateau. Mais si vous êtes seul et d'humeur à flirter, mieux vaut passer votre chemin. Car la plupart des 105 passagers sont en couple à bord, et sur la vingtaine de célibataires, la plupart sont des femmes.

Le cinquième jour, les 51 kilomètres que nous allons parcourir sont placés sous le signe de la lavande, le symbole de la Provence. Les autocars nous emmènent de Viviers à Taulignan, dans la Drôme. De là, nous longeons de nombreux champs de lavande en fleurs. Puis passons devant des vignes que des

**Un détour un peu court:** la charmante Saint-Rémy-de-Provence mériterait qu'on lui consacre un peu plus de temps.



hommes sont en train de tailler, tout heureux de voir défiler ces cyclistes qui jouent de la sonnette en les saluant. Nous n'avons guère le temps de prendre des photos. Parfois, de charmants paysages sont un peu trop rapidement traversés à mon goût. Nous découvrons à toute vitesse une multitude de beaux endroits qui mériteraient qu'on s'y attarde. Grignan, avec son bourg médiéval, son château et ses roses qui fleurissent dans tout le village. Ou encore La Garde-Adhémar, un village historique, l'un des plus beaux de France, perché sur un rocher, avec ses jardins, ses plantes luxuriantes et ses maisons en pierre.

### En remontant le Rhône

Nous connaissons désormais un peu plus la vie des autres membres de notre groupe de cyclistes, ainsi que certains d'autres groupes que nous rencontrons régulièrement au cours des différentes étapes. Tout le monde est détendu et l'ambiance est résolument bon enfant. La mise en route matinale des vélos électriques rappelle de plus en plus le départ d'une course d'école: on se salue, on parle et on rit ensemble. >

## TCS ASSURANCE VÉLO

### Protection contre le vol dans toute l'Europe

Les vélos sont toujours très convoités par les voleurs. Rien qu'en Suisse, plus de 35 000 vélos sont dérobés chaque année. A l'étranger également, ils ne sont pas à l'abri de vols. Une protection complète est donc vivement conseillée.

L'assurance vélo du TCS regroupe tout ce dont vous avez besoin pour votre vélo ou vélo électrique. Par exemple, en cas de vol, vous êtes indemnisé, dans toute l'Europe, jusqu'à 100% du prix du vélo neuf, et le TCS prend en charge les frais de réparation après un accident.

Les membres du TCS bénéficient d'un autre avantage exclusif: l'assurance couvre en effet tous les vélos et vélos électriques d'un ménage commun.

[tcs.ch/velo](https://tcs.ch/velo)



Le dernier jour, nous prenons la Via Rhôna au départ de Tournon pour rejoindre Vienne, soit 73 kilomètres au total. La piste cyclable se révèle extrêmement variée: des abricotiers et des cerisiers bordent notre route, de charmants petits villages sont visibles sur l'autre rive, tandis que des bateaux de marchandises défilent sur le Rhône. Une dernière pause café, une photo de groupe en face d'Andance et le son de son clocher, et le voyage est presque terminé. Il ne nous reste plus qu'à savourer le délicieux et copieux repas servi à

bord – des milliers de calories heureusement éliminées en pédalant – et à nous réjouir de la vue sur Lyon. Nous voguons lentement sur la Saône à travers la magnifique Ville des Lumières. Sur les berges, les passants se baladent et profitent du début de week-end. Une certaine nostalgie s'installe, car le lendemain matin, nous devons débarquer de manière définitive à Chalon-sur-Saône. Peut-être que les contacts noués perdront au-delà de ce voyage. ◦

Le reportage a été réalisé grâce à l'aimable invitation de Twerenbold.

**L'«Excellence Rhône»** à Avignon. Le voyage propose une visite guidée de la ville au célèbre pont.

## S'y rendre



**Découvrir la Provence** à vélo, c'est aussi respirer ses doux parfums végétaux.

### Prestataire:

Le Lubéron, le Pont du Gard ou une journée sur la Via Rhôna ne sont que quelques-unes des étapes du «voyage fluvial et cycliste Fleur de lavande en Provence» de huit jours proposé par Twerenbold, uniquement en allemand, au cours duquel des vélos électriques peuvent également être loués.

A partir de 2795 francs en cabine du pont principal (par personne en occupation double). Le voyage sera proposé en 2025, du 21 au 28 juin.

Réservations préalables:

Tél. 056 484 84 84.

Plus d'informations sur ce voyage:

[twerenbold.ch/iafprov](http://twerenbold.ch/iafprov)

### Lecture:

Pour les plus curieux, le guide «Provence & Côte d'Azur» de Lonely Planet est un incontournable.

### Plus d'infos sur la Provence:

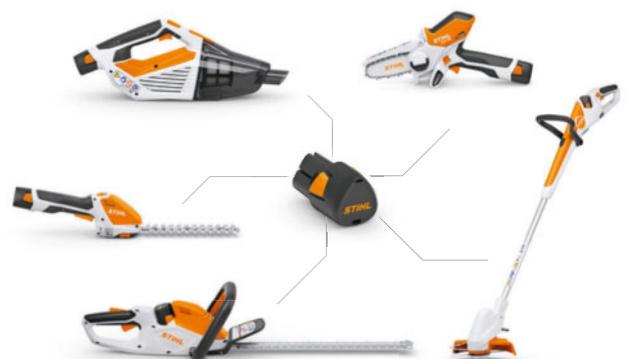
[provence-alpes-cotedazur.com](http://provence-alpes-cotedazur.com)

**STIHL**

# L'ENTRETIEN DU JARDIN EN TOUTE SIMPLICITÉ

AVEC SA BATTERIE DE QUALITÉ.  
DE STIHL.

Vous obtiendrez de plus amples informations auprès de votre  
commerce spécialisé ou sur [stihl.ch/fr](http://stihl.ch/fr)



Réalisez rapidement et facilement vos travaux de jardinage.  
Le système AS vous permet de tailler vos arbustes et bords de  
pelouse, de scier ou encore de nettoyer dans le jardin et autour  
de la maison. Et ce, avec une batterie adaptée à tous les appareils.

**ASIM**  
SYSTEM

**PUISSANCE DE BATTERIE. DE STIHL.**

# L'art provençal

Après l'exposition impressionniste de Paris, en 1874, de nombreux artistes ont choisi la Provence pour y peindre. Aujourd'hui, le 150<sup>e</sup> anniversaire de cet événement est célébré en de nombreux lieux.

La Provence, avec sa lumière particulière, ses champs de lavande et ses villages coquets, est un endroit de ravissement permanent. Et cette année, le mouvement artistique de l'impressionnisme, né il y a 150 ans, est célébré dans de nombreux endroits de la région. A Aix-en-Provence, par exemple, l'Hôtel de Caumont consacre son exposition d'été à «Bonnard et le Japon», et la Fondation Vincent van Gogh à Arles met en avant, jusqu'en septembre, l'un des chefs-d'œuvre du peintre néerlandais: «La Nuit étoilée». Mais même indépendamment de cette commémoration, Arles vaut largement le détour, tout comme Marseille et Toulon. o j!

## 1 Arles

Outre les arènes et le théâtre datant de l'époque romaine, une tour d'aspect futuriste – et parfois controversée – s'est invitée depuis trois ans dans le paysage urbain d'Arles. La création de Frank Gehry fait partie du gigantesque centre artistique et culturel Luma, que la mécène et collectionneuse d'art Maja Hoffmann a fait bâtir. Elle a d'ailleurs passé la majeure partie de son enfance à Arles. Grâce à ce complexe culturel, la milliardaire a fait de cette belle petite ville la Mecque de l'art moderne. Jusqu'alors, Arles était surtout réputée pour le séjour de Vincent van Gogh, qui y avait créé nombre de ses œuvres entre 1888 et 1889.

[arlestourisme.com](http://arlestourisme.com)

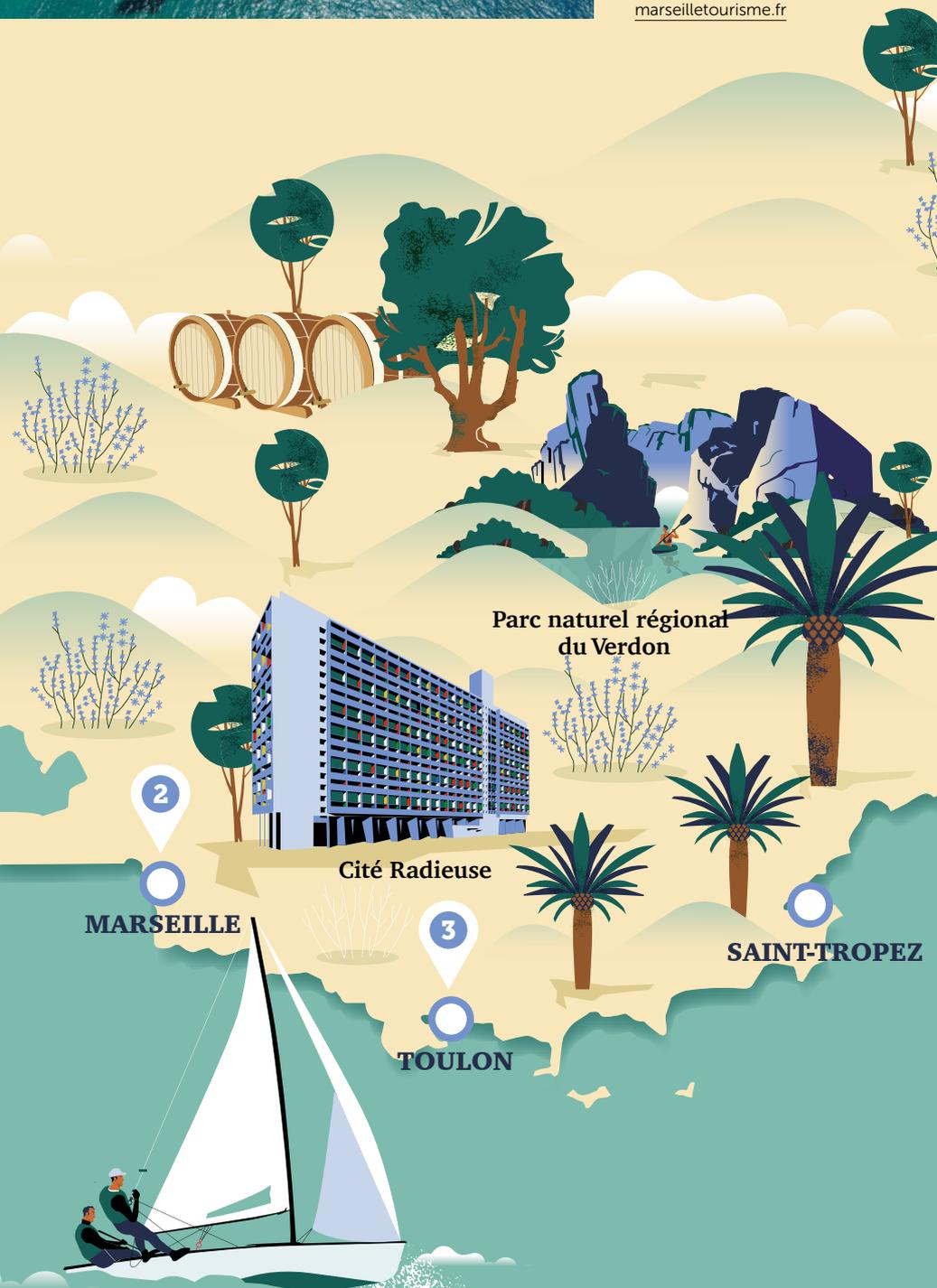




## 2 Marseille

Ceux qui ne connaissent pas la deuxième plus grande ville de France devraient très vite remédier à cette lacune. Marseille jouit d'une offre gastronomique exceptionnelle, allant des restaurants étoilés aux établissements africains, en passant par le marché du Vieux Port. Pour les amateurs d'architecture, la ville est un must avec sa variété d'églises, ses musées extraordinaires et ses bâtiments uniques, telle la Cité Radieuse du Corbusier, achevée en 1952. 21 plages attirent le tourisme balnéaire dans la ville, et le Parc national des Calanques et ses magnifiques criques ne sont qu'à un saut de puce de la cité phocéenne.

[marseilletourisme.fr](http://marseilletourisme.fr)



Parc naturel régional  
du Verdon

Cité Radieuse

MARSEILLE

TOULON

SAINT-TROPEZ

## 3 Toulon

La plus importante base navale de France est souvent oubliée lorsqu'on voyage dans le sud de la France. A tort, car Toulon s'est fortement développée. Pour commencer, une visite de la vieille ville s'impose avec ses ruelles médiévales et ses terrasses de café accueillantes. Les peintures murales de l'artiste Sufyr valent également le détour. Parmi les nombreuses institutions culturelles, on y trouve, entre autres, un intéressant musée de la marine. Pour finir, une montée en téléphérique sur le Mont Faron ou une visite des magnifiques plages alentour s'imposent.

[toulontourisme.com](http://toulontourisme.com)



## Une touche de douceur pour votre voiture

Les beaux jours arrivent; le moment est venu de faire le grand ménage du printemps de votre maison, mais aussi de votre voiture. Débarrassez votre voiture de la saleté et du sel de l'hiver et donnez-lui un tout nouvel éclat. Mais pourquoi faire ce ménage vous-même alors que **softcarwash** est là pour vous aider?

Avec plus de 25 installations de lavage, **softcarwash** compte parmi les principales entreprises d'installations de lavage en Suisse. En utilisant des technologies de pointe, des matériaux haute de gamme et en faisant preuve d'une conscience marquée pour la protection de l'environnement, **softcarwash** s'impose avec de remarquables résultats de lavage. Les programmes de lavage délicats ne se limitent pas à nettoyer votre voiture, mais la protègent également.

Une attention particulière est accordée au traitement biologique de l'eau utilisée par des micro-

organismes; l'eau peut ainsi être réutilisée – une méthode dont bénéficie l'environnement.

Les quatre programmes de lavage Base, Bronze, Argent et Or et un système de commande moderne garantissent chez **softcarwash** des résultats impeccables pour votre voiture.

**Cerise sur le gâteau:** outre la remise de deux francs sur chaque lavage\*, les membres du TCS peuvent gagner 10x5 lavages «Or» dans le cadre du jeu-concours du printemps de TCS Benefits. **Vous pouvez participer en ligne jusqu'au 19 mai 2024 sur [win.tcs.ch](http://win.tcs.ch).**



**2.-**  
Rabais

### OFFRE TCS

Grâce à TCS Benefits, les membres du TCS profitent d'une remise de deux francs sur tous les programmes de lavage **softcarwash** en Suisse\*.

**softcarwash**

Pour l'obtenir, il vous suffit de présenter votre carte de membre du TCS à la caisse. Valable par lavage et par membre du TCS.

Non cumulable avec d'autres avantages.

Toutes les offres se trouvent sur [benefits.tcs.ch](http://benefits.tcs.ch) et dans l'appli TCS/Benefits.

# Le futur a rendez-vous avec l'histoire

L'Estonie est un pays bouillonnant. En particulier sa capitale Tallinn, où des robots livrent des repas et où la modernité, omniprésente, se marie parfaitement avec une riche tradition historique.

Reportage Markus Fässler



**Les robots de livraison** de la société estonienne Starship Technologies font depuis longtemps partie du paysage urbain.



**Le quartier de Rotermandi City** offre un délicieux mélange de bâtiments historiques et modernes.

Lorsque l'on se déplace à Tallinn, il arrive que l'on doive soudain partager le trottoir avec un drôle d'engin. Un robot noir et blanc, plus précisément, qui débarque en trombe. De la taille d'un panier à provisions, rehaussé par six roues, il est sans danger pour les piétons car il est apte à prévenir toute collision. Ces petits robots ont été conçus par la société Starship Technologies, fondée par Ahti Heinla et Janus Friis, qui sont également les cofondateurs de Skype. Ils livrent des repas et des boissons et font depuis quelques années partie du paysage urbain de Tallinn. Ils contribuent à faire de la capitale estonienne ce qui la rend si particulière: les contrastes.

### Historique et futuriste

Suite à l'éclatement de l'Union soviétique, ce petit Etat balte a retrouvé son indépendance en 1991. Et il a connu depuis un développement rapide et constant, notamment dans le domaine de la numérisation. Ici, 99% des services publics sont disponibles en ligne. Et ses habitants sont très fiers de cette

croissance. Une fierté que l'on retrouve également dans la bouche de notre guide, qui semble presque abuser de superlatifs à chaque coin de rue. Ce qui est parfaitement compréhensible, au vu du passé tumultueux du pays.

Mais en franchissant les imposants remparts pour entrer dans la vieille ville de Tallinn, les robots futuristes sont d'un seul coup passés aux oubliettes. Et se promener dans ces étroites ruelles pavées est une plongée dans le Moyen Age. Nous admirons les magnifiques toits de tuiles rouges et les façades des maisons, décorées avec un grand souci du détail. Autrefois, de riches commerçants, venus d'Allemagne ou du Danemark, vivaient ici. En parcourant la vieille ville, inscrite au patrimoine mondial de l'Unesco, il est quasiment impossible d'éviter la place de l'hôtel de ville. C'est là que bat le pouls de Tallinn, notamment grâce aux nombreux restaurants qu'elle abrite. On y trouve également l'une des plus anciennes pharmacies d'Europe. Elle serait en activité depuis plus de 600 ans et abrite également un musée présentant des accessoires de pharmacie.

Rotermandi City, situé non loin de la vieille ville, est un quartier branché où tradition et modernité se mélangent de

manière harmonieuse. Les anciens bâtiments ont été rénovés et transformés à grands frais. L'un ou l'autre d'entre eux est surmonté de constructions modernes en verre et en acier. C'est le cas d'une ancienne menuiserie sur le toit de laquelle se dressent trois tours aux allures futuristes. Se promener dans Rotermandi City vous emmène dans un voyage ne semblant jamais prendre fin. Les petites ruelles étroites débouchent sur des places spacieuses, et des nouveaux bâtiments hypermodernes côtoient des façades en briques d'anciens bâtiments industriels. On y distillait jadis de l'eau-de-vie ou on y effectuait des travaux de menuiserie. Aujourd'hui, on y trouve des restaurants, des cafés et des boutiques de mode tendance. Et ce vent de fraîcheur souffle également sur le quartier portuaire de Noblessner, qui était autrefois un vaste chantier naval où l'on construisait notamment des sous-marins. Aujourd'hui, il est devenu un espace moderne et urbain abritant des bâtiments industriels historiques, des galeries d'art et des restaurants.

### Une étoile verte au guide Michelin

Un autre exemple du développement moderne de Tallinn est le campus créa-



**La vieille ville de Tallinn.** Il vaut la peine de prendre son temps pour la visiter. La meilleure vue est celle des remparts et des tours.

tif de Telliskivi. On y trouve notamment des espaces de travail partagés ou des boutiques de designers. Les façades des anciens bâtiments industriels sont entièrement décorées d'œuvres d'art urbain. Le lieu abrite également le Fotografiska, un musée international de la photographie ainsi qu'un restaurant. Le principe du zéro déchet y est appliqué, et les produits locaux sont privilégiés. Ce concept a valu au restaurant une étoile verte au guide Michelin. La durabilité et le respect de la nature font d'ailleurs partie de l'ADN des Estoniens. Ainsi, en 2023, Tallinn a été désignée «Capitale verte de l'Europe». Un tiers de la ville est recouvert d'espaces verts et dispose de 300 kilomètres de pistes cyclables ainsi que d'une «Pollinator Highway». Ce corridor vert de 14 kilomètres, dédié à la mobilité douce, relie six des huit arrondissements de la ville et constitue un habitat pour les papillons, les bourdons et les abeilles. Guère étonnant donc que notre regard se perde dans la verdure depuis la terrasse du Fotografiska.

### Des éléphants verts

La ville de Pärnu est également très verte. Les parcs et les espaces verts s'y succèdent. L'un d'eux abrite trois im-

pressionnantes sculptures d'éléphants, au poil vert évidemment. A peine arrivé dans la capitale estivale de l'Estonie, située au sud de Tallinn, à un peu plus de deux heures de route, on ressent immédiatement un sentiment de légèreté et de douceur de vie. La jolie ville côtière de 40 000 habitants est traversée par de larges rues bordées d'arbres majestueux et de magnifiques maisons et villas en bois, où les activités sont réduites hors saison.

C'est bien sûr en période estivale que les visiteurs affluent à Pärnu pour y passer leurs vacances à la mer. Et si vous pensiez prendre froid en tentant de plonger un pied dans la mer Baltique, détrompez-vous, car la température de l'eau peut atteindre 27 degrés. Le vent constant qui y souffle attire par ailleurs les kitesurfeurs et les véliplanchistes. La vaste plage est divisée en deux parties. L'une est strictement réservée aux baigneurs, l'autre aux amateurs de sports nautiques. Partager pour que tout le monde puisse en profiter: un principe qui résume bien l'Estonie. Et ce n'est là qu'une des nombreuses caractéristiques du pays balte. o

Ce reportage a pu être réalisé grâce à l'invitation de Visit Estonia.

## Tartu, capitale culturelle 2024

Après Tallinn, désignée «Capitale verte de l'Europe» en 2023, une autre ville estonienne est honorée en 2024. Tartu porte en effet le titre de Capitale européenne de la culture 2024. A ce titre, un programme varié attend les visiteurs. Notamment le «Kissing Tartu», un baiser collectif sensé exprimer compassion et respect.

## S'y rendre



### Voyage:

Avec Air Baltic ou Swiss jusqu'à Tallinn

### Hôtels:

Nordic Hotel Forum, Tallinn, situation centrale, aux portes de la vieille ville  
Hedon SPA & HOTEL, Pärnu, hôtel spa en bord de mer

### Restaurants:

Restaurant Fotografiska, Tallinn, établissement branché appliquant le principe du zéro déchet et proposant des plats délicieux

Chef's Hall Villa Wesset, Pärnu, spécialités nordiques et baltes

[visitestonia.com](http://visitestonia.com)



La première protection voyage en Suisse  
[tcs.ch/eti](http://tcs.ch/eti)



# CHECK-UP IL EST L'HEURE POUR VOS CONDUITES.

NOS EXPERTS VOUS CONSEILLENT POUR  
L'ASSAINISSEMENT INTERIEUR DES TUYAUX.



LT ROHR EXPERTEN SA · Route d'Arvel 139 · 1844 Villeneuve  
www.LT-experten.ch · info@LTrohrexperthen.ch · Tel. 021 311 58 36

## Assainissement intérieur des conduites d'eau sanitaires



Recommandé pour les bâtiments qui ont plus de  
25 ans d'âge

- élimination de la corrosion et revêtement intérieur des conduites d'eau sanitaires
- sans nuisances sonores et sans déchets
- sans dégâts aux murs et aux sols
- beaucoup moins cher et plus rapide qu'une nouvelle installation
- garantie à long terme du bon fonctionnement des conduites

## Assainissement intérieur des tuyaux de chauffage au sol



Recommandé pour les bâtiments qui ont plus de  
30 ans d'âge

- nettoyage et revêtement intérieur des tuyaux de chauffage au sol
- sans nuisances sonores et sans déchets et travaux terminés en 2 à 3 jours
- sans dégâts aux sols
- beaucoup moins cher qu'une nouvelle installation
- garantie à long terme du bon fonctionnement du chauffage

## Assainissement intérieur des conduites de gaz



Recommandé pour les bâtiments qui lors d'un  
contrôle des fuites ont été constatées.

- un assainissement possible en moins de 24 heures
- sans nuisances sonores et sans déchets
- sans dégâts aux sols
- beaucoup moins cher et plus rapide qu'une nouvelle installation
- garantie à long terme du bon fonctionnement des conduites
- 5 ans de garantie selon norme SIA comme pour une nouvelle installation

## Offre exclusive pour nos abonnés

**Solis Vac Prestige** système de mise sous vide automatique  
avec 2 rouleaux sous vide (2 x 600cm)

- ✓ Conçu pour tous les aliments, sec, humides, durs ou mous
- ✓ Fonction pulse même pour les aliments délicats
- ✓ Compartiment à rouleaux & coupe-film



Prix promotionnel:

**CHF 159.90**

au lieu de CHF 249.80



Commandez maintenant sans frais de port sur [solis.com/ch\\_fr/tcs-touring](http://solis.com/ch_fr/tcs-touring) ou par le code QR et profitez!

Je commande les articles suivants à un prix réduit:  
Remplissez le talon de commande, découpez-le et envoyez-le  
dans une enveloppe affranchie à:  
Solis of Switzerland AG, Europastrasse 11, 8152 Glattbrugg

Prénom: \_\_\_\_\_

Nom: \_\_\_\_\_

Rue/N°: \_\_\_\_\_

C.P./Lieu: \_\_\_\_\_

Téléphone: \_\_\_\_\_

Date/Signature: \_\_\_\_\_

Par votre signature, vous confirmez que la sélection de produits cochée fait l'objet d'une commande payante. Vous trouverez toutes les informations complémentaires sur les conditions de commande, de livraison et de garantie sur [www.solis.com](http://www.solis.com). **Tous les prix incluent la TAR, la TVA et les frais de port. Valable jusqu'à épuisement du stock.**

SANTÉ



## Diagnostic TDAH: de quoi s'agit-il?

**Nous entendons souvent le terme «TDAH» au quotidien. Mais qu'est-ce que le TDAH et contre quoi luttent les personnes concernées? Le D<sup>r</sup> Christian Imboden, de la clinique privée Wyss AG, nous éclaire sur ce sujet.**

### Que signifie le terme TDAH?

Le trouble du déficit de l'attention avec ou sans hyperactivité (TDAH) est un trouble du comportement que l'on peut observer chez les enfants, les adolescents et les adultes. Les personnes atteintes de ce trouble rencontrent alors des difficultés à rester attentives et à se concentrer. On constate également souvent de l'impulsivité et une agitation physique qui peut être uniquement ressentie à l'intérieur, et est donc imperceptible de l'extérieur.

### Quelle est la fréquence du TDAH?

De grandes études internationales estiment à plus de 5% les enfants et adolescents concernés par le TDAH dans le monde. En raison des processus de maturation neurobiologique, l'attention augmente à l'âge adulte tandis que l'impulsivité diminue, de sorte que seulement 2,5% des adultes remplissent encore les critères de diagnostic du TDAH.

### Est-il possible de traiter le TDAH sans médicaments?

Il existe de nombreuses stratégies de traitement non médicamenteuses. Quel que soit l'âge du patient, des approches psychothérapeutiques et des coachings spécifiques peuvent être utiles. S'il s'agit d'enfants et/ou d'adolescents, des entraînements pour les parents et des interventions au sein des familles et de l'école sont possibles.

Retrouvez l'interview complète sur:

[tcs.ch/tdah](https://tcs.ch/tdah)

# Dans l'objectif

Une sélection de festivals de photo qui valent le coup d'œil



## Photo Münsingen

Pour sa 24<sup>e</sup> édition, tout tourne autour de la musique. Parmi les invités de marque figure Hannes Schmid, qui a accompagné de nombreuses stars du rock en tant que photographe. Outre 27 expositions, des ateliers, conférences et concerts sont proposés. 9-12.5.

[photomuensingen.ch](https://photomuensingen.ch)



## Verzasca Foto Festival

Fondé en 2013 pour donner accès à la culture à cette vallée, le festival est devenu le rendez-vous des fans de photographie. Parmi les points d'orgue de 2024 figurent la nuit de la photo ainsi que la présentation du projet «Mois suisse de la photo». 30/31.8.

[verzascafoto.com](https://verzascafoto.com)



## Images Vevey

Tous les deux ans, la ville se transforme en galerie. Cet automne, des photos prises sur des places ou dans des bâtiments traitent du thème de la numérisation et de la manière dont elle change le monde. Candida Höfer et Paul Graham, entre autres, sont invités. 7-29.9.

[images.ch](https://images.ch)



## Open your Eyes, Zurich

Depuis 2023, cette exposition de photographie et de sciences en plein air a pour thème les 17 objectifs de développement durable de l'ONU. L'un des organisateurs est Lois Lammerhuber, qui est également directeur du festival La Gacilly-Baden Photo. 8.9-13.10.

[openyoureyesfestival.photo](https://openyoureyesfestival.photo)

# 5037

Texte et photo Felix Maurhofer

Alexander Nöpflin a fait ses gammes, tout petit, sur le tourne-disque valise de sa mère, avant d'entamer sa carrière de DJ dans un centre de loisirs à Stans (NW). Quelques décennies plus tard, sa collection de disques s'est bien étoffée. Plus de 16 000 vinyles garnissent la cave de sa maison, à Muhen (AG). En vue de son prochain concert, DJ Alexander charge quelques caisses de sa collection dans sa voiture, auxquelles s'ajoutent une table de mixage, des platines, un micro et des équipements de son et d'éclairage – bref, tout ce dont un DJ a besoin pour son spectacle. Soixante fois par an, ce vendeur de disques de formation se produit dans des maisons de retraite et des centres de soins, ou lors de soirées pour les plus de 50 ans. Ce DJ très demandé, membre du TCS depuis 25 ans, parcourt la Suisse en voiture. Et seules deux choses l'agacent: les chauffards et ceux qui ne mettent pas leur clignotant.

## La musique dans le sang

Il connaît incroyablement bien le monde de la musique et ceci dans tous les styles. Sa spécialité, ce sont surtout les classiques d'Elvis, Status Quo, Chubby Checker, Boney M. et Rocco Granata, mais aussi des tubes plus actuels.

Après un détour par les Etats-Unis à l'âge de 23 ans, où il a visité Graceland, la villa d'Elvis, il est devenu représentant chez EMI Records. Un emploi qui lui a permis de rencontrer de nombreuses stars, de Percy Sledge à Garth Brooks, et même de lancer, en 1994, un tube numéro 1 au hit-parade, avec la chanson de la Coupe du monde «Freude herrscht». Plus tard, il a fondé sa propre société de musique, Jaxx GmbH, mais lorsque, en 2008, le MP3 a remplacé le CD et les disques vinyles comme support d'enregistrement, il a joué à fond la carte du DJ. Contrairement aux DJ «modernes», Alexander Nöpflin ne travaille qu'avec des disques vinyles, car ils sont plus maniables. Il est également fasciné par les pochettes de disques au design extravagant.

Qu'est-ce qui fait un bon DJ? «Il faut sentir le public, le faire danser et bien choisir ses chansons», répond-il avec son sourire contagieux, avant d'ajouter: «Si, dans une maison de retraite, un pensionnaire se met à bouger avec son déambulateur, c'est que j'ai bien fait mon boulot.» ◦

[dj-alexander.ch](http://dj-alexander.ch); [tanzcafe.ch](http://tanzcafe.ch)



Alexander Nöpflin, alias DJ Alexander, prépare un nouveau spectacle.

# Un concentré de puissance venu de Suisse

## Crocodile Be 6/8 II



**Chaque montre un objet unique:**  
Chaque montre est gravée au dos et  
numérotée individuellement.



**Le cadeau parfait:**  
Présentée dans un coffret cadeau at-  
trayant, avec certificat d'authenticité

### Details importants:

#### Hautes specification:

Le boîtier de la montre est fabriqué en acier inoxydable de très belle qualité et richement plaqué or. Le bracelet de montre assorti est fabriqué en cuir véritable de haute qualité au look croco. Le cadran représente une œuvre d'art: la

locomotive électrique Be 6/8 II Crocodile.

**Le dos est magnifiquement réalisé:** Chaque montre est gravée au dos et numérotée individuellement.

**Garantie de reprise:** Avec notre garantie de reprise de 120 jours



Diamètre: 4,2 cm

N° d'article: 578-FAN75.01

Prix: CHF 149.85

(payable également en 3 mens-  
sualités de CHF 49.95), plus  
CHF 8.95 expédition et service

## Le crocodile – un classique des locomotives suisses

La locomotive Be 6/8 II, connue dans le langage populaire sous le nom de Crocodile, a été pendant des générations, en Suisse et à l'étranger, la locomotive suisse par excellence. Jusqu'à ce jour, elle n'a rien perdu de sa fascination, et même les plus petits connaissent de loin cette locomotive remarquable. Elle compte parmi les locomotives électriques les plus puissantes et les plus impressionnantes visuellement de l'époque et est considérée aujourd'hui encore comme le symbole de l'ingénierie suisse. Avec l'électrification de la ligne du Gothard à partir d'octobre 1920, les Crocodiles ont été utilisées en premier lieu pour le trafic du Gothard.

La montre „Be 6/8 II Krokodil“ fait revivre la grande époque des Crocodiles et enthousiasmera tous les fans de chemin de fer. Elle se caractérise par un mouvement à quartz précis et un cadran artistique. Grâce à la numérotation individuelle au dos, chaque montre-bracelet est unique. Profitez de cette occasion exceptionnelle pour vous procurer un exemplaire de cette édition spéciale.



[www.bradford.ch](http://www.bradford.ch)

Pour commander en ligne:

N° de référence: **71815**

**Bitte einsenden an: The Bradford Exchange Ltd.**

Inwilerriedstrasse 61 • 6340 Baar • kundendienst@bradford.ch

Telefon: **0 41 / 768 58 58**



**L'offre est limitée - réservez dès aujourd'hui!**

**NUMÉRO DE RÉFÉRENCE PERSONNEL: 71815**

Garantie de reprise de 120 jours

**Délai de l'offre: réponse avant le 10 juin 2024**

**Oui**, je réserve la montre-bracelet pour homme

«Be 6/8 II Krokodil» N° d'article: 578-FAN75.01

**Sélectionnez le mode de paiement souhaité (X):**

Je paierai le montant total à la réception de la facture

Je paierai en trois mensualités

Nom/Prénom

À compléter en caractères d'imprimerie

N°/Rue

CP/Localité

Date de naissance

E-mail (seulement pour le traitement des commandes)

Téléphone (seulement pour toutes questions)

**X**

Signature

**Protection des données:** Vous trouverez sur [www.bradford.ch/datenschutz](http://www.bradford.ch/datenschutz) des informations détaillées sur la protection des données. Nous ne vous transmettrons aucune offre The Bradford Exchange par e-mail, téléphone ou SMS. Vous pouvez modifier à tout moment la façon dont vous préférez être contacté, en nous contactant à l'adresse ou numéro de téléphone ci-contre. Au cas où vous ne souhaiteriez pas non plus recevoir d'offres par courrier, veuillez nous en faire part par téléphone, e-mail ou lettre.

## MARCHÉ

### APPARTEMENT DE VACANCES, SUISSE

**Bains de Saillon** très joli studio. Fr.350.-/ sem.-.+nett. et taxe. Wifi. Tél. **024 459 1686 / 079 417 4726**

**Locarno-Minusio** Eco-maisons, vue lac, piscine chauffée, jardin, calme [www.paganetti.ch](http://www.paganetti.ch) Tél 091 743 16 10

### FRANCE

**Gîte à louer à Saint-Quentin-La-Poterie** (Uzès-Gard), pour 2-4 p., (2 ch. séparées, séjour-cuisine équipée) 60m2, jouissance piscine, à 5-10 min. à pied du centre, parking privé. Contact **079 210 82 13** [caroline.eggenberger@gmail.com](mailto:caroline.eggenberger@gmail.com)

### VÉHICULES À MOTEUR A-Z

**Achat autos Pascal Demierre.** Modèles récents. Déplacement à votre domicile. Tél **078 609 09 95** [www.autoromandie.ch](http://www.autoromandie.ch)

**Collectionneur** recherche Oldtimers et Youngtimers, déplacement et paiement rapide. **079 571 18 20**

Achète camping-car caravane motos tout modèle cash et rapide 7/7 [urbacar@bluewin.ch](mailto:urbacar@bluewin.ch) 079 443 45 47

**Achat Voitures, jeep, 4x4, Bus** Occasion + Export, ds l'état. 7/7j Enlèvement. Cash. **079 534 00 11**

### DIVERS

**Matériel d'auto-école:** tableau Électrique système de frein avec remorque idem du moteur à 4 temps table d'autoroute-objets didactiques divers. Tel. 079 445 95 55

## Le magazine le plus lu de Suisse

### Insérer une petite annonce

Contact:  
Touring Club Suisse  
Vanessa Ukoh  
e-mail: [anzeigen@tcs.ch](mailto:anzeigen@tcs.ch)



Connais-tu notre édition en ligne du magazine Touring?  
**touring.ch**

**Le plus grand choix en Suisse : 600 véhicules en stock livrables de suite !**

**bantam wankmüller**

**HANROAD** Bleu Cumulus CHF **52'900.-**

**bantam van** dès CHF **60'380.-** tout équipé

P696GJ **PILOTE** ~~86'100.-~~ CHF **75'900.-** tout équipé

dès CHF **57'100.-**

**Forster**

Demandez notre **REMISE €!**

[www.bantam.ch](http://www.bantam.ch) 1037 ETAGNIERES/VD, Rte en Rambuz 1, [bwinfo@bantam.ch](mailto:bwinfo@bantam.ch), 021 731 91 91 Location & vente

## touring impressum

Magazine du Touring Club Suisse

Editeur

Touring Club Suisse  
CP 820, 1214 Vernier (GE)

Rédacteur en chef

Felix Maurhofer (fm)

Rédacteur en chef adjoint

Dino Nodari (dno)

Rédaction

Daniel Riesen (dan)  
Dominic Graf (dg)  
Jérôme Burgener (jb)  
Juliane Lutz (jl)  
Pascale Stehlin (pst)  
Philippe Rawyler (pra)

Directeur artistique

Alban Seeger

Concept

Michele Iseppi

Rédacteur photo

Emanuel Freudiger (ef)

Layout

Sara Bönzli  
Stephan Kneubühl  
Andreas Waber  
Mathias Wyssenbach (mw)

Correctorat

Madeleine Röthlisberger (F)  
Michela Ferrari (I)  
Susanne Troxler (D)

Traductions

Philippe Rawyler (F)  
Grazia Annen (I)

Adresse postale

TCS, Rédaction Touring  
Poststrasse 1  
3072 Ostermundigen  
Tél. +41 58 827 35 00  
touring@tcs.ch

Tirage

Edition française: 355 148  
Tirage total: 1 111 449

Direction des publications/

Marketing médias  
Cumi Karagülle

Annonces

Cédric Martin, +41 79 621 38 32  
Roger Müller, responsable ventes  
Vanessa Ukoh +41 76 536 81 99  
anzeigen@tcs.ch**Abonnement:** Compris dans  
la cotisation de membre TCS.  
Touring paraît 10 fois par année.**Changements d'adresse:** Prière  
de les annoncer directement en  
mentionnant votre numéro de  
membre: Siège central du TCS,  
CP 820, 1214 Vernier,  
0844 888 111, info@tcs.chL'ensemble des textes et photos sont  
protégés par le droit d'auteur. Toute re-  
production, même partielle, nécessite  
l'autorisation écrite de l'éditeur. La  
rédaction se réserve le droit de ne pas  
publier les textes non commandés.

Production

Swissprinters SA  
Brühlstrasse 5, 4800 Zofingueimprimé en  
suisse

## LE QUIZ

Lisez attentivement ce magazine pour pouvoir  
répondre correctement à la question suivante.**Dans quelle ville européenne la société Aha  
livre-t-elle les repas par drone?**

A

Tallinn

B

Marseille

C

Reykjavik

**Prix: deux entrées adulte et deux entrées enfant au Musée suisse  
des transports de Lucerne, d'une valeur de 100 francs.**[museesuissedes transports.ch](http://museesuissedes transports.ch)Tous les lectrices et lecteurs de «Touring» de Suisse et du Liechtenstein sont autorisés à participer, à l'exclusion  
des collaborateurs TCS et des membres de leur famille. La gagnante ou le gagnant sera tiré au sort et avisé person-  
nellement. Aucune correspondance ne sera échangée au sujet du quiz. Tout recours juridique est exclu.Participation gratuite  
jusqu'au 26.5.2024 sur  
[touring.ch/quiz-lecteurs](http://touring.ch/quiz-lecteurs)

## Lettres de lecteurs

**Le bon sens**

J'ai constaté à plusieurs reprises que des cyclistes empruntent des chemins signalés par des panneaux «interdiction de circuler». Pour les propriétaires de chiens, il est parfois difficile de prendre leur chien à temps au pied, car les cyclistes ne se font guère remarquer, surtout lorsqu'ils surgissent par derrière! Pourtant, la plupart d'entre eux ont passé un jour l'examen de conduite. Et inversement, sur les pistes cyclables et piétonnes séparées par une ligne de sécurité, il y en a toujours qui envahissent l'espace des autres. Ce qu'il faudrait à mon avis réintroduire: le bon sens.

G. Meier @

**Aires de repos douteuses**

«Touring» 3/2024

Les résultats de l'article «Des aires de repos en assez bon état» sont diamétralement opposés à mon expérience: les conditions d'hygiène sur

les aires de repos suisses – je parle des aires de repos, pas des restoroutes – sont significativement moins bonnes que dans le nord de la France, par exemple. Là-bas, elles sont bien entretenues et les toilettes sont presque toujours propres. En Suisse, il y a souvent des déchets qui traînent, les toilettes sont sales. Une réaction typiquement suisse pourrait être de dire qu'en Suisse, les aires de repos sont beaucoup plus fréquentées par des usagers étrangers. Mais dans le nord de la France, la proportion d'usagers d'origine suisse est sans doute encore plus faible.

F. T. Klein @

**Pas de clignotant**

«Touring» 4/2024

Je suis d'accord avec R. Walther: dans de nombreux cas, les changements de voie ne sont pas indiqués,

ou alors trop tardivement. L'indication sur les autoroutes «mettre le clignotant lors du changement de voie» est à mon avis erronée: lors du changement de voie, c'est déjà trop tard. La réponse de l'OFROU à mon mail ne me satisfait pas: «(...) La phrase «clignoter lors du changement de voie» se réfère à l'ensemble de la manœuvre de conduite. Tout le monde a appris à la mettre correctement en œuvre et on peut s'attendre à ce que ces connaissances soient en principe appliquées. Le texte de la campagne n'est qu'un petit rappel. Il ne sert pas de guide de procédure. (...)» Un instructeur de la circulation m'a confirmé que lorsqu'on quitte l'autoroute, le clignotant doit être mis environ 150 mètres avant la sortie.

J. Dettling @

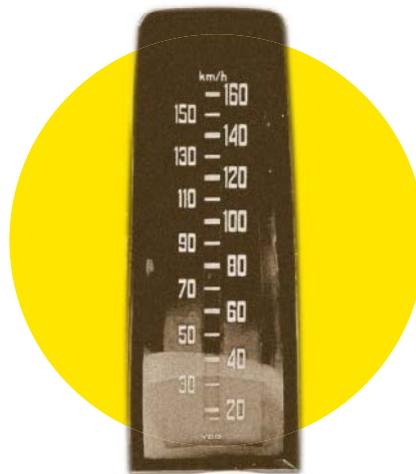
La rédaction se réserve le droit de raccourcir les contributions. Les lettres de lecteurs peuvent également être transmises par e-mail: [touring@tcs.ch](mailto:touring@tcs.ch). Elles sont aussi publiées dans l'édition online de Touring. [touring.ch](http://touring.ch)



**Une voiture très classe** avec sa carrosserie bicolore très aérodynamique.

## La DKW que j'ai aimée

Après avoir appris à conduire avec mon oncle et sa DKW 1000 de 1958, et une fois le permis passé en 1962 sur la Dauphine de l'auto-école, je me suis intéressé aux DKW. En 1964, passant devant le garage de l'Athénée à Genève, j'ai vu dans le showroom une magnifique DKW Auto Union 1000 S de 1962 d'occasion. Elle était plus moderne que celle de mon oncle et avait le Lubrimat, un réservoir d'huile séparé pour le moteur deux temps, 3 cylindres de 981 cm<sup>3</sup>, dont il suffisait de faire le plein d'essence. Avec son pare-brise panoramique, le tableau de bord était recouvert de faux bois, une radio Blaupunkt et l'antenne sur l'aile, le compteur de vitesse était en hauteur avec un ruban lumineux qui défilait de bas en haut, style Mercedes. C'était assez classe. Jusqu'à 50 km/h il était vert et passé cette vitesse, il devenait rouge. La DKW 1000 S de 1962 avait les vitres arrière descendantes sans mon-



tant central. Une fois les vitres avant descendues, c'était comme un coupé. La boîte manuelle avec levier au volant avait quatre vitesses et, sous le tableau de bord, une manette permettait de passer en roue libre, sans frein moteur.

Je l'ai payée 4000 francs avec 21 000 km et comme j'étais jeune et soucieux de ma voiture, à chaque bruit suspect je passais au garage. Pour finir, j'ai dépensé 3000 francs de réparation diverses dont un magnifique pot qui rendait un bruit exceptionnel. A cette époque, je roulais beaucoup avec mes copains qui eux conduisaient des Ford

Cortina, des Mini et des Triumph Herald. Le soir, après le souper, on faisait la course sur la nouvelle autoroute Genève-Lausanne. On la prenait à Coppet et une fois arrivé au giratoire de la Maladière, on revenait sans s'arrêter. Ma voiture tenait facilement les 135 km/h. J'ai beaucoup aimé ma DKW Auto Union 1000S et son bruit caractéristique. A la naissance de mon premier enfant en 1968, faute de place, je l'ai vendue pour une Citroën Ami Break qui était plus indiquée pour transporter la poussette et le tricycle. o

André Reymond

**«Comme j'étais jeune et soucieux de ma voiture, à chaque bruit suspect je passais au garage.»**

### **Votre première voiture en photo**

On n'oublie jamais son premier véhicule, ni les péripéties vécues à son bord. Intrigantes, exaltantes ou émouvantes. Partagez vos anecdotes et envoyez-nous témoignages et photos.

[touring@tcs.ch](mailto:touring@tcs.ch)



# Même pour



# le TCS vous aide.

**Avec la TCS Assurance Vélo.**

Et en tant que membre, tous les vélos de votre famille sont également assurés.

[tcs.ch/velo](https://tcs.ch/velo)

0844 888 111

LeSapphire Princess



PRINCESS



# Amérique du Sud & Antarctique

*Argentine – Chili – Antarctique – Îles Malouines – Uruguay*

Avec assistance   
de notre guide suisse!

Forfait excursions exclusif  
avec guide parlant allemand!

Un voyage en Antarctique relève pour beaucoup du mythe. Embarquez avec nous pour une grande aventure à travers le magnifique continent blanc, aux confins de l'hémisphère sud. Nous y découvrirons la richesse de la faune de la Patagonie et de la Terre de Feu, avant de naviguer silencieusement au fil d'imposants icebergs. Un véritable sanctuaire pour des dizaines de milliers de pingouins, éléphants de mer et autres phoques. Notre hôtel flottant de première classe nous offre un coup d'œil illimité sur les majestueux icebergs scintillants et les immenses glaciers. Ne manquez pas cette occasion d'admirer une des dernières régions sauvages de la planète – sensations fortes garanties.



Cruises  
  
**car-tours.ch**

La vie en bleu.

 GARANTIE DE VOYAGE  
**reka** Economisez encore plus -  
Jusqu'à 100% en chèques REKA!



Ushuaia

20 jours, avec  
pension complète à bord, dès

**Fr. 3999.-**

Cab. intérieure, cat. ID, occup. 2 pers.

**Offre spéciale  
CRUISE 411**

## Votre programme de voyage

### 20.01.2025: Suisse – Buenos Aires

En soirée, vol Iberia de Genève à Buenos Aires, via Madrid.

### 21.01.2025 – Buenos Aires (Argentine) – Embarquement

Arrivée à Buenos Aires en matinée. Buenos Aires est considérée comme le Paris de l'Amérique du Sud, une métropole élégante et fascinante au passé intéressant. A l'occasion d'un tour de ville d'une demi-journée, nous vous dévoilons les principales attractions de la capitale argentine. Puis transfert au port et embarquement. Nuitée à bord.

### 22.01.2025 – Buenos Aires (Argentine)

Au programme d'aujourd'hui, une excursion facultative au delta du Tigre. A bord d'un bateau fluvial, nous parcourons les rivières et canaux du delta du Paraná. A 16h, notre navire lève l'ancre pour une grande aventure en Antarctique.

### 23-25.01.2025 – En mer

### 26.01.2025 – Punta Arenas (Chili)

La ville de Punta Arenas se trouve au sud du Chili, dans le détroit de Magellan. Une excursion facultative nous en dévoile les grands sites touristiques, à l'image des prestigieuses maisons bourgeoises des grands propriétaires terriens, témoignages de la fabuleuse richesse passée de la ville. Du

haut du «Cerro de la Cruz», nous profitons d'un superbe coup d'œil sur Punta Arenas.

### 27.01.2025 – Ushuaia – Canal de Beagle, Terre de Feu (Argentine)

Admirez le fascinant passage à travers l'univers des glaciers et des fjords du canal de Beagle, où plusieurs glaciers se jettent directement dans l'océan. Ushuaia est connue pour la richesse de sa faune et ses paysages majestueux. L'excursion au parc national de la Terre de Feu est l'occasion de découvrir ce paradis naturel exceptionnel. Les paysages vierges vous donneront l'impression d'être au bout du monde.

### 28.01.2025 – Cap Horn (Chili) – En mer

Passage aujourd'hui du mythique Cap Horn, le promontoire le plus austral du globe, là où l'océan Atlantique rejoint le Pacifique. Situé sur une île appartenant au Chili, il a longtemps compté parmi les routes maritimes les plus redoutées des marins.

### 29.01-01.02.2025 – Croisière dans le canal de Schollaert en Antarctique – Paradise Bay – Détroit de Gerlache – Elephant Island (île de l'Eléphant)

L'univers merveilleux du sixième continent vous offre des sensations et des impressions spectaculaires. Sur Elephant Island, ce sont les éléphants de mer, phoques à fourrure et pingouins qui vous accueillent. Dans le silence marin, vous voguez entre d'immenses glaciers, icebergs et banquise où se concentrent des colonies jacassantes de manchots Adélie. Dans la baie du Paradis, le jeu des lumières et des couleurs sur les glaciers hauts comme des maisons est un pur émerveillement. Les crevasses et les grottes creusées dans la glace par les éléments scintillent dans toutes les nuances de bleu. Le détroit de Gerlache, célèbre voie navigable de la péninsule Antarctique, est une merveille naturelle exceptionnelle. Tout aussi fascinants, les icebergs constitués de cristaux de glace étincelants peuvent atteindre la hauteur époustouflante de 250 m.

L'itinéraire varie en fonction des conditions météorologiques.

### 02.02.2025 – Détente en mer

**03.02.2025 – Port Stanley (îles Malouines)**  
Les îles Malouines se composent de deux îles principales entourées de quelque 200 autres îles et îlots. Port Stanley, la capitale, se trouve à l'est de l'île Malouine orientale. D'importantes colonies de manchots fortes de plusieurs millions d'oiseaux se reproduisent sur les côtes: manchots de Magellan, manchots papous, manchots gorfous sauteurs et manchots royaux. On y trouve également des colonies d'otaries et d'éléphants de mer.

### 04 et 05.02.2025 – Derniers jours en mer

Occasion de passer en revue vos nombreuses nouvelles impressions.

### 06.02.2025 – Montevideo (Uruguay)

Montevideo, la capitale de l'Uruguay, est située à l'embouchure du Rio de la Plata. Tour de ville facultatif à la découverte de la vieille ville et de la Plaza Independencia, où l'on peut admirer une belle architecture d'époque.

### 07.02.2025 – Buenos Aires – Vol retour

Arrivée ce matin à Buenos Aires. Débarquement et transfert à l'aéroport pour notre vol retour avec Iberia.

### 08.02.2025 – Arrivée en Suisse

Après escale à Madrid, atterrissage à Genève le soir.

### Le Sapphire Princess

Navire moderne de première classe, doté de 1337 cabines aménagées confortablement – Année de construction: 2004, rénovation en 2021 – Grand choix de restaurants et de bars – Excellente cuisine et service attentionné – Pas d'heures de repas fixes – 3 piscines – Grand espace bien-être et fitness – Casino et théâtre Princess proposant d'époustouflants spectacles



## FORAÎT de 4 excursions!

Profitez de cette occasion unique et réservez à l'avance les excursions que nous organisons en exclusivité avec un guide parlant allemand:

- ✓ Delta du Tigre depuis Buenos Aires (env. 4h)
- ✓ Visite guidée de Punta Arenas (env. 3.5h)
- ✓ Parc national Ushuaia-Terre de Feu (env. 4h)
- ✓ Visite guidée de Montevideo (env. 3h)

15 participants au minimum



au prix spécial de Fr. 359.-

Places limitées! Réservez illico & profitez!

Tél. 0848 00 11 55

www.car-tours.ch/fr

## Compris dans le prix!

- ✓ Vols de ligne Iberia de Genève à Buenos Aires et retour (via Madrid) en classe Economy
- ✓ Taxes aéroportuaires et suppléments carburant (Fr. 128.50 / Etat avril 24)
- ✓ Tous les transferts mentionnés dans le programme
- ✓ Croisière selon programme à bord du Sapphire Princess
- ✓ 17 nuits dans la catégorie de cabines choisie
- ✓ Pension complète à bord
- ✓ Participation aux activités à bord
- ✓ Taxes portuaires + taxes de sécurité
- ✓ Visite guidée de Buenos Aires
- ✓ Assistance de notre propre guide suisse pendant tout le voyage

## Date de voyage meilleure saison

20 janvier au 8 février 2025

## Nos prix promos pour vous

Prix par personne en Fr.

Sapphire Princess 20 jours, départ Suisse		
Catégorie de cabines	occup. par 2 personnes	occup. par 1 personne
Intérieure, cat. ID	3999.-	5699.-
Extérieure, cat. OC	4399.-	6399.-
Balcon, cat. BD	5399.-	8199.-
Balcon, cat. BC	5499.-	8399.-
Balcon, cat. BB	5599.-	8599.-
Mini-suite, cat. MB	6399.-	9899.-

### Forfait Princess Plus Fr. 60.- par pers./nuit

Sont compris toutes les boissons jusqu'à USD 15, les pourboires obligatoires et l'internet pour un appareil par personne.

### Voler encore plus confortablement

Supplément pour vol en classe Premium Economy Fr. 1250.-  
classe Business Fr. 3480.-

### Des formalités aisées:

Les citoyens suisses ont besoin d'un passeport valable encore au moins 6 mois au-delà de la date de retour.

### Non inclus/en option:

Boissons à bord, excursions facultatives, pourboires usuels à bord de US\$ 17.- p. p/nuit (à payer sur place)

Frais de réservation: Fr. 24.- par personne (supprimés pour les réservations en ligne)

Organisation: Holiday Partner, 8852 Altendorf

Soyez là quand la Provence vire au violet!

# Floraison de la lavande

6 jours  
à partir de seulement

**Fr. 999.-**

en chambre double  
**Offre spéciale**  
236

L'Abbaye de Senanque, au milieu  
d'un champ de lavande

De début juin à mi-août, la Provence se transforme en un océan de fleurs violettes, qu'on peut admirer à des kilomètres à la ronde. Notre circuit à la belle saison vous emmène découvrir l'incroyable explosion de couleur en période de floraison. A Valensole, dans le massif du Luberon, en Avignon ou à Aix-en-Provence, nous assistons à ce spectacle de très près!

**car-tours.ch**  
Magnifiques voyages en groupe avec guide suisse

**Voyage exclusif  
du 8 au 13 juillet 2024**

## Votre programme de voyage

**1er jour** – Trajet en car spécial tout confort jusque dans la région de Lyon, où nous sommes attendus à l'hôtel pour le repas du soir.

**2e jour** – Après le petit-déjeuner, nous flânons dans la belle vieille ville de Lyon avant de poursuivre notre route vers Avignon. Nous y admirons cette ancienne cité des papes, ses imposantes murailles et son Palais des Papes, le plus grand palais Renaissance du monde, siège de la papauté près d'un siècle durant (entrée incluse). Après un moment de libre, nous repartons en direction de Marseille, où se trouve notre hôtel.

**3e jour** – Aujourd'hui nous découvrons le port de pêche romantique de Cassis. Là, nous embarquons pour un superbe tour en bateau dans les Calanques. Après cette belle expédition, nous allons flâner dans le Vieux-Port de Marseille, puis prenons le petit train pour monter à la basilique de

pèlerinage Notre-Dame-de-la-Garde. La soirée est à votre libre disposition.

**4e jour** – Le matin, nous découvrons Aix-en-Provence. Ensuite, nous découvrons dans le Luberon les montagnes d'ocre de Roussillon, le village fortifié de Gordes et l'abbaye de Sénanque au milieu d'un champ de lavande ! Après une visite du musée de la lavande, nous vous invitons aujourd'hui à dîner dans un petit château.

**5e jour** – Visite aujourd'hui de l'église Sainte-Madeleine, principale église gothique provençale, à St-Maximin. Après une balade dans ce village pittoresque, nous continuons vers Valensole, au cœur des champs de lavande de la Provence. Ensuite, nous continuons vers Grenoble.

**6e jour** – Petit déjeuner, puis voyage pour rentrer en Suisse.

 GARANTIE DE VOYAGE

**reka** Economisez encore plus -  
Chèques REKA acceptés à 100%!

## Choisissez votre date de voyage

- ✓ Trajet en car spécial tout confort
- ✓ 1 nuit dans un hôtel 4 étoiles de la région de Lyon
- ✓ 3 nuits dans un hôtel 4 étoiles, à Marseille
- ✓ 1 nuit dans un hôtel 4 étoiles à Grenoble
- ✓ 5 x petit déjeuner à l'hôtel
- ✓ 3 x repas du soir à l'hôtel
- ✓ 1 x repas du soir au restaurant du Château de Richebois à Salon-de-Provence
- ✓ Entrée au Palais des Papes d'Avignon
- ✓ Ravissant tour en bateau dans les Calanques
- ✓ A Marseille, montée à la basilique de pèlerinage Notre-Dame-de-la-Garde avec le petit train
- ✓ Entrée au musée de la lavande
- ✓ Assistance de notre propre guide suisse pendant tout le voyage

## Notre prix spécial pour vous

Prix par personne en chambre double  
**en hôtels 4 étoiles Fr. 999.-**

### Non inclus/en option:

Suppl. chambre individuelle: Fr. 299.-  
Frais de réservation: Fr. 24.- par personne  
(supprimés pour les réservations en ligne)

### Choisissez votre lieu de départ:

Genève, Lausanne, Yverdon, Bienne, Martigny, Montreux, Fribourg, Neuchâtel

Le ravissant port de Cassis



Les Calanques, de fascinantes falaises de craie



Places limitées! Réservez illico & profitez!

Tél. 0848 00 77 99

[www.car-tours.ch/fr](http://www.car-tours.ch/fr)